

Flora sur

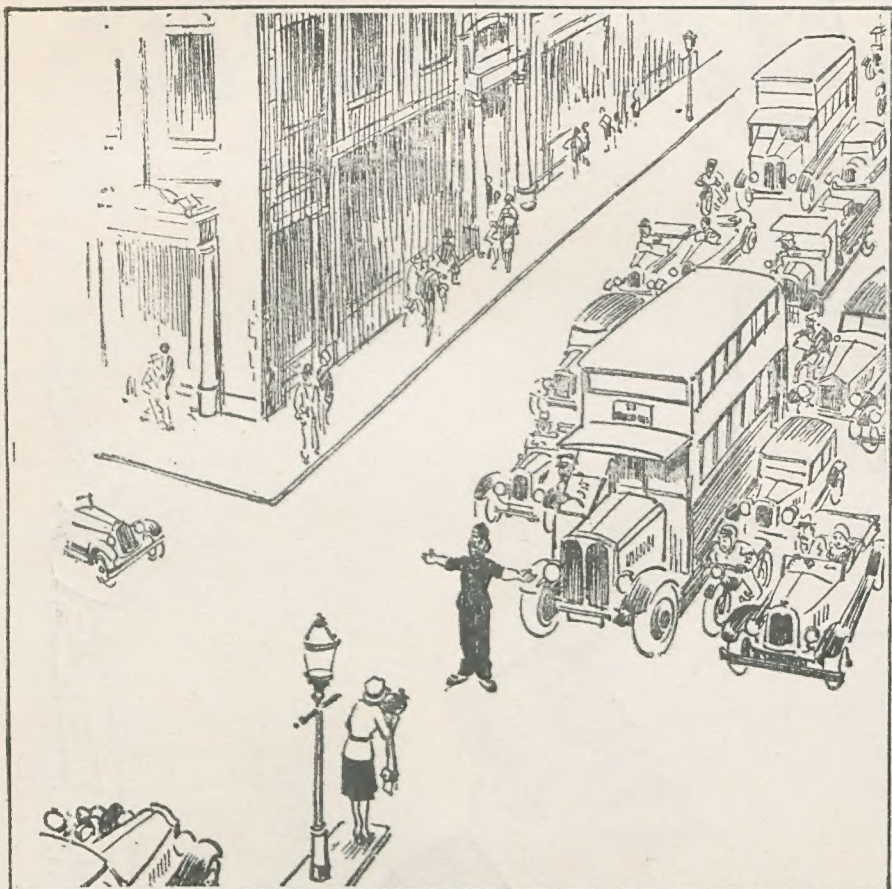
1051/31

Mundo Argentino



El ejemplar **10** centavos
en toda la República

HUMORISMO GRAFICO

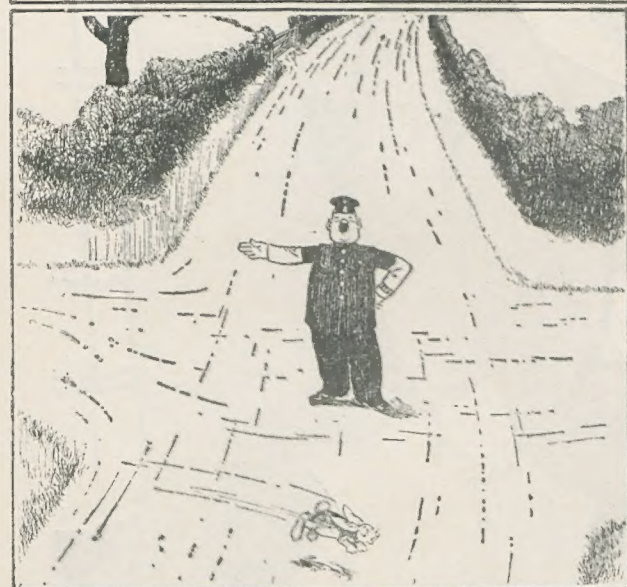


—No me importa que él no sepa apreciar mi voz. Lo que me irrita es que me haya tirado la copa que gané el año pasado en un concurso de belleza.

(De "The Passing Show", Londres)

La niña. — ¿Se está calentando las manos, señor?

(De "Life", Nueva York)



La esposa del agente de tráfico. — Espera a que haya algunos autos más, querido, así mamá podrá apreciar mejor la importancia de tu trabajo.

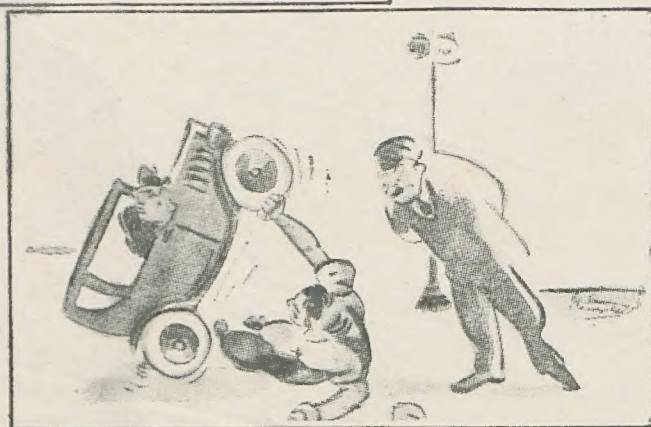
(De "The Humourist", Londres)

La fuerza de la costumbre o el agente que había servido mucho tiempo en zonas céntricas.

(De "The Humourist", Londres)

— ¡Pero, hombre de Dios! ¿No ve que casi me atropella?

(De "Judge", Nueva York)



—Acaban de enviarme seis gallinas de la Isla de Madera, y les está dando savia de pino.

—Entonces los huevos que pongan tendrán un pésimo sabor.

—No, porque pondrán huevos de esos para zurcir medias.

(De "Buen Humor", Madrid)



El propietario. — ...y como el jardín era tan chico, me vi en la necesidad de construir un gallinero rascacielos para mis gallinas.

(De "The Passing Show", Londres)

Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO — APARECE LOS MIERCOLES
LA PUBLICACION QUE MAS CIRCULA EN LA AMERICA DEL SUR

Subscripción anual únicamente
Capital (62 números)..... \$ 5.— m/n.
Interior..... " 5.— " "
Exterior..... " 3.— oro
Número suelto..... " 0.10 m/n.
" atrasado..... " 0.20 "



Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
U. T. 60 Caballito, 1020 al 1029
Dirección Teleg.: "Senyah"
Oficina Central para Avisos
y Subscripciones:
AV. ROQUE SAENZ PERA, 651
(1er. piso)
U. T. 38, Mayo, 2031, 2032 y 2033
Buenos Aires

AVISOS DEL EXTERIOR. — Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Representantes en el exterior. — En Inglaterra: S. S. Koppe & Co. Ltd., Chronicle House, 72-78 - Fleet Street, London, E. C. 4. En los Estados Unidos: S. S. Koppe & Co. Inc. Times, Building, Nueva York

AÑO XXI

BUENOS AIRES, MARZO 11 DE 1931

NÚM. 1051

NOTAS DE LA SEMANA

RESOLVIENDO EL PROBLEMA

Los vecinos del barrio Cáceres, de Santiago del Estero, celebraron una asamblea para cambiar ideas sobre la mejor forma de instalar de su propio peculio una cañería de aguas corrientes. Fué designada una comisión encargada de inscribir adherentes y contribuyentes y llevar a cabo el proyecto. Conseguida la instalación de la cañería, se colocarán grifos convenientemente situados para que los vecinos puedan surtir. Reconozcamos a esta iniciativa todo su valor. El hecho de que por el momento un barrio no pueda tener aguas corrientes domiciliarias, no quita que para

se difunde por el aire como el perfume, y de ese modo puede inflamarse a distancia, pues se inflaman sus mismas emanaciones, los vahos de nafta difundidos en el aire.

El empleo de nafta en lugar de kerosene en los calentadores es una arriesgada imprudencia que suele pagarse cara.

LOS BODEGUEROS DISIDENTES

En San Juan los bodegueros trasladistas y viñateros disidentes de la Sociedad Vitivinícola celebraron una reunión a la que respondieron como mil personas,

EXPOSICION BRITANICA

La inminente inauguración de la Exposición Británica nos invita a dedicar algunos párrafos a tan importante acontecimiento. Aparte de lo que él significa históricamente, como un momento de las relaciones comerciales y amistosas argentinobritánicas y una iniciativa promissora para las mismas, una exposición industrial y artística, merece ser objeto del mayor interés y curiosidad, pues recorrer una exposición es viajar por el mundo, penetrar en su intimidad, conocer sus resortes.

Las grandes exposiciones del siglo pasado tuvieron universal resonancia y un enorme éxito de público. Es que en ninguna parte como allí podía ir a verse y abarcar lo que era el nuevo mundo creado por la revolución política, científica e industrial y por el progreso educacional. Aquellas exposiciones eran la concentración de las novedades del siglo. Lo que no podía enseñar la escuela ni el libro ni dar a conocer la prensa, la estadística ni los viajes, iba a aprenderse y conocerse allí. Imaginémonos lo que sería para el historiador contemporáneo una de aquellas exposiciones. Allí estaba la animada descripción del mundo que tanto le interesaba conocer.

La Exposición Británica, por lo que toca al más moderno mundo de nuestros días, es una verdadera exposición universal. Ella presenta sólo la variedad británica de este mundo, pero contiene las novedades y maravillas de nuestra época. Acaso sea la exposición más grande, más notable, más universal que Buenos Aires haya de ver en muy largos años. Por otra parte, la exposición ha sido hecha para la Argentina, y en ella encontraremos precisamente lo que en materia de elementos, mecanismos, productos, sistemas, etc., más nos interesa conocer. Aun por lo que toca a nuestro propio país, el pabellón de ferrocarriles contribuirá a darnos idea más completa y más precisa del mismo, pues figurarán en miniatura los más notables trayectos ferroviarios, las obras de irrigación del F. C. Sud en el Río Negro, con el funcionamiento de diques y canales; el treche del Trasandino, entre Mendoza y Las Cuevas; el sistema de elevadores de granos, cuya actualidad es tan grande, etc.

La Exposición Británica es el mejor libro que podremos leer en estos días; el más interesante, el más instructivo, el de lectura más provechosa, porque es una verdadera descripción de los inventos, progresos y métodos de nuestro siglo, los más característicos de la época en que vivimos. Primero vivir, después filosofar, decían los antiguos. La frase es de sentido equivoco, pero querían significar con ella que primero hay que ver, observar, conocer, tener información y experiencia. La Exposición Británica ofrece al público argentino una rara ocasión de ver, observar, conocer.

entretanto quepa hallar una solución satisfactoria al problema del agua.

PELIGROS DE LA NAFTA

El público tiene poca cuenta de la inflamabilidad de la nafta. En circunstancias que un camión cargaba este combustible de un surtidor, bastó que el conductor arrojara un fósforo con el que acababa de encender un cigarrillo, para que se inflamaran los rastros que había en el suelo. El imprudente y otro hombre resultaron con quemaduras.

Es muy grande el número de personas, sobre todo mujeres, que van a los hospitales a hacerse curar graves quemaduras causadas por la explosión de calentadores en los que emplean nafta en lugar de kerosene. El buen kerosene no se inflama al simple contacto de un fósforo encendido, mientras que la nafta se volatiliza,

y a la que también asistieron los exportadores de uva.

La exigencia del cumplimiento de los contratos celebrados con la Vitivinícola, y que según los disidentes les fueron impuestos por extorsión, ha ocasionado una situación difícil y un impresionante cierre de establecimientos.

Dicen los disidentes que en 1930 la producción cosechada sólo alcanzó a un tercio del anterior, pues la cosecha fué abandonada en las viñas.

Esto significa para la provincia y para el fisco una pérdida como de 15 millones. El elemento obrero, desde los cosechadores hasta los toneleros, han dejado de percibir jornales por valor de 3 millones. El fisco dejó de percibir 3.2 millones por el impuesto que cobra por casco de vino. Por estos y otros conceptos dejaron de circular en la provincia más de 7 millones, y el valor neto de la uva industrializada hubiera sido de 8 millones.



Renueve SU Cerebro

El exceso de trabajo mental, las preocupaciones, etcétera, son las principales causas por las que el cerebro se debilita.

La falta de apetito, el desgano, la pérdida de la memoria, son las manifestaciones de un cerebro débil.

Para fortificar el cerebro y dejarlo como nuevo, hemos creado la

Nucleodyne

(EL TÓNICO QUE DA FUERZA)

verdadero alimento del cerebro y de los nervios. Sus efectos son sorprendentes, levanta el espíritu, da fuerza a los débiles y restablece a los convalecientes. Su eficacia reside en el fósforo fisiológico que contiene, que es considerado como el mejor reconstituyente del cerebro.

EN EL URUGUAY: "Antonio Rebollo S. A." - 18 de Julio 929
Río Branco 1377 - Montevideo

Venta en todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires



Las bacterias que amenazan al organismo



constituyen un grave peligro para su salud, contra el cual ha de defenderse. Una defensa eficaz contra enfermedades la conseguirá realizando periódicamente una higiene interna por las „Tabletas Schering de Urotropina“, el medicamento de acción directa y el más indicado por su alto poder germinicida para realizar una verdadera desinfección depuradora de todo el organismo especialmente de los riñones y de las vías urinarias y biliares. Pida siempre:

Tabletas Schering de UROTROPINA

Frascos de 50 tabl.

80953603

MILLONARIOS Y PARASITISMO

Las prodigalidades de los millonarios yankis en estos momentos de crisis y desocupación han merecido las censuras del senador Norris, y a propósito de esto "La Nación" trajo una interesante correspondencia de uno de sus distinguidos colaboradores.

Ser pródigo y ostentoso en momentos en que verdaderas multitudes padecen necesidad, subleva naturalmente el sentido moral. Pero los millonarios yankis son también los que dotan espléndidamente a las universidades, a los museos, a los institutos de investigaciones científicas, y sobre todo, no son magnates ociosos, sino emprendedores hombres de negocios.

A veces los millonarios yankis, aunque no los de mayor responsabilidad, han escandalizado al público con ruidosas francachelas; pero en cambio no se distinguen por su asiduidad a las ruletas, a las mesas de juego y a los hipódromos.

La cuenta de un millonario con la sociedad tiene un Debe y un Haber. En el primero figurarán las francachelas, las prodigalidades, el lujo excesivo, las jugadas de bolsa. En el segundo, su contribución al bienestar

mistas acerca del porvenir de las relaciones comerciales entre nuestro país y aquel dominio.

La importación argentina del Canadá, que fué de 2,9 millones de dólares en 1910, llegó a 6 en 1920, a 11 en 1928 y a 19,2 en 1930. Las exportaciones fueron pasando en los mismos años de 2,2 a 3,4, a 9,85 y a 10,2.

El saldo no es favorable para nosotros, pero se debe simplemente al éxito de la producción canadiense en nuestro mercado, no a resistencias aduaneras contra las procedencias argentinas.

Por otra parte, el Canadá compra en los Estados Unidos productos argentinos que en realidad habría que agregar al monto de nuestras exportaciones. El señor Skinitzero cita por vía de ilustración el caso de un comerciante de Montreal que compra anualmente 2,5 millones de cueros argentinos, pero que por falta de envíos directos, lo hace en Boston y Nueva York.

En 1929 la Argentina exportó al Canadá maíz por valor de 4,5 millones, pieles crudas y cueros por 1,5, semilla de lino por 3,4 de millón, y carnes por medio millón.

Contra lo que suele creerse generalmente, dice el señor Skinitzero, el Canadá, no obstante ser un país de

Señor Director de "Mundo Argentino"

Muy señor mío:

Soy viejo lector de ese semanario que mucho defiende los intereses del pueblo argentino, y en estos últimos tiempos he visto todo el bien que Mundo Argentino hizo a los empleados defendiendo los horarios cómodos y reducidos. Todo lo que sea defender el trabajo del pobre, me parece muy bien, muy digno de aplauso, y yo se lo tributo, señor director, con todo mi entusiasmo. Pero hasta ahora, a mi entender, todo lo que se ha conseguido, es favorecer a los empleados y trabajadores de la capital y de las ciudades: en cambio nosotros, los trabajadores del campo seguimos sin que nadie nos proteja ni se acuerde de nosotros. Trabajamos de sol a sol, sufriendo los mayores rigores y escasos salarios, como en los tiempos primitivos, después de haberse realizado tantas conquistas en favor de los trabajadores del mundo entero. ¿No le parece inhumano, señor director?

¿Por qué no han de alcanzarnos también algunos de los beneficios acordados en las leyes y ordenanzas del trabajo?

El trabajador de los centros rurales realiza una labor tan útil y necesaria como cualquier otra: sin embargo, el aislamiento y desamparo con que se nos tiene, nos obliga a aceptar trabajo en las condiciones más rigurosas, si no queremos morirnos de miseria.

¿Verdad que el señor director va a ocuparse de este asunto con la valentía que acostumbra?

Se lo agradecerá mucha gente pobre y trabajadora que contribuye también dentro de su esfuerzo al progreso del país.

Saluda humildemente y muy agradecido

BENITO LEDESMA

(Pehuajó)



Aproveche sus horas libres

Usted que dispone de sus horas libres y que son absolutamente SUYAS debe aprovecharlas para conquistar una excelente posición; PROGRESO, VERDADERO ÉXITO EN LA VIDA.

Tanto en su profesión actual como en cualquier otra en que quiera especializarse, hay siempre puestos espléndidamente remunerados que esperan a los hombres más capaces.

La oportunidad sólo se presenta al que sabe. Usted debe prepararse para cuando llegue el momento. Puede hacerlo sin quitar ni un solo minuto a su trabajo, dedicando al estudio aunque sólo sea una hora por día, en su propio hogar, inscribiéndose en uno de los cursos que solamente enseñan por correo las

ESCUELAS INTERNACIONALES

(International Correspondence Schools)

Desde hace 39 años, en las oficinas, comercios, bancos, minas, ferrocarriles, y en todas las empresas del mundo entero, consiguen nuestros alumnos grandes progresos.

Entre los cursos que enseñamos figuran: Técnico en construcción, Ayudante de constructor, Comercio y Propaganda, Banca, Contabilidad, Taquigrafía, Electricidad y Vapor, Ingeniero Electricista, Maquinista Ferroviario, Matemáticas, Dibujo Mecánico, Ingeniería Civil, Ingeniero de Ferrocarriles, Topógrafo, Automóviles y Motores de Explosión.

IDIOMAS: Inglés, Francés y Español, con equipo fonográfico para imprimir las lecciones.

Pida informes y con ellos le remitiremos nuestra revista "La Tenacidad", dedicada a los estudiantes de estas Escuelas.

ENVÍENOS HOY MISMO ESTE CUPON

Escuelas Internacionales

Av. DE MAYO 1396 - Buenos Aires

Nombre

Dirección

M. A. 7228



colectivo, al progreso de la civilización material, al fomento de las actividades productoras.

Hay millonarios en cuyo Debe no encontramos nada, pero en cuyo Haber encontramos menos. Son modestos parásitos sociales. El Debe del millonario yanki podrá ser fuerte, como podrá no serlo absolutamente, pero el millonario yanki casi nunca es un parásito, y su Haber es una verdadera foja de servicios.

En los Estados Unidos, país de multimillonarios, país de trusts, país de plutocracia, país de grandes catástrofes bursátiles, país de capitalismo, las manifestaciones de descontento social y de reacción anticapitalista, como los partidos socialistas y comunistas, siempre han encontrado un eco muy débil. Es que no son los millones, los grandes capitales privados, sino el parasitismo, lo que hace el malestar social.

LA ARGENTINA Y EL CANADA

El señor Luis J. Skinitzero, presidente de la Cámara Argentina de Comercio del Canadá y asesor del departamento comercial del gobierno canadiense, ha hecho a la prensa declaraciones muy opti-

condiciones naturales y producción semejante a la nuestra, ofrece grandes posibilidades de provechoso intercambio, a consecuencia de la oposición de las estaciones.

El gobierno del Canadá se propone remediar la falta de medios de transporte para los envíos directos de la Argentina, estableciendo un servicio mensual con un barco de gran tonelaje.

Acerca de este servicio, conviene advertir que el Canadá posee un sistema de transportes ferroviarios y marítimos del estado, con hoteles, elevadores y departamentos de colonización e inmigración anexos, llamado el Canadian National Railways. El "Prince Roberts", que trae a bordo la numerosa delegación canadiense, pertenece a esa organización. En cuanto a esto, el Canadá, que también posee un sistema análogo de producción y distribución de energía eléctrica, se guía por principios racionales y modernísimos. Entiende que los servicios públicos industriales no son para explotar al público, a la industria, al comercio y a la producción, sino para satisfacer sus necesidades. Merecerá verse en la sección canadiense de la Exposición Británica la demostración figurada del sistema National Railways.

La transmisión del mando presidencial en Montevideo



El nuevo presidente, doctor GABRIEL TERRA, ABRAZA AL PRESIDENTE SALIENTE, doctor Campistegui, momentos después de realizada la transmisión del mando



Una vista del salón del Consejo Nacional uruguayo durante la TOMA DE POSESION DE SUS CARGOS POR LOS CONSEJEROS que han resultado electos recientemente. Este acto ha sido presidido por el ingeniero Juan P. Fabini



El doctor Terra, SORPRENDIDO EN EL MOMENTO DE LLEGAR AL PALACIO LEGISLATIVO, donde tuvo lugar el acto de la jura



Frente a la Universidad fué instalado EL PALCO OFICIAL, desde el cual el nuevo primer magistrado asistió al desfile de las tropas, acto éste que resultó muy lucido
Fotos Caruso Hnos.

En más de 1600 ciudades... de todo el mundo... especialistas de belleza concuerdan con el tratamiento de aceite de palma y oliva

Madame BERTHA JACOBSON de Londres dice cómo conservar el cutis juvenil

EL color vivo natural del cutis de la mujer inglesa desafía el clima y el correr del tiempo. Los especialistas en belleza de la capital británica creen que es precisamente un jabón facial el que tanto hace para conservar esa belleza sana y juvenil. Aconsejan Palmolive y sus clientes lo usan.

Madame Bertha Jacobson interpreta la opinión de millares de sus colegas en la cultura de la belleza cuando previene contra "los efectos nocivos de jabones no hechos exclusivamente de aceites de palma y oliva".

En más de 1600 ciudades (considérese la enorme influencia que ejerce en tantos otros puntos de Europa y América) los especialistas de belleza aconsejan Jabón Palmolive para proteger la hermosura del cutis. Y en Inglaterra, Mme. Jacobson, como eminencia en la materia, es terminante en las razones que la guían al aconsejar su uso.

Necesidad del jabón y agua

"Cuando las damas acuden a mí en demanda de consejo sobre el cuidado del cutis", dice ella, "siempre les señalo la necesidad de jabón y agua, pues la higiene del cutis es el primer paso hacia la belleza."

"Usando Palmolive siempre puede estar segura de que el cutis conservará su hermosura natural."

A menos que se eliminen las impurezas con el uso de un jabón de espuma delicada y suavizante, fórmanse toda clase de puntos negros, granitos y demás imperfecciones cutáneas.

Ahora bien; a causa de su contenido de aceites de oliva, Palmolive se considera el jabón más higienizante para el cutis... más delicado, más rejuvenecedor. Por eso lo aconsejan Madame Jacobson y más de otros 20,000 especialistas de belleza. He aquí por qué debe usted usarlo: para conservar ese cutis de colegiala.
— Colgate Palmolive Peet Ltda., S. A. Ind. — Buenos Aires.

RADIO - Hora Palmolive: Sintonice L. R. 4 (Radio Splendid) todos los lunes, miércoles y viernes, de 22 a 23 horas.



JUVENTUD! Cautivante lozanía de ese cutis de colegiala, típico de las bellezas de Inglaterra.



TEJERO, de Barcelona, ayuda a las bellezas españolas a conservar el cutis encantador aconsejando Palmolive.



"Palmolive deja el cutis deliciosamente suave. Es refrescante, puro, seguro. Para una higiene verdadera, su cutis requiere la espuma delicada del Palmolive dos veces diarias."

Bertha Jacobson
de la Maison de Beauté Pompadour, Ltd., 11-12 Doyer Street, Mayfair, Londres, W. 1.



35 cts.
la
pastilla
3 por 8 L.

Conserve ese Cutis de Colegiala

A TODO HOMBRE INTERESA

El Nuevo Método "CIDEX" para Desarrollar y Regenerar el VIGOR SEXUAL a cualquier edad, sea por abusos o enfermedades. Procedimiento Fácil, Seguro e Inofensivo; Privilegiado por el Superior Gobierno de la Nación, bajo N. 26.243. Solicite, por carta certificada, el Librito Científico Ilustrado de 80 páginas del Dr. C. I. Dayet; se remite en sobre cerrado y sin membrete, acompañando \$ 0.50 o su equivalente en sellos de correo de cualquier País.

INSTITUTO M. A. "CIDEX" - Calle Recuero 2314 - Buenos Aires.

GRATIS Real Academia Criscuolo

y sin compromiso, SOLICITE Prospectos explicativos a REAL ACADEMIA CRISCUOLO, QUILMES, F. C. Sud, República Argentina.

Los grandes premios de Exposiciones Nacionales y Extranjeras que poseemos, son las mejores garantías de nuestra ENSEÑANZA INTERNACIONAL POR CORREO de Corte y Confección (Masculino y Femenino).

GRATIS

cualquiera de estos artículos los obtendrá de regalo SIN GASTO DE SU PARTE, indicando su nombre y dirección le enviaremos GRATIS las instrucciones.

Pídale por carta hoy mismo a:

M. TOCCI

Calle Carlos Calvo, 3225 Buenos Aires.



URINARIAS AMBOS SEXOS

LO MAS EFICAZ, COMODO, RAPIDO, RESERVADO Y ECONOMICO

Sin molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas, 4 ó 5 Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Especifico Collazo, Moreno 1027, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario. Precio, \$ 6.50.

Departamento N. de Higiene, certificado N° 5523. Venta libre.

Por las últimas lecturas hemos sabido que...

●●● la afición de los chinos por el cerdo asado tiene un curioso origen. Dice la leyenda que, al registrar los escombros, de una casa que se había incendiado totalmente, encontraron a un cerdo asado por las llamas y caliente aún. Al recogerlo y quemarse los dedos los llevaron a la boca en gesto defensivo, y **HALLARON TANTA DELICIA EN CHUPARSE LOS DEDOS, QUE DECIDIERON COMERSE AL CERDO.** En un comienzo, cuando querían repetir el banquete, metían un cerdo en una casa y le prendían fuego...

●●● conviene saber que **LA TINTURA DE YODO MEZCLADA CON AMONIACO LIQUIDO, PRODUCTOS QUE SE ENCUENTRAN EN TODOS LOS BOTIQUINES CASEROS,** forman una mezcla de las más peligrosas, y, por lo tanto, es bueno situarlos bien separadamente.

●●● en un banquete dado en California, hace años, en honor de un general chino, se le sirvió un plato sumamente original. Consistía en **UN HUEVO PUESTO HACIA DOSCIENTOS AÑOS, Y QUE SE HABIA CONSERVADO ENTERRO.** La crónica no indica si el general se atrevió a comerlo.

●●● en las escuelas del Japón se obliga actualmente a los niños a sentarse en bancos y **NO EN EL SUELO CON LAS PIERNAS RECOGIDAS,** según la costumbre tradicional. Suponen sus higienistas que la escasa estatura de la raza se debe al poco desarrollo de las piernas ocasionado por el antiguo modo de sentarse.

●●● la **INCUBADORA MAS GRANDE DEL MUNDO SE HALLA EN AUSTRALIA.** En el mencionado aparato se incuban, de una sola vez, once mil cuarenta huevos de pato y catorce mil cuarenta de gallina.

●●● a pesar de que el tránsito en la ciudad de Buenos Aires era escaso por el año 1834, se hallaba minuciosamente reglamentado. Para los peatones, **CORRESPONDIA LA PARED A TODA**

PERSONA QUE LA TUVIERA A SU DERECHA, y en todos los casos a las damas, sacerdotes y personas revestidas de autoridad pública, manifestada por un signo visible. Los vehículos debían conservar siempre la derecha, dejando libre el centro de la calzada, para evitar incidentes.

●●● el metal LLAMADO "PLATA ALEMANA" CON EL QUE SE FABRICAN vajilla y artículos de adorno, no tiene la mínima parte de plata. Está compuesto de sesenta porciones de cobre, de cinco a treinta de níquel y el resto es cinc.

●●● según ha calculado un norteamericano, **UN VIAJE A LA LUNA, PAGANDO EL BOLETO EN PROPORCION A LO QUE VALEN LOS PASAJES TERRESTRES,** vendría a costar más de dos millones de pesos.

●●● el vasto y rico territorio de Alaska fué comprado a Rusia por los Estados Unidos **POR LA SUMA DE SIETE MILLONES DOSCIENTOS MIL DOLARES: A MENOS DE DOS CENTAVOS ORO** por cada ciento cincuenta y cinco hectáreas, en el año 1867. La opinión pública lo consideró un negocio ruinoso, y en el congreso se trató de devolver a Rusia esa tierra estéril. Tres años después, una compañía pagaba al gobierno más de seis millones de dólares sólo por el permiso para cazar focas en dos islas de Alaska.

●●● cuando un indígena del Congo **COMETE UN HURTO EN OTRA PARTE ES APRESADO,** se le castiga convirtiéndolo en esclavo de la aldea donde el robo fué hecho. Para ello se realiza una aparatosa ceremonia a cargo del brujo de la tribu. Si logra escapar, se toma uno o varios individuos de la tribu a que el ladrón pertenecía y, a pesar de su inocencia, se les convierte en esclavos, como represalia.

●●● el **NOMBRE DE TIO SAM, QUE PERSONIFICA A LOS ESTADOS UNIDOS,** proviene de la igualdad de las iniciales entre United States (U. S.) y Uncle Sam, que era también el nombre que cariñosamente daba el pueblo al general Grant, es decir, tío Sam o Samuel.

●●● la ardilla es un bonito roedor que en California ha sido causa de una gran epidemia. Se comprobó que **PROPAGABA LA PESTE BUBONICA, Y SE TRATO DE EXTERMINARLA,** como se hace con las ratas, conductoras de igual epidemia.

●●● así como nuestras mujeres del campo crían gallinas **LAS CAMPESINAS JAPONESAS CRIAN EN SUS CASAS,** por modestas que sean, abundancia de gusanos de seda. Todas saben preparar los capullos y confeccionarse tejidos, si es que no venden los capullos a los innumerables industriales de seda que hay en ese país.

●●● los amuletos **DE PELO DE ELEFANTE GOZAN SIEMPRE DE PRESTIGIO** entre las personas supersticiosas. Pero deben ser hechos con las cerdas rígidas que tiene en su terminación la cola del paquidermo. Igualmente se consideran "porte-banheur" las cerdas de la cola de la jirafa.

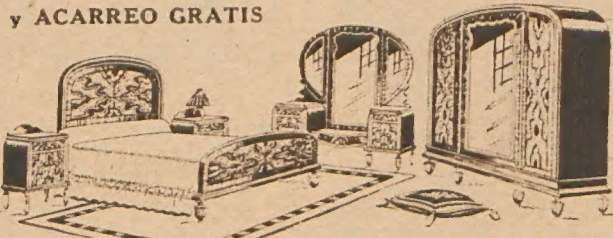
●●● la **PERLA MAS GRANDE DEL MUNDO** ha sido encontrada en California. Es de la forma de un limón, pesa setenta y cinco quilates y mide una pulgada de largo por tres cuartos de pulgada de ancho.

●●● para evitar **QUE LOS JARBES Y MERMELADAS FERMENTEN** no hay más que adicionarles un poco de sulfato de potasa.

RAVEL HNOS FABRICANTES

CORRIENTES 1835 BUENOS AIRES IMPORTADORES

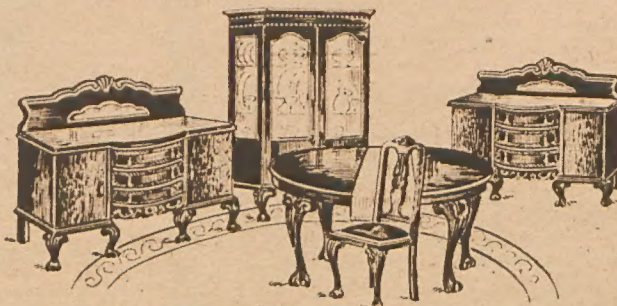
EMBALAJE y ACARREO GRATIS



DORMITORIO de original creación, sólida construcción con maderas europeas, decoración artística, lustre interior y exterior a "muñeca", cristalería biselada Belga, herrajes platinados, tonos claros u oscuros. Compuesto de Ropero 3 cuerpos, toilette peinador con aletas móviles, cama cama con elástico Imperial de hierro reforzado, 2 mesas de luz, percha, toallero y perchas interiores. \$ 265.-



Sólido **DORMITORIO**, estilo "Chippendale", lustre a "muñeca", en color caoba o nogal, lunas "Saint Gobain", herrajes cincelados plateados, bisagras de piano. Compuesto de: ropero de 3 cuerpos, con divisiones, gavetas y estantes, cama 2 plazas con elástico Imperial reforzado; toilette probador con alas móviles; 2 mesas de luz; percha; toallero y perchas interiores, a 205.-



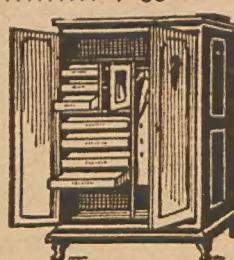
COMEDOR "CHIPPENDALE", construcción esmeradísima, tallas en relieve, decoración artística, cajonería bombé, lustre interior y exterior a "muñeca", cristalería Belga, herrajes platinados, tonos claros u oscuros. Compuesto de Aparador y trinchante 3 cuerpos, mesa ovalada con 1 tabla de extensión y 6 sillas tapizadas en cuero búfalo. \$ 335.- **VITRINA** haciendo juego, con espejo y estantes de cristal. \$ 95.-

GUARDARROPA

ideal, sólida construcción. El mueble más cómodo, lustre a "muñeca" en tonos claros u oscuros. \$ 88.-

Encarecemos la visita de los interesados para cotejar la igualdad del mueble con el dibujo; remitimos lo que ofrecemos. Piense lo que vale comprar en una casa honorable.

CATALOGO GENERAL GRATIS





Por CONCEPCION RIOS

Charlas amables sobre un campeonato de golf

ES una noche de calor sofocante. Está en su apogeo la temporada de "golf" en miniatura. Las chicas y los muchachos lucen su mejor sonrisa. Se disputa la copa donada por el señor X.

Los colores de los trajes femeninos están en consonancia con las luces y con el verde insolente de los cancheros.

Desde que empezó la jugada por el campeonato, María Luisa del Pino y Lily Mac Donald han buscado un banco apartado para dialogar.

Pasan desapercibidas, o al menos así lo creen. Escudadas en esta seguridad, critican a las que juegan, y sofocan risas malignas.

Lily. — (Tiene veinticuatro años, que bien podían ser diez y seis. La melena rubia y los ojos azules le dan patente de ingenuidad. Es hija de ingleses, y en cuanta ocasión encuentra, hace alarde de su temperamento "un tanto frío". La verdad, en rigurosa justicia, es que está bien adaptada al latino. Con un mimbres que encontró en el camino, marca en el piso iniciales sin importancia.) No me conviene Luisito Amenábar, che; no es mi tipo.

M. Luisa. — (Durante el tiempo que los demás conversan, ella se pierde en observaciones visuales. Esto le ha

figura aparece opaca, detrás de su cigarrillo.) Siempre le tuve fe a esa chica de Olazábal.

Lily. — Lo dicho, monina, vengo a la cancha, porque en casa me aburro. A mí demen el río, la pileta, el caballo. El oxígeno que se nos viene a montones, el sol que juega con las aguas, el pingito que traga distancias y salta obstáculos fantásticos.

M. Luisa. — No disparates, hija que pierdes la línea. (En este momento Amenábar marca un tanto a su favor. Sin querer bate palmas, y, sorprendida, disimula el entusiasmo con una tos nerviosa.)

Lily. — ¿Qué te pasó, María Luisa?

M. Luisa. — Otro hoyo de la Chicha Olazábal.

Lily. — (Sin darle importancia.) Como te decía hace un rato, la pobre mamá sueña con verme casada con Luisito.

M. Luisa. — No creo que sea una adquisición. Oí decir que su fortuna no pasa de medio millón.

Lily. — ¡Tonta! Te has dejado embaucar por alguna que te sospechó posible rival en su conquista. Un tío nuestro es su administrador en París.

M. Luisa. — (Con viveza.) ¿Y qué es lo que tiene en París?

Lily. — (Recalcando.) Pues hijita... casi nada. El mejor stud, las propiedades más valorizadas, acciones en todos los bancos... ¡Fantástico, chica, fantástico!

M. Luisa. — (Ya está puesta en "pose" de distraída.) Bueno, no perdamos el tiempo en comentar tonterías. Ya finaliza la partida; creo en la Chicha.

(En los courts hay una viva expectativa. La futura campeona llega al último tiro, entre la

admiración de todos. Con elegancia realiza el hoyo que la consagra. Los muchachos, entusiasmados, le forman un cordón para que pase debajo de los palos improvisados en "toldos". María Luisa y Lily se aproximan, uniéndose a los grupos. Apenas Amenábar las distingue, corre al lado de Lily y la saluda risueño. María Luisa apenas se digna observarlo.

Entretanto la señora de Mac Donald, que estuvo departiendo con sus amigas y que es la presidenta de la comisión de beneficencia, entrega a la Chicha Olazábal la copa que donara el señor X.

Amenábar. — (En un aparte.) Coqueta; se refugió en la sombra con esa taciturna, a charlar inconveniencias.

Lily. — No crea, Luisito, hablábamos de usted.

Amenábar. — ¡Pobre cuero! Y yo que les eché la culpa de los pinchazos a los mosquitos.

Lily. — Se equivoca. París nos trajo la conversación. María Luisa debe ir por allí a cobrar una herencia. (Se tapa la boca como para sofocar el secreto que le han confiado.) ¡Por favor..., se me "escapó", no lo repita!

Amenábar. — Disimulando en lo posible su interés.) ¿Así que a cobrar una herencia? ¿Y quién es el muerto?

Lily. — Por favor, Amenábar, no me comprometa. Es un hermano del padre, que acaba de morir soltero, legándole todo a María Luisa. Dicen que tenía millones. ¡Ella, al regreso, nos dará la sorpresa!... ¡Por favor, Amenábar!...

Amenábar. — No se lo diga a nadie... ¿Es así el estribillo? Confie, Lily; sordo y mudo. (Ya sin cuidarse, ha clavado su vista en María Luisa, que departe con la campeona. Obliga a Lily a dirigir sus pasos hasta ella.)

Lily. — (Con el pretexto de conversar con mamá, los deja solos.)

M. Luisa. — Señor don Juan, esta noche tuvo usted una actuación deslucida.

Amenábar. — Es que la vi en la sombra.

M. Luisa. — (Lo intempestivo de la contestación la toma desprevenida.) ¿Con Lily, no es esto?

Amenábar. — O sin ella. Justamente le aseguraba a la señorita Mac Donald, que no la había visto.

M. Luisa. — ¿Es posible?

(Se separan más del grupo, y siguen dialogando en voz bajo.)

Desde la casilla de entrada los ojos de la señora de Mac Donald son de una vivacidad extraordinaria. A su lado Lily sonríe, y por lo bajo comenta.

Lily. — Convéncete, mamá, me lo saqué de encima. A María Luisa le han tentado sus caballos, y a él la herencia del tío. Estoy libre, libre como un pajarito.

La señora de Mac Donald le pasa por el cabello una caricia maternal. Luego comenta al pasar:

— En la cabaña de Jorge habrá una fiesta. Irá lo más representativo, y me decía tu padre que por fin nos presentarán a ese célebre banquero yanqui. (Tapa el detalle con un suspiro, para restarle importancia.)

Al salir, la señora de Mac Donald da el brazo a María Luisa del Pino, a quien hace de caballero Amenábar. Se van por la Avenida Alvear, y al separarse en el palacete "tambaleante" de los Mac Donald, donde María Luisa pasará la noche, Amenábar le aprieta la mano más de la costumbre y la mira de otra manera. Lily y la mamá sonríen con disimulo.

Lily. — (Al entrar, monologa en voz alta unas frases que la chica del Pino no entiende.) No hay nada que hacer: a los hombres les gustan las mujeres apasionadas...

¿POR QUE NO IMITAMOS LO BUENO EN MATERIA DE TRAFICO?



BERLIN

En algunas calles de Berlín, donde el tráfico lo exige, se han instalado tribunas que presentan el aspecto que puede verse en la presente fotografía. Aparte de las indicaciones fijadas en ella, unas paletas colocadas en la parte superior, indican la dirección del tráfico



BUENOS AIRES

El agente de tráfico es una víctima de la desorganización que impera en materia de tráfico. Actúa en el mayor desamparo y no pocas veces paga con su vida la falta de seguridad en que debe desempeñarse. En las grandes esquinas porteñas el agente se pierde en su propia insignificancia, entre el laberinto de los automóviles

Tenemos comisiones encargadas de estudiar el tráfico, funciona una policía de tráfico, existe una oficina municipal de tráfico, pero nada se hace en favor de la solución de tan arduo problema. Por amor propio, sin duda, los encargados de este asunto temen copiar lo que la experiencia ha aconsejado en todo el mundo. Y de esta suerte estamos hoy donde estábamos hace veinte años, cuando el señor don Manuel Güiraldes creó el cuerpo de "varitas".

He aquí algunas demostraciones gráficas de lo que se ha hecho en las grandes ciudades del mundo. Muchas esquinas de Buenos Aires están reclamando la instalación de tribunas, desde las cuales los agentes dirigirán el desordenado tráfico porteño



NUEVA YORK

He aquí una calle de Nueva York, a la hora de mayor tráfico. Puede verse, en el centro mismo de la fotografía, la garita cubierta en que se coloca el agente del tráfico



HAMBURGO

El agente de policía está, como se ve, sobre un pequeño cilindro de madera, que no sólo le permite dominar y ser visto desde lejos por el conductor, sino que también le evita el contacto directo con la calle húmeda. ¿No pudiera imitarse esto entre nosotros, señores funcionarios del tráfico policial y municipal?



PARIS

Últimamente se adoptó en las principales avenidas de París esta tribuna. Desde ella, como es lógico, el agente domina en absoluto la situación y su orden de avance es obedecida simultáneamente por todos, lo que no ocurriría si estuviera en el suelo

LONDRES

En la capital inglesa se ha llegado a la perfección. El agente de policía no aparece en el medio de la calle. Ubicado en un lugar estratégico, dirige el tráfico por medio de señales sonoras o luminosas



BRUSELAS

El agente a cuyo cargo está el movimiento de los vehículos está colocado sobre una altura construida en acero, y que se halla provista de algunos aparatos que simplifican su labor. Las pitadas son producidas por bocinas eléctricas

Vamos a ver...

Entre amigos.
—¿Sabes lo que ocurre?
—¿Qué?...
—Que López ha sido víctima de un error judicial.
—¿De veras?
—Sí: ha sido absuelto.

Una madre energética:
—Emilia, si Ernesto te pide la mano, dile que hable conmigo.
—¿Y si no me la pide?
—Dile que hablaré yo con él.

—Papá, ¿qué es crónica?
—Lo que pasa, hijo mío.
—Sin embargo, la tos que tiene la abuelita es crónica y no se le pasa.

—Bueno, ¿qué le ha parecido mi discurso? El final ha sido muy interesante, ¿verdad?
—¡Oh, sí; muy interesante! Pero llegó muy tarde.

En San Sebastián se estrenaba, en el teatro Victoria Eugenia, una obra de Luis Antón del Olmet, titulada "El capitán sin alma". Antón del Olmet tenía fundadas grandes esperanzas en dicha obra. Horas antes de su estreno, cuando se acababa el ensayo general, decía el autor:

—Creo que ha de gustar. En San Sebastián hay un público excelente, y espero que han de aplaudir la obra.

Estaba, en efecto el teatro lleno, pues era ya en los meses de verano, en que la ciudad donostiarra se halla llena de forasteros. La obra venía precedida, además, de elogios ditirámicos.

Pero, contra las esperanzas del pobre autor, la obra no gustó. A las primeras escenas se hicieron ya demostraciones de impaciencia que siguieron en aumento.

La obra se fué lamentablemente abajo, y, en vez de los aplausos que esperaba Olmet, se oyeron protestas.

Una hora más tarde se encontraban en el café Sinesio Delgado, Martínez Sierra y Catalina Bárcena. Se acercó a la mesa un conocido, e interrogó:

—¿Qué tal ha estado el estreno de "El capitán sin alma"?

Martínez Sierra, que era el empresario de la compañía, se apresuró a responder:

—El público no ha sido del agrado del autor.

La mamá. — ¿Qué te decía Pablo con tanta animación?

La niña. — Mamá, me decía cosas que a tu edad no debes oír.

El enfermo. — ¿Y quiere usted hacerme una operación, de la que, según el Congreso Médico, mueren el noventa por ciento?

El doctor. — ¡Es que a mí ya se me han muerto los noventa!

—Es muy difícil que una mujer haga feliz a un hombre.

—Te equivocas. Yo he encontrado una...

—¿De veras?

—Sí; una con quien quería yo casarme y se casó con otro.

En el teléfono público:

—¡Caballero! Llévame una hora aguantando y está usted con el auricular sin hablar una palabra.

—Es que estoy hablando con mi señora.

Para el tren en una estación para tomar agua la máquina, y un viajero, aburrido, le pregunta a otro:

—¿Qué tal pueblo es éste? ¿Es muy grande?

—No puedo decirselo, porque se ha puesto una vaca delante.

—Hombre, don Manuel, usted que ha estudiado en el extranjero, ¿conoce algo de geodesia?

—La conozco toda; pero... no me sienta aquel clima.

En la sastrería:

—El cliente aquél que le traje el mes pasado se ha vuelto loco.

—¡Pobre señor! Pero supongo que me pagará la cuenta.
—¡Oh! No creo que esté todavía tan loco.

—Diga, doctor. ¿y la enajenación mental no es suficiente causa para el divorcio?
—¿Pero acaso es loca su mujer?
—No, señor; el loco soy yo, que me case con ella.

Un autor se queja amargamente a un amigo de que le han silbado una comedia, y exclama:
—¡Te aseguro que habría preferido una paliza!
—No te impacientes, hombre — le dice el amigo — otra vez será.

—¿Por qué no te casas con Enriqueta? Es un ángel.
—Sí, pero se pinta.
—Y ¿cuándo has visto tú un ángel como no sea pintado?

—Yo llegué a América con cinco pesos y he abierto un negocio de librería y papelería.

—Yo he conocido a otro que también llegó con un destornillador y una lima, y después de pocos días abrió un negocio de relojería.
—Y, ¿dónde está?
—En Ushuaia.

Un autor fracasado decía a una señora que se aburría soberanamente leyendo sus comedias:
—¿Ha recibido usted el ejemplar de mi última obra?
—Sí, señor — respondió muy alegremente la señora. — Pero, ¿qué amable es usted! ¿De veras será la última?

—¿Fuiste ayer al estreno de mi drama?
—Sí. ¿No viste uno que aplaudía?... Ese era yo.

Un viajero, al llegar a un hotel, colocó su paraguas en el paragüero con una tarjeta que decía: "Este paraguas pertenece a un hombre que es capaz de dar una bofetada con una fuerza de 150 kilos, y volverá dentro de diez minutos".

Al regresar al hotel se encontró con que le habían llevado el paraguas y le habían dejado una tarjeta que decía: "Esta tarjeta pertenece a un hombre que puede andar diez millas por hora y no volverá".

—Un amigo me acaba de decir que me parezco mucho a usted.
—¿Dónde está ese caballero?; porque le rompo la cara.
—Ya se la he roto yo.

—Papá, ¿te acuerdas que me prometiste darme diez pesos si salía bien en los exámenes este año?
—Sí, Tomásín.
—Bueno, papá, ya no tienen que hacer ese gasto.

En el campo de aviación. Un personaje. — ¡Qué motor maravilloso tiene su avión! No lo hemos oído llegar. El aviador. — Como hemos volado a gran velocidad, el ruido llegará dentro de diez minutos.

Entre amigos:
—¿Sabes, Luisa, que Enrique ha perdido mi mano?
—Me lo figuré.
—¿Por qué?
—Porque cuando yo le dí calabazas me juró que haría una barbaridad.

Entre amigos:
—Aquí tienes la fotografía de mi mujer. ¿Qué te parece?
—Está muy bien. Debe ser una instantánea.
—¿Por qué?
—Porque tiene la boca cerrada.

DOLOR DE CINTURA, LUMBAGO, REUMATISMO

¿Es Vd. Víctima de estos Males?

Si Vd. es víctima del reumatismo crónico, de terribles dolores de cintura, si está abatido, sin disposición para el trabajo o las distracciones, si duerme mal, es muy probable que los desórdenes de los riñones sean la causa de sus males. Los riñones sanos obran como filtros y purificadores de cada gota de sangre que recorre el cuerpo. Deben expulsar del organismo todo exceso de ácido úrico u otros venenos. Cuando fallan en sus funciones, sobrevienen los dolores y padecimientos.



Este grabado muestra el exceso de cristales de ácido úrico que se forman en la sangre. Cuando aquellos se alojan en los músculos y coyunturas crean un estado de inflamación que causa los terribles dolores frecuentemente denominados reumatismo, lumbago, dolores de cintura y de las coyunturas.

Menudos y afilados cristales formados por ácido úrico son arrastrados por la circulación de la sangre hasta depositarse en diversas regiones del cuerpo, lacerando los nervios sensitivos. Esto provoca en consecuencia agudísimos dolores. Nótese el entorpecimiento de las coyunturas y rigidez de los músculos. Siendo así, el medio razonable para combatir sus males, es estimular los riñones para que desempeñen su misión natural de mantener la sangre libre de impurezas que causan dolores.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, tomadas con regularidad, pueden dar término a estos trastornos, pues son elaboradas especialmente para desórdenes de los riñones y debilidad de la vejiga. La fórmula está impresa en cada caja con toda claridad. Tómese una píldora antes de cada comida y dos antes de acostarse.

PILDORAS DE WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Pueden ensayarse en casos de:

REUMATISMO. CIÁTICA. DOLOR DE CINTURA, LUMBAGO, DEBILIDAD DE LA VEJIGA, MOLESTIAS DE LOS RIÑONES, CISTITIS

y todas las enfermedades de los Riñones y la Vejiga

SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON



Su médico dará a Vd. su opinión sincera sobre el valor de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Otros pacientes que han sufrido tanto como Vd., han hallado alivio a sus dolencias gracias a este tratamiento con cuarenta años de existencia.

GRATIS — SUMINISTRO PARA ENSAYO DE PILDORAS DE WITT PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Con el ínfimo gasto de la estampilla de franqueo, Vd. sabrá que este tratamiento con 40 años de existencia puede aliviar sus dolores.

REMITANOS ESTE CUPON — HOY MISMO

Sres. E. C. De Witt & Co. Ltd.,
(Depto. MA 13), Casilla de Correo 1550,
Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, libre de gastos, un suministro de las famosas Píldoras De Witt.

Nombre

Dirección

Escriba con claridad

PREHISTORIA PARROQUIAL

El terreno de 500 varas de frente por legua y media de fondo, que hace dos siglos don Antenor Fernández Agüero vendió al capitán Andrés de Avila por la suma de 500 pesos "de plata acuñada moneda columnaria de ocho reales", se hallaba ubicado en el lugar llamado "pago de Matanza", cerca del "Riachuelo de los navios". En esos dominios surgió la actual parroquia de Flores. Advirtamos que en aquellos remotos tiempos, lo que hoy constituye el Sur de Flores (y algo más, hasta llegar al Riachuelo) o sea lo que podríamos llamar los fondos de la circunscripción 5ª, era el verdadero frente, la parte de mayor valor, de la inmensa "chacra" que terminaba, metros más o menos, en la que hoy se llama calle Rivadavia. En una palabra, a la inversa de lo que ocurre en la actualidad. Y esto se explica en una época en la cual los "camínos de agua", desconocidos los de tierra, tenían para los conquistadores o aventureros una importancia capital. La parte más codiciada, pues,

arriba se ha transformado en la calle más importante del municipio, y tanto por lo larga que es como por su orientación, se diría que tiende a cruzar la república para reabrir la histórica ruta de los conquistadores. Por lo pronto invade ya la provincia.

¿Para qué hablar de los progresos de Flores? Todo ha crecido allí vertiginosamente. Lo atestiguan, entre otras cosas, la población que en 1869 no excedía de los seis mil habitantes, para pasar hoy de los cien mil.

SUR, CENTRO Y NORTE

Los límites de la 5ª circunscripción electo-

del terreno adquirido por el capitán de Avila venía a quedar dando frente al "Riachuelo de los navios". Pero cuando en 1663 — escribe Rómulo D. Carbia — durante el gobierno de José Martínez de Zalazar, se designó a la actual calle Rivadavia — naturalmente trazada desde muchos años antes — único camino real y preciso para las caravanas que venían de los reinos de arriba (Perú y Chile), toda la importancia aglomerada sobre la parte de la chacra que daba al río, pasó a la fracción de ésta, por cuyo seno cruzaba la nueva carretera."

Un buen día del año 1776, por el histórico y real camino de los reinos de arriba, vino del Perú a estas tierras que gobernaba el virrey Cevallos, el acaudalado español don Juan Diego Flores, quien, ¿por qué no suponerlo?, al pasar frente a la "chacra" del capitán pensó en el beneficio que le daría el adquirirla, como así lo hizo poco después, para luego, al morir, legarla a don Ramón Francisco Flores. Por indicación y voluntad de éste "la traza para la futura villa se hizo sobre la actual calle Rivadavia, y en un paraje que resultaba ser poco más o menos, el fondo de la dilatada chacra". Y termina la prehistoria para dar comienzo a la historia. En 1804 había por allí la suficiente población como para pensar en la creación de una pequeña capilla, la que fue construida con techo de paja. En 1806, bajo tan modesta techumbre se realizaron con la debida unción los primeros actos religiosos. Más tarde se iniciaron las obras para fundar un templo parroquial. Pero, recién el 11 de diciembre de 1831, con la presencia del "excelentísimo señor gobernador y capitán general de esta provincia, don Juan Manuel de Rosas — que finé, sea dicho de paso, el animador de las obras del nuevo templo — quedó consagrada "la verdadera Iglesia con que contó el partido San José de Flores".

El "pago de Matanza", la chacra de don Diego es hoy uno de los barrios más poblados y hermosos de la ciudad. El camino real de los reinos de

Parte del célebre bañado de Flores que en los días lluviosos provoca inundaciones en los barrios vecinos... Se ha insistido en la necesidad de rellenar esta gran hondonada y crear, como lo proponía la Comisión de Estética Edilicia, un "parque bosque" que, sin duda, prestaría grandes servicios a toda la inmensa población del Sur y Oeste de la capital



Viendo esta fotografía, cualquiera diría que ha sido sacada en alguna zona devastada por un cataclismo. ¿Qué esperanza! El indescriptible cuadro puede contemplarlo quien lo desee con sólo tomar un ómnibus e ir hasta las calles Membrillar y Crisóstomo Álvarez. Las aguas del humundo zanjón están socavando los cimientos de las casas vecinas. ¿Espera la Municipalidad que alguna de ellas se derrumbe para tomar medidas?

FLORES

ral (Flores) están fijados por las calles Cuenca y Portela, al Oeste; Avenida del Trabajo, al Sur; Emilio Mitre y Caballito, al Este; Gaona, al Norte. No obstante, desde el punto de vista edilicio, Flores puede ser dividido en tres grandes zonas: Sur, centro y Norte. La parte céntrica se halla casi completamente urbanizada. Con esto no se pretende negar la subsistencia de algunos problemas edilicios que reclaman la atención de las autoridades. Así, por ejemplo, el más grave de todos, sin duda, lo constituyen los muchos pasos a nivel que paralizan el tráfico, entorpecen el progreso y causan innumerables víctimas. Pero, en general, el centro de Flores acusa un evidente adelanto edilicio que excluye toda consideración crítica de conjunto. Sobre la parte norte, frontera con Villa Mitre y Vélez Sársfield (noroeste) algo ya hemos dicho al considerar los dos barrios citados, y si bien no ha logrado todavía el adelanto advertido en la parte céntrica, nada hay allí que pueda constituir una grave molestia para el vecindario. En cambio, no podríamos decir otro tanto de Flores Sur, especialmente de la zona comprendida por las calles Directorio, Mariano Acosta, Avenida Castañares y Carabobo. Dentro de este extenso radio, que en los últimos años ha tenido un desarrollo sorprendente, la acción municipal deja mucho que desear. Al parecer, nada ha significado para las autoridades que allí se hayan edificado dos grandes barrios de casas baratas: el barrio Varela y el Esteban Bonorino (en conjunto más de 1.500 casas con una población que pasa de las seis mil almas). Y como el propósito de estas crónicas no es el de señalar las bellezas de cada barrio, sino, precisamente todo lo contrario, o sea evidenciar, en unos casos hasta dónde llega la desidia comunal, y en otros, las necesidades más apremiantes de los núcleos vecinales que integran el municipio, hemos de limitar nuestras consideraciones a un ligero estudio de los problemas más importantes de esta parte de Flores, donde hay más de un lugar que permanece tal cual lo viera don José Diego Flores el lejano día que adquirió la famosa chacra de 500 varas de frente por legua y media de fondo.

LA CALLE VARELA Y EL ENSANCHE DE SU CALZADA

En pleno barrio de casas baratas Bonorino, existen temibles zanjas. Como podrá observar el lector, la vereda de la esquina ha desaparecido ya, y de no realizarse las obras necesarias, se derrumbará el resto bien pronto y los vecinos sólo podrán salir de sus casas en aeroplano

está ubicado en la calle Varela. Basta enunciar lo que antecede para comprender de inmediato que el ancho actual de la calzada resulta a todas luces insuficiente para facilitar el intenso tráfico que debe soportar la citada vía pública. Se explica, por tanto, que la "Asociación de fomento Varela-Bonorino" y el vecindario en general, reclamen con insistencia el ensanche de la calzada desde Francisco Bilbao hasta el cementerio de Flores. Es esta una obra tan necesaria como factible, ya que ambas veredas tienen una amplitud excesiva (seis metros) lo que permitiría ensanchar a su costa la calzada tomando dos metros de cada vereda, sin mayor perjuicio para el tránsito de los peatones. De este modo sencillo, la calzada de la calle Varela gana-

SUR

ría cuatro metros y el tráfico podría desenvolverse sin tropiezos ni peligros. De lo contrario, dentro de poco las dificultades aumentarían con el consiguiente daño para todos los habitantes de la zona.

LOS INGENIEROS NO SE ENTENDEN...

La ingeniería, como todo el mundo lo sabe, es una de las ciencias exactas. El ingeniero aplica con rigor las matemáticas, en sus estudios y en sus obras. Esto excluye que un hombre consagrado a la ingeniería construya una casa sin tener en cuenta reglas precisas o conceda caprichosos niveles en momentos de exaltación poética. El ingeniero, aun aquel que preconiza las teorías más avanzadas, debe ser un hombre sensato, porque de lo contrario la vida de las ciudades modernas constituiría una terrible amenaza para los pobladores... y para la estética, por inexistencia de simetría y seguridad. Por estas causas los ingenieros de todo el mundo coinciden en una serie de principios básicos. Así, por ejemplo, ha" acuerdo general en calcular la resistencia de los materiales de construcción. Un ingeniero chino, llamado a dar un nivel para construir viviendas, tendrá fatalmente que coincidir con un ingeniero bolchevique y éste con un ingeniero yankee. Pero en Buenos Aires, por lo visto, no ocurre lo mismo. Entre los ingenieros municipales y los que pertenecen a Obras Sanitarias se ha planteado una terrible lucha que si no termina pronto, nuestra ciudad ofrecerá en el futuro el más curioso aspecto. Los ingenieros que dependen del señor Guerrico no marchan de acuerdo con los que tienen al señor Paltoví por capitán. Y con semejante disparidad de criterio el des-uchado veci-

de algunas calles no parece haber sido fijada por técnicos responsables, sino por humoristas en trance de levantar un barrio fantástico. Y donde más se advierten las consecuencias de tan inexplicable desacuerdo es en la calle Culpina. En esta vía —especialmente de Directorio a Remedios— todos los vecinos contruyeron hace años casas de una sola planta cuyos niveles y planos merecieron, querremos creerlo, la correspondiente aprobación de los ingenieros municipales. Un buen día se pavimentó la calle, rebajándose el primitivo nivel, y he aquí que, sin decir agua va, los edificios quedan como suspendidos en el aire. Por eso en la calle Culpina se da el caso extraño que todas las casas, a pesar de que no cuentan más que con una sola planta, tengan escaleras como para subir a un primer piso. Las ventanas, las encantadoras ventanas, con rejas, pronicias al colquio amoroso quedan allí a trece o cuatro metros de altura, y no ha y Romeo por audaz que sea que pueda



Donde ahora está este corralito municipal, antiguamente se hallaba el cementerio de Flores. Todos están de acuerdo en señalar el lugar como muy adecuado para crear una plaza pública. De este modo se terminarian las molestias que tan antihigiénica vecindad ocasiona a los pobladores



En la calle Culpina, de Directorio a Remedios la mayoría de las casas son de una planta, lo que no impide que en todas ellas existan escaleras al albe libre, de veinte o treinta escalones. Quien desea conocer la causa de tan extraño fenómeno, lea en esta crónica el capítulo titulado "Los ingenieros no se entienden..."

LA PLAZA DE FLORES

La plaza de Flores, hoy punto elegido para las aristocráticas reuniones del estío, tiene también su historia. Donado el terreno que la forma por el fundador del pueblo, en 1804, permaneció desprovista de toda ornamentación vegetal, hasta mediados del gobierno de Rosas, en cuyo tiempo se rectificó su trazado, construyéndose después los jardines, indispensables en todo paseo público. Y, ¡ay!, la plaza ha sido teatro, también, de un magno fusilamiento. Este tuvo lugar el 28 de abril de 1832, siendo su resultado diez y seis ciudadanos que cayeron a una...

"San José de Flores", Rómulo D. Carbia

de la zona y en el barrio de casas baratas Bonorino. Un congreso de ingenieros municipales y de Obras Sanitarias realizado con el propósito de ponerse de acuerdo, sería en extremo provechoso para la estética de la ciudad y para los intereses de los vecinos propietarios. Lanzamos la idea con el mayor desinterés...

BAÑADO DE FLORES

Desde las arboladas barrancas que bordean los fondos del cementerio de Flores se divisa en toda su amplitud el insalubre bañado que se extiende al Oeste hasta cerca de la calle Escalada, al Sur hasta las inmediaciones de Villa Soldado y al sureste hasta Nueva Pompeya. La existencia de esta gran hondonada, dentro de la capital debe preocupar a las autoridades y convendría desde ya determinar la mejor forma de aprovechar tan vasta extensión de tierra. En primer término, porque en las épocas lluviosas el bañado provoca inundaciones que llegan hasta los bajos de Nueva Pompeya. En segundo lugar, porque para una ciudad tan escasamente dotada de espacios libres el aprovechamiento del bañado —previo rellenamiento— significaría incorporar una importante porción de tierra utilizable para crear un magnífico parque. En su proyecto orgánico para la urbanización del municipio, la Comisión de Estética Edilicia decía lo siguiente: "Los terrenos del bañado de

De esta chimenea, perteneciente al horno inclinatorio de Flores Sur, ubicado en la calle Lafuente, caen al Hospital Píoñero grandes trozos de papel semiquemado. ¿Qué defecto impide que en dicho horno la combustión no se efectúe en debida forma?



El deporte más difundido en la esquina de las calles Arrotea y Monte es el alpinismo. Pintorescas montañitas interceptan el paso de los transeúntes que se ejercitan trepando por las barrancas que algunos propietarios indolentes han dejado frente a sus casas con el plausible propósito de desarrollar las pantorrillas vecinales. ¡Y después pedinos que se cumpla la ley de cercos y veredas!

no que desea construir se vuelve loco. Obras Sanitarias da un nivel y la Municipalidad da otro. ¿A quién dar la razón?

En algunos barrios —como en Villa Cerini, por ejemplo— las bocas de tormenta puestas por Obras Sanitarias, sobresalen un metro sobre el nivel de la calle fijado por la Municipalidad. Ante tan manifiesta discrepancia los vecinos se quedan perplejos.

En Flores Sur la desarmonía de los ingenieros metropolitano no deja malparada a la titulada "ciencia exacta". Allí, la nivelación

trepar hasta ellas para ver a su Julieta. Todo es extraordinario en la apacible calle Culpina, por obra y gracia de los ingenieros municipales. Casas chatitas, construidas como para que los moradores puedan ver desde el fondo lo que pasa afuera, poseen absurdas e inmensas escaleras en descubierto con treinta escalones o más; pilares que han emprendido vuelo; cornisas visibles sólo con anteojos de larga vista; balconcitos que intentan fugarse, jardincitos suspendidos, como los de Semiramis...

¡SIETE HORAS PARA LLEGAR AL CENTRO!

Antiguamente los vecinos de Flores usaban como medio de locomoción unos carritos tirados por bueyes, los que eran manejados por los populares don Dalmacio y Pedro Rivas, y que, por ejemplo, salían de Flores a las siete de la mañana y llegaban al "centro" a la una o dos de la tarde, empleando así seis o siete horas en el recorrido que hoy día, con el "subte", se hace fácilmente en poco más de un cuarto de hora. Debo agregar que las seis o siete horas debían contarse si todo había ido bien, pues la más de las veces el carrito se encajaba a cada rato en el pésimo camino, teniendo que ayudar los mismos pasajeros a los bueyes para poder seguir viaje, al término del cual llegaban cansados y literalmente cubiertos de polvo o de lodo.

"Nuestro antiguo Buenos Aires", por A. Taullard

Para evitar la difusión de tan pintoresca arquitectura convendría que sobre niveles urbanos existiera mayor precisión y uniformidad. En la actualidad, muchos son los vecinos en diversos puntos del municipio que no saben a qué atenerse al respecto. Lo señalado en la calle Culpina se repite en otras

Flores, en que la comisión proyecta un gran parque bosque de 660 hectáreas, de las que deben comprarse 330 hectáreas, pueden adquirirse hoy a precio ínfimo, debido a que en su mayor parte son inundables e inaptas en su estado actual, sin preparación apropiada, para dedicárselas al cultivo de flores, hortalizas, etc. Siendo oportuno señalar aquí el papel fundamental que tendría este gran "parque bosque" que llenaría para las zonas Sur y Oeste de la capital idéntico propósito que el parque de Palermo para los barrios del Norte".

La idea es excelente, y sin pensar, por ahora, por lo costosa que sería, en una transformación repentina, bien podría ir realizándose la obra paulatinamente. No olvidemos que no se ha hecho otra cosa en los terrenos de Palermo, quizá



Quéntese primero el número de animalitos que circulan libremente por esta calle de Flores Sur, y luego léase lo siguiente: "Artículo número 1359 (Digesto Municipal): Queda prohibido el tránsito de ganado suelto, de cualquier naturaleza que sea, por las calles del municipio." Y después, bueno, después sólo corresponde preguntar: ¿para qué sirven las ordenanzas municipales?

más bajos y más sujetos a grandes inundaciones que los del bañado de Flores. Sin embargo, hoy admiramos el hermoso paseo del Norte sin acordarnos de lo que fué en otros tiempos. El bañado de Flores debe desaparecer cuanto antes, y para ello nada mejor — si no se propone algo más práctico — que crear allí un parque cuyo acceso sería fácil y cómodo a toda la enorme población que habita en el Sur y Oeste de la ciudad, y para la cual Palermo es un lugar poco menos que inaccesible.

HUMO

Ya hemos hablado extensamente en otro artículo del humo en la ciudad de Buenos Aires, indicando que las autoridades debían preocuparse un poco más de la pureza del aire urbano hoy corrompido por toda clase de emanaciones industriales y por el humo espeso y amarillo que arrojan las chimeneas, chicas y grandes, que funcionan contraviniendo las escasas e ineficaces disposiciones que al respecto fija el Digesto Municipal. Constituyendo el aire el principal alimento de ricos y pobres, su enérgica defensa se impone como un deber primordial para las autoridades. Hacemos estas reflexiones porque en el horno incinerador de Flores Sur, ubicado en la calle Lafuente, la combustión no se realiza en debidas condiciones. Los días de escaso viento el humo de esta usina se extiende por los alrededores formando como una niebla nada agradable para el olfato y nociva para los pulmones. Tan mala es la combustión del horno citado que en los jardines y patios del Hospital Piñeiro caen grandes trozos de diarios semiquemados. ¿Como para que los enfermos respiren aire puro! Si en algunas ciudades europeas y norteamericanas se ha logrado reducir con inteligentes medidas las molestias que ocasionan el humo y el hollín, ¿por qué no se hace otro tanto entre nosotros para bien de la higiene y la salud de los pobladores? Y para dar el ejemplo, bueno sería comenzar por los hornos incineradores municipales...

UN POCO DE HISTORIA Y ALGO MAS...

En la manzana comprendida por las calles Varela, Culpina, Tandil y Remedios, donde actualmente está el corralón municipal, hace casi un siglo estaba ubicado el cementerio de Flores. En efecto, el cura párroco Martín Boneo bendijo apostólicamente el en aquel entonces nuevo cementerio el 20 de septiembre de 1832. Cuarenta años más tarde, se creyó prudente alejar la necrópolis y fué trasladada al lugar que hoy ocupa. En cambio, se aprovechó el terreno para instalar en él, al corralón municipal que si en otra época nadie discutió su ubicación, hoy, con el crecimiento del barrio, ya no ocurre lo mismo. El corralón y el horno incinerador que funciona dentro de él molestan al vecindario. Atrae y cría moscas. Y muy afectado hay que tener el olfato para que su presencia pase desapercibida. Corresponde, pues, que el corralón siga los pasos del viejo cementerio.

¿Qué se vaya con sus carros y caballos a otro lado! Así habrá espacio, inmejorablemente ubicado, para crear una plaza y satisfacer los anhelos del vecindario. Y si se desea reservar el lugar para otra obra importante, nadie dirá nada, pero entonces será menester crear la plaza donde indica la Asociación de Fomento Varela Bonorino o sea en los terrenos vecinos al Hospital Piñeiro — Varela y Balbastro — donde funciona el Club de Niños Jardineros y donde nada costaría instalar un gimnasio infantil que sería bien aprovechado, sin que esto excluya, por supuesto, la creación del paseo público. E tutti contenti...

LO QUE FALTABA VER

—Venga por aquí—nos dice el señor Abad, actual secretario de la Asociación de Fomento Varela Bonorino — y verá usted cómo se vive en algunos puntos de la ciudad.—Siguiendo los pasos del experto guía, llegamos a la calle Membrillar, previo accidentado tránsito por algunas calles convulsionadas donde la inexistencia de veredas y cercos nos da la sensación de hallarnos en tierras devastadas por la guerra. En esta calle — expresa el señor Abad — desde Francisco Bilbao hasta Crisóstomo Alvarez, cruzando los dos barrios (Varela y Bonorino) hay un conducto subterráneo de desagües, que desemboca en Membrillar y Crisóstomo Alvarez, donde las aguas, cuando vienen con fuerza, han llegado a socavar los cimientos de las casas situadas en Membrillar, desde Crisóstomo Alvarez hasta Santander. Habitualmente esas aguas permanecen estancadas en dicha cuadra, constituyendo uno de los más ricos criaderos de mosquitos del barrio. La asociación de fomento ha pedido a la Municipalidad la prolongación de dicho conducto una cuadra más, es decir, hasta Santander.

JERONIMO B. MEYNARD

DIBUJAR HOY

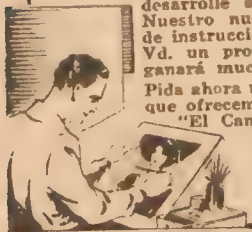
es un placer con provecho

Es esta una profesión moderna accesible a ambos sexos.

Si es Vd. aficionada o aficionado al dibujo, desarrolle su talento artístico. Nuestro nuevo sistema razonado de instrucción por correo, hará de Vd. un profesional competente y ganará mucho dinero.

Pida ahora mismo la lección Gratis que ofrecemos y el libro ilustrado "El Camino de su Porvenir".

Escuela de Artes
"HECVAR"
Av. de Mayo 1370
Buenos Aires



Este desinfectante (famoso en todo el mundo) que se usa con éxito para cicatrizar heridas y vaporizar en habitaciones de enfermos, es eficazísimo en la higiene íntima de solteras y casadas, agregando de 2 a 4 cucharaditas en cada litro de agua hervida del lavaje diario. Lysoform tiene olor agradable y no irrita ni mancha.

Lysoform



Un jabón para tocador de perfume delicioso y al mismo tiempo antiséptico.

JABON Lysoform

Cada vez que Vd. se afeita con Jabón al Lysoform para la barba, se desinfecta la cara. Uselo.



Está obteniendo un éxito insospechado la nueva Pomada Lysoform, para tratar heridas infectadas, irritaciones e inflamaciones de la piel en niños y mayores, eczemas, urticaria, quemaduras del sol, etc. Calma en seguida picazón y dolores. Compre hoy mismo una cajita.

POMADA Lysoform

Pida los 4 productos Lysoform en las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

DE LA PLATA



Ante la tumba que guarda los restos del POETA ARGENTINO "ALMAFUERTE" (Pedro B. Palacios), se rindió un homenaje a su memoria con motivo del catorce aniversario de su fallecimiento. El señor Senén Garaña leyendo su discurso en el mencionado acto



El comisionado municipal, señor CARLOS CHAUMEL, presidiendo la comisión organizadora del teatro Argentino, con objeto de reglamentar los espectáculos de la mencionada sala



Aficionados que tomaron parte en el TORNEO DE NATACION QUE REALIZO EL CLUB NAUTICO ENSENADA, alcanzando buen éxito



Acompañado de los MIEMBROS DE LA COMISION FOMENTO DE DESAGUES, aparece en esta fotografía el comisionado municipal señor Carlos Chaumel, quien atendió a los peticionantes y prometió ocuparse de los asuntos edilicios que le expusieron

Fotos Varela

LA POETISA PLATENSE N. DE PESI leyó un poema en el homenaje que se le tributó a "Almafuerte", organizado por la Asociación Bases de La Plata

Acreciente sus encantos

con una cabellera siempre brillante, sedosa e impecablemente hermosa, recurriendo a "4711" Loción Colonia.

Friccionando diariamente, el cuero cabelludo, con "4711" Loción Colonia Vd. conservará el cabello con toda su vistosidad y evitará que el sol y el polvo lo reseque y se torne lacio y opaco.

La fragancia de "4711" Loción Colonia es deliciosa, persistente y refrescante.

Frasco en la Capital \$ 3.75
1/2 litro \$ 6.90



Etiqueta azul y oro

4711 Loción Colonia

Una Colonia ideal - La Loción sin rival

"4711" Genuina Agua de Colonia (Etiqueta azul y oro) se destila desde 1792 en Colonia s/Rhin

Cómo curtir en casa pieles de conejo dejandolas hermosas

LA piel, por la natural elegancia de sus conjuntos, el eficaz resguardo que ofrece contra las inclemencias de la temperatura y su fácil y siempre práctica inclusión en las vestimentas femeninas, constituye un elemento útil y elegante hacia el cual todas las damas guardan una especial estima.

A igual que otros ramos, el mercado de pieles se ha visto asediado por una continua renovación de elementos, de suerte que, hoy en día, las imitaciones, al llegar a su máximo de perfección, han contribuido a que conjuntamente con la reducción de precios la divulgación de la piel resulte mucho mayor.

La piel del conejo, dentro de estas características, ha logrado ocupar un papel preponderante. Y es que en realidad su suave y fresca superficie, la agradable sedosidad de su pelo y sus distintas tonalidades y dibujos naturales producen un efecto sumamente agradable que, como es lógico, repercute ampliamente sobre la elegancia de quien la usa. El

CURTIMIENTO VEGETAL

Para curtir las pieles aconsejo el empleo del extracto de quebracho descolorido. Este extracto a que me refiero se obtiene del mismo quebracho que luego de ser sometido a una acción especial, produce un extracto blando, soluble al calor o al frío, según lo especifique el fabricante. Para el tipo de trabajo que tratamos será mejor el empleo de la especie soluble al frío. Este producto resultará fácil de encontrar en cualquier curtiembre o en cualquier droguería. A continuación se pondrán las pieles dentro de una gran cuba de madera muy limpia, la que servirá para efectuar todas las operaciones del curtiembre.

"En un balde de madera, aparte, se depositarán tantos kilos de extracto de quebracho como pesen las pieles en conjunto (el peso de las pieles se refiere a pieles secas).

"Al extracto que es viscoso como dulce se le agregará agua bien limpia a fin de diluirlo perfectamente. Para 2 kilos de extracto basta una proporción de 10 ó 12 litros de agua. Generalmente se tiene un balde de esa capacidad, al llenar luego la cuba donde se han depositado las pieles se le agregará la cuarta parte del contenido del balde. Se mueve el baño con una madera vulgar (un palo de escoba, por ejemplo), manteniendo a las pieles en continuo movimiento durante unos tres cuartos de hora más o menos. Estas pieles permanecerán durante tres días en la cuba siendo objeto durante un cuarto de hora diario de ligeros movimientos. A los tres días se le agregará la segunda cuarta parte del contenido del balde. Para los sucesivos agregados, los que se efectuarán en la misma proporción, se guardará idéntico sistema, de modo que recién al noveno día se le agregará la última parte, no olvidando mover las pieles durante un cuarto de hora diario. Una vez finalizados los agregados las pieles permanecerán sin otra operación que los movimientos antes especificados tres días más, hasta que, a los doce días, contando desde la fecha en que se iniciaron los primeros baños en la cuba grande, se retiran de ésta para ponerlas a secar bajo techo y a la sombra, prendiéndolas de las orillas con broches semejantes a los que se utilizan para prender la ropa. Una vez completamente secas se procederá a su terminación, debiendo tener durante todo el período de preparación un cuidado especial en evitar el contacto con latones, hierros, etc., que podrán proporcionar manchas horribles e imposibles de quitar."

TERMINACION

"Una vez que las pieles se hallan bien secas se extenderán sobre una mesa teniendo cuidado en dejar el lado del pelo hacia abajo. Con la ayuda del papel de lija se uniformiza el cuerito comenzando la tarea con un papel de lija grueso y finalizándola con papel más bien mediano. Debe insistirse con esto del papel de lija hasta que el cuero quede "souplé" y blando apareciendo al tacto como un terciopelo. Si aún así no presentara un aspecto suficientemente suave se podría insistir estirando bien la piel, siempre, claro está, del lado del cuero. De este modo se llega a los re-

sultados apetecidos. Una vez finalizada la operación se procederá a recortar las orillas de la piel que casi siempre quedan endurecidas. Conviene utilizar una "trincheta" de zapatero, cuya punta se encuentre excesivamente afilada. Sólo nos falta el modo de lograr un pelo hermoso y elegante. Para ello recomiendo refregar el pelo en su sentido con un trapo empapado en kerosene o nafta liviana. Luego se insiste, pero esta vez a contrapelo para terminar con una tercera operación con el pelo en sentido natural. Una vez bien seco y estando el pelo absolutamente desprovisto de toda grasitud, es el momento adecuado para dar brillo al pelo, para lo cual se empleará una disolución de aceite de vaselina y esencia de petróleo. La disolución resulta prácticamente instantánea. Conviene no extralimitar la proporción de aceite de vaselina. Para obtener un excelente lustre es muy recomendable el que se obtiene utilizando una cuchara-

da grande de vaselina farmacéutica disuelta en medio litro de esencia de nafta liviana. Es inútil advertir que este lustre debe efectuarse bien alejado de cualquier llamarada o fuego."

Para finalizar conviene recordar a nuestros lectores que todas estas indicaciones van dirigidas para ser puestas en práctica por simples aficionados los que, desde luego, no podrán pretender resultados tan óptimos como los que se lograrían mediante el concurso de un experto peletero. Pero sí pueden tener la seguridad de que les resultará un trabajo discreto y de positivos resultados.



Se raspa con cuidado el lado del cuero

conejo resulta, por excelencia, un animal diremos popular, cuya inclusión en las reducidas "chacras hogareñas", resulta factible, y, por ende, exenta de mayores molestias. Con seguridad que muchos de nuestros lectores los tendrán en su casa conjuntamente con las gallinas, pavos, etcétera. Por ello creemos que les resultará de un interés positivo el conocer las indicaciones que para lograr el perfecto curtido de la piel de conejo aconseja seguir un experto francés, el profesor P. Huc. He aquí detallado el procedimiento:

1.—Las pieles, que una vez muertos los animales, habrán sido secadas en forma de "manguito o de tubo", se cortan a lo largo, siguiendo la raya natural del vientre. Al procederse de este modo, la piel, una vez finalizada la operación, presentará el aspecto de una pequeña alfombra extendida.

2.—Una vez que las pieles se encuentran en este estado serán puestas a remojo en una cuba llena de agua bien limpia. A fin de evitar la putrefacción, conviene que esta agua sea renovada todos los días; tres o cuatro son suficientes. Se debe retirar la piel una vez que ella, por efectos de la humedad, presenta un aspecto de frescura similar al que tenía cuando recién fué sacada al animal.

3.—A continuación se procede a extender la piel sobre una mesa. Luego se raspa el cuero por el lado interior, es decir, el que se adhiere a las carnes. Es necesario poner mucha atención en esta operación, puesto que se debe tener especial cuidado de no perforar la piel, cosa que podría resultar muy fácil, y al mismo tiempo retirar completamente toda clase de tejido grasoso, que más tarde se transformaría en serio inconveniente para curtir la piel.



Las pieles serán abiertas por la línea del vientre



Se pasa un papel de lija por el lado del cuero



Juncal

CALZADO ARGENTINO

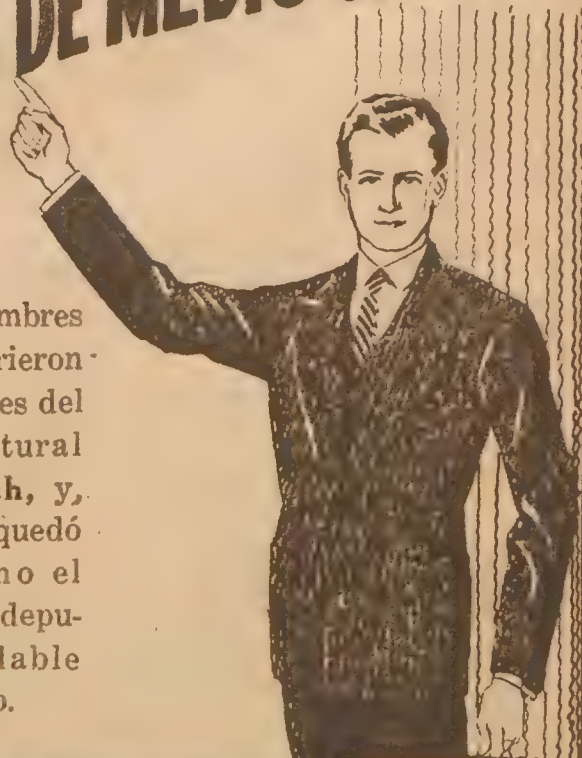
CALZADO Tipo rural

Fuerte como el nandubay, impermeable como el caucho y Argentino como la propia pampa.

Precio . \$ 12.50.

Compañía General de Calzado
Administración RIVADAVIA 2535 3º
Fábrica GAONA 1950 Buenos Aires

HACE MAS DE MEDIO SIGLO...



que eminentes hombres de ciencia descubrieron las grandes virtudes del agua mineral natural **Rubinat Llorach**, y, desde entonces, quedó consagrada como el purgante laxante depurativo más saludable para el organismo.

RUBINAT LLORACH

AGUA MINERAL NATURAL PURGANTE LAXANTE

Rechace toda botella en cuya estampilla fiscal NO esté impreso el nombre **Rubinat Llorach**.

La página rural

UNA PALABRA DE ORDEN: ¡A TRABAJAR!

El cuadro que presentan nuestras industrias rurales en la actualidad no es precisamente halagador.

Los nobles productos de la tierra: trigo, lino y demás cereales de la cosecha pasada se han colocado a vil precio, y el agricultor clama su miseria y desesperación de un extremo al otro de nuestras extensas tierras de pan llevar, desde Entre Ríos hasta los calcinados arenales de la Pampa Central.

Avecinase la recolección del maíz, y, al parecer, este cereal no correrá mejor suerte en cuanto a cotizaciones y colocación que los que componen lo que se llama vulgarmente cosecha fina.

Al igual de la agricultura, la ganadería padece de inopia y se halla gravemente afectada en todas sus ramas de producción: los criaderos de vacuno o lanar, los invernaderos, los laneros del Sur, los tamberos, los elaboradores de productos lácteos se debaten en medio de las mayores dificultades.

Por no ganar lo suficiente para afrontar los gastos de explotación, los fabricantes de caseína se han visto forzados a suprimir su producción. Muchos ovejeros se negaron a esquilas sus majadas, por la misma y desoladora razón apuntada: no cubrían con la venta de la lana el precio del esquila.

El mercado de haciendas decayó de golpe, inesperadamente, hace varios meses. Nadie supo dar una explicación medianamente aceptable de tan súbita declinación de precios. Vagamente se quiso hallar una causal en la situación política inestable anterior al 6 de septiembre, pero se produjo la histórica mutación conocida sin que fuera dado apreciar mejoría alguna en los precios de las haciendas. Tomó cartas en el asunto, con encomiable empeño el gobierno provisional, pero aún no ha dado fruto alguno esa bien intencionada ingerencia oficial.

Resulta casi un sarcasmo hablar de los laneros—aplicamos el término espe-

cialmente a los criadores establecidos al Sur de Bahía Blanca, hasta Tierra del Fuego, que es donde pasta el noventa por ciento de nuestras majadas. Varios años de precios de la lana imposibles, irrisorios, les han creado una situación de aberrante desesperanza... ¡Pobres ovejeros! Algunos, con el fantasma del hambre instalado en su hogar, viendo padecer a los seres queridos, volvieron la espalda al sol y se quitaron la vida... ¿Terminará algún día su martirio? Nadie lo puede prever, pero se estima fundadamente que la gesta redentora será larga y laboriosa.

La crisis que aqueja a las industrias madres es muy grave, muy profunda, muy dolorosa. Pero hubo otras que también lo fueron: en 1890, 1898, 1902 y 1910 a 1912.

En 1902 se vendieron laneros mestizos lincoln a pesos 1.80 por cabeza, y cruza a pesos 1.50, y novillos a 8 pesos cada uno. ¡Ni el valor del cuero!

A fuerza de recio y tesonero esfuerzo se orilló la situación en los años citados. En la misma forma saldremos del actual "impasse".

“¡A trabajar!” debe ser la voz de orden en nuestra campaña, voz serena, alta, compulsiva, imperiosa. Todos estamos obligados a acatar su implacable mandato, y arrimando nuestro hombro al del vecino, aunaremos esfuerzos en un solo magnífico empuje que tenga por finalidad la creación de organismos productores de elevada eficiencia e incontestable poderío.

Nos hallamos en un momento de transición del cual debemos salir más capacitados para la lucha, imponiéndonos, ante todo, una prolija revisión de métodos y un ajuste igualmente severo del mecanismo de las industrias rurales.

En números sucesivos nos proponemos estudiar detenidamente las causas determinantes de la crisis rural, así como la forma más rápida y eficaz de destruir o paliar siquiera sus deprimentes efectos.

JAGUELES-ZANJAS

En algunos partidos de la provincia de Buenos Aires, sobre todo en la línea Oeste del límite con la gobernación de la Pampa, y sobre la costa del Atlántico, desde Dolores a Juancho, las aguas de los pozos son tan espantosamente amargas, que hasta a la hacienda le produce fuertes cólicos.

En los sitios citados debe evitarse la construcción de pozos en la forma habitual, y en cambio se ha de excavar una zanja que puede tener trescientos metros o más de largo y una profundidad que alcance a las primeras vertientes.

Sobre una punta de la zanja jagüel se planta el molino con su bomba correspondiente.

La zanja sirve para captar el agua de las lluvias, con lo cual se dispone casi permanentemente de líquido potable para el ganado.

PREPARACION DE CABALLADAS

En el curso del mes debe empezarse la preparación de caballadas en las estancias y chacras.

Por lo general se realiza una selección y clasificación que permite desechar los elementos inútiles y que sólo constituyen una carga improductiva en los establecimientos.

Se impone para efectuar el reemplazo de las bajas la amansadura y adiestramiento de potros y yeguas, que se inicia en cuanto merman los calores, a fin de poder enfrenar y someter al trabajo a los animales a entrada del invierno.

En nuestra próxima “Página Rural” estudiaremos diferentes métodos de amansadura.



UN AVE ÚTIL: LA GAVIOTA

La gaviota es uno de los auxiliares más útiles de la agricultura.

Pronto dará comienzo la roturación de tierras destinadas a la cosecha del año que viene. Junto con la apertura del primer surco aparecen en la chacra, deslumbrantes en su albuza, bandadas de bulliciosas gaviotas que vienen a cumplir su admirable misión de policía sanitaria de los cultivos.

Avanza el arado y las gaviotas se lanzan, ávidas, sobre el surco para devorar orugas, pequeños reptiles e insectos.

El apetito de esta ave utilísima es prodigioso; cuando se sucedían las periódicas invasiones de langosta en continuo avatar del Norte al Sur, las gaviotas atacaban a las mangas y destruían cantidades importantes del acridio. Se las veía llenarse y volar hasta los depósitos o cursos de agua, para regresar al poco rato y proseguir su porfiada tarea de exterminio. Más de una manga de consideración fué totalmente destruida por la voraz gaviota.

Debe, pues, el agricultor mirar con simpatía y proteger la vida de tan útil como barata colaboradora en la persecución de insectos nocivos.

PEQUEÑAS PUERTAS EN LOS CORRALES

Dan entrada a los corrales de las grandes estancias tan sólo una o dos puertas de acceso. Esto resulta singularmente molesto cuando se quiere salir o pasar de uno a otro, y más aún cuando ha de hacerse con apuro.

Existe el recurso de pasar por entre los alambres, o tratándose de corrales de ovejas, por sobre ellos, pero el primer procedimiento es engorroso y casi imposible cuando la separación entre los hielos es muy escasa y se hallan bien “templados” o estrados.

Por lo que hace al paso por encima de los lienzos, aunque más fácil, se torna molesto cuando su altura excede de un metro.

Para obviar el inconveniente apuntado, es aconsejable la colocación de pequeñas pueritas espaciadas de pocos metros entre sí. Su construcción resulta económica empleando tablas de cajones, sobre todo si se dispone de los que sirven para envase de antisépticos. Con un trozo de tabla de unos cincuenta a sesenta centímetros de largo por veinte de ancho y pulgada y media de espesor, un pedazo de tirante de tres por dos, un medio tirantillo, un medio poste para sostenerla, un bulón y algunos clavos, se tienen los materiales necesarios. Cada cual le dará la forma y sistema de cierre que le parezca mejor; siendo de recomendar únicamente que se abra para adentro y no para afuera del corral, pues al cargarse sobre ella la hacienda asegura su ajuste con mayor efectividad.

ANTISARNICO BARATO PARA BOVINOS

Aunque la sarna en los bovinos no adquiere los caracteres de gravedad que alcanza en los ovinos, no deja de ser una afección molesta para el animal y perjudicial para su criador.

Un bovino sarnoso impresiona desfavorablemente con los grandes manchones de cuero pelado y casi sangrando que ostenta a lo largo del lomo, sobre la grupa y el cuello.

Si bien un fuerte propietario puede extirpar fácilmente el flagelo con un par de baños, porque dispone de las instalaciones necesarias, no ocurre lo mismo con el pequeño criador, que no puede invertir dinero en construcciones costosas.

Recurrir el criador, generalmente, a “la cura a mano”, con cual-



quier antiséptico que tiene a mano, cuando no deja, por incuria, que se le llene de sarna la hacienda. El uso de tales antisépticos no ha dado hasta ahora resultados francamente satisfactorios. De ahí que su empleo no se generalice y que se vean con frecuencia hermosos lotes de hacienda desmerecidos por las feaz peladuras de los acaros.

Nada más fácil, sin embargo, ni más barato que la extirpación de la sarna bovina, utilizando, al efecto en lugar de los antisépticos comunes, aceite retirado de los autos o molinos, que nunca faltan en una chacra o estancia. Se lo aplica en la misma forma que el antiséptico, o bien, a modo de tónico, con una brocha de pintor o una muñeca de arpillera. La curación es inmediata, teniendo el aceite la propiedad de estimular el crecimiento del pelo.



LOS PRINCEPES EN LA ESCUELA MILITAR

He aquí, sorprendido por la cámara fotográfica, uno de los momentos más solemnes de la visita de los príncipes británicos. Durante su permanencia en la Escuela Militar, nuestros cadetes desfilan ante ellos, haciendo, como siempre, derroche de marcialidad y de apostura. La foto presenta el momento preciso en que el desfile se inicia. Sintámonos poseídos de intensa emoción ante el saludo que se rinde a nuestra bandera y lleguemos a la conclusión de que los jóvenes príncipes han de haber experimentado un sentimiento análogo al ver pasar ante ellos a esos muchachos disciplinados, arrogantes y fuertes que más tarde serán oficiales del ejército argentino y que ya llevan en sí — lo han probado cuando fue necesario — la pasta del soldado que puede en cualquier momento ser héroe.

En la foto podemos ver, de izquierda a derecha a las siguientes personas: doctor Matías G. Sánchez Gorondo, ministro del Interior, príncipe Jorge, doctor Ernesto Bosch, ministro de Relaciones Exteriores, doctor Enrique G. Pérez, ministro de Hacienda, coronel Francisco Reynold, director del Colegio Militar, príncipe de Gales, general Francisco Medina, ministro de Guerra, ingeniero Octavio E. Pico, ministro de Obras Públicas, sir Ronald Macleay, embajador de la Gran Bretaña.

FOTO DIEZ

VIAJANDO

Voy sobre mar y bajo cielo gris, que al reflejarse en el agua, lo tinta con su propio color.

Pasan allá a lo lejos dos barcos; van en dirección opuesta, con prontitud se unen, forman uno solo, como una línea que se unifica, luego se separan otra vez, entre los dos aparece el gris del cielo.

Los pasajeros se aburren, bostezan, dormitan, miran el reloj, y para mejor acortar el tiempo comen, toman té o beben. Para ellos pasa inadvertida la magnitud del cielo y la inmensidad del agua; ni siquiera piensan en el peligro de las olas, si quisieran encrespase, ni siquiera saben de la amenaza que guarda el cielo gris, tal vez cargado de agua o de furiosos vientos; tampoco saben de la belleza del sol que va cayendo tras el espeso gris, que se afana en tinter con un rojo lejano y tan fuerte y poderoso que logra en algún instante traspasar la masa de las espesas nubes.

Los pasajeros piensan en comer y en llegar, y si algo pica la curiosidad o el interés de cada uno, ese interés, esa curiosidad está tras de una puerta pendiente de una conversación o al través de una ventana, donde los más mal educados osan empujar los pies, alargar el cuello y mirar indiscretos.

No les atrae más que el afán de saber: ¿quién será?... ¿dónde irá?... ¿por qué viajará?...?

¡Curiosidad, qué poderosa eres y que inculta!

EN LA SILLA ELECTRICA

En Pensilvania se ha electrocutado a una mujer de 22 años... ¿Es posible que a los 22 años se haya sido tan criminal como para recibir la última pena? ¿Y es posible que siendo madre se pueda dejar de ser buena? Pues Irene Schroeder deja un niño de 5 años. ¡Un hijo! ¡Un pedazo de su propia carne! Morir no es nada. La pena capital de ella no implica nada. Lo grave, lo amargo, es la pena del hijo. El pobrecito, marcado con marca deleznable y terrible, no encontrará rincón en el mundo que le sea grato. ¿Dónde esconderá su mancha? ¿Dónde reposará la fatiga de su pesada carga?

Pobres niños indefensos, inocentes de nacer, víctimas siempre del destino de los padres... ¡Pobres niños, que no pueden elegir las madres que en suerte les toca, la buena... o la mala!

CHARLAS FEMENINAS

Ser criminal después de haberse redimido en la vida; porque un hijo redime de todo, purifica, enaltece, borra de la mente los malos pensamientos, aleja del espíritu todo mal instinto. ¡Un hijo! ¡Un hijo! Pero, ¿hay algo más grandioso y sublime que un hijo? ¿Cómo pudo dejar

prohibido de ser bailado hasta en los sitios desacreditados: cabarets, jardines populares, etc., etc. En Londres no lo bailó nadie como no fueran las mujeres noctámbulas, en lugares alegres... o los argentinos, se entiende. Es verdad, el tango nos ha hecho conocer en Europa.



de ser buena la madre que han electrocutado en Pensilvania?

EL TANGO

"Defendamos el tango—dice un periódico en gruesas letras;—el tango ha sido en Europa el embajador amable que ha tenido la República Argentina."

Triste verdad, señor periodista. En Francia, en efecto el tango fué la carta de introducción, pero entre la gente arrabalera, porque el tango "compadrón" no entró nunca a una casa aristocrática. En Berlín fué prohibido el año 1912.

Por nuestra cultura, por nuestra seriedad, por nuestra distinción de raza, no nos hicieron conocer los "niños bien" que van a Europa a bailar...

El Consejo General de Educación de La Plata tiene razón, hay que alejar el tango, hay que poner compuertas al "lunfardo". Hay que tratar de que sobresalgamos por algo que valga la pena—al menos que hablemos bien nuestro idioma español, cada día más destrozado. Y después de todo, si la música del tango es buena para nosotros, ¿por qué no ha de serlo como música buena para todo el mundo?

La música del tango es bella, lo malo es bailar con posturas ridículas e inadecuadas... La letra del tango, eso es lo malo. Siempre es la misma: la mala mujer, el hombre engañado. Yo no puedo decir aquí lo que un francés me dijo de todos los argentinos... Pero ustedes lo comprenden, ¿verdad? Buenos, el francés tuvo razón.

A juzgar por la letra del tango, el argentino es un desgraciado, siempre lo engañan, siempre le roban la mujer; siempre la mujer le deja abandonado. ¿Por tonto?... ¡El tango lo dice!...

El tango nos ha presentado en Europa bajo un concepto equivocado.

Pero los argentinos no se defienden al contrario, tienen orgullo del tal "embajador".

Yo no soy contra la música, sentida, triste y armoniosa del tango; yo voy contra quienes lo bailan, en la forma en que lo bailan... Yo voy contra los que creen que el tango es una cosa impuesta en Europa, impuesta en "Maxime"... ¡pueden, pero más arriba, en las casas de familia, entre la gente culta y distinguida, ¡no!

SOMOS INGENUAS

Ahora resulta que en Filadelfia, el señor Luis Clement, autoridad parisiense de estética femenina, ha decidido que la última moda será para el tocador el polvo color verde para la cara. Para la noche será el color alhucema (la flor de la alhucema o lavanda, no hay que olvidarlo, es color violeta). Pero como somos tan ingenuas y tan poco personales, nos bastará con que el señor Clement lo quiera para aceptarlo. Y volcaremos los polvos blancos o rachel, que usamos hasta ahora, para aparecer con las caras violetas o verdosas. No sentará esto a la belleza de todas las mujeres, pero, ¿qué importa?... Para eso se usa, es moda y hay que aceptarlo y practicarlo.

El color enfermizo fué siempre feo, repulsivo y desagradable. El verde y el violeta harán aparecer a las mujeres como desposeídas de salud... pero ellas no protestarán, por el contrario, sumisas siempre a la moda, se mostrarán encantadas ante esta novedad, y el nuevo colorido a llevar en la cara llenará las polveras de todos los toillettes, enriqueciendo así con la obediencia de siempre a los dictadores tiranos de la moda.

MESEC TUBAT

Un deleite para Millones

EN Toddy la humanidad ha encontrado el néctar divino y delicioso que da la alegría y la fuerza. Gracias a Toddy, las generaciones presentes serán más vigorosas y pujantes en la lucha por el progreso y la felicidad.

TODDY ha conquistado, con rapidez sorprendente en el mundo entero, millones de entusiastas consumidores. En todos los climas—en todas las estaciones—para niños, jóvenes y viejos, para sanos, enfermos y convalecientes, sin distinción de sexo, Toddy es favorito. Un éxito así no se ha visto nunca. Toddy lo debe a sus altas cualidades nutritivas y tonificantes. Preparado

con leche, y servido caliente, como desayuno o merienda. Toddy es un alimento delicioso. En el fino vaso helado, a cualquier hora del día, Toddy es la bebida que más satisface y nunca cansa al estómago; al contrario, estimula la digestión. Batido con unas gotas de coñac o rum, es el cóctel más vigorizante. ¡Y qué barato! Está al alcance de todos los bolsillos.

Toddy se compone de las sustancias más nutritivas y tónicas de la naturaleza: a base de malta y proteína de leche. Se prepara con leche: caliente, para el desayuno; fría a todas horas.

TODDY

una comida en cada vaso

Si su proveedor no tiene Toddy, haga su pedido mediante el cupón adjunto. Le atenderemos a vuelta de correo, y le enviaremos además una coctelera GRATIS

Sres. TODDY Co. of ARGENTINA S.A.S.
Moreno 1249 — Buenos Aires

Sírvanse remitirme un tarro de 1/2 libra de Toddy. Adjunto \$ 2.— en... que incluyen 50 centavos por franqueo certificado y embalaje. Además, GRATIS la coctelera que ofrecen.

Nombre No.
Calle
Localidad F. C.
Nombre del almacén o farmacia de quien usted compra
Calle No.

De venta en almacenes y farmacias, en tarros de 1/2 y 1 libra.

Distribuidores Generales:
POLLEDO y Cia.
Bmé. Mitre 1352

MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES

EDUARDO Y JORGE DE WINDSOR, EMBAJADORES DE LA SIMPATIA

FOTO DE LUIS CABADA, ANTONIO PADILLA, MANEL LOUZAN, GONZALEZ ARRILLI, BELLOSO Y DIEZ



Vistiendo el uniforme de GENERAL DE LA GUARDIA DE GALES en su visita al Colegio Militar, de San Martín, vemos aquí al príncipe heredero de la Gran Bretaña



Al bajar del auto que lo condujo a El Palomar, ES RECIBIDO EL PRINCIPE DE GALES POR EL DIRECTOR GENERAL DE AERONAUTICA, TENIENTE CORONEL ZULOAGA. La visita del príncipe a la base aérea militar tuvo por objeto inspeccionar los aviones británicos en que hicieron el viaje los ilustres hermanos, al propio tiempo que indicaron a los jefes y oficiales de nuestra aviación las características de los mencionados aparatos



EL PRINCIPE JORGE COMENTA CON EL EMBAJADOR DE LA GRAN BRETAGÑA, sir J. Ronald Maclean, el magnífico aspecto y las valiosas muestras de la Exposición de Artes e Industrias Británicas, durante la visita privada que llevaron a cabo los príncipes al local de la Sociedad Rural, en Palermo, donde se inaugurará la exposición el 14 del corriente

No obstante la formidable ola de calor que envolvía a Buenos Aires desde días atrás y que pareció intensificarse el de la llegada de los príncipes británicos, una gran multitud se dio cita en El Palomar para recibirlos. NOTESE PARTICULARMENTE LA CONCURRENCIA FEMENINA. La mujer argentina desafió los rigores del sol estocamente y tributó a los jóvenes embajadores una acogida llena de cariñosa efusión



LA DELEGACION DEL CLUB UNIVERSITARIO DE BUENOS AIRES que visitó al Príncipe de Gales recibió de manos de éste dos escudos de las universidades de Oxford y Cambridge. Estuvo integrada por el presidente de la institución, doctor Lisandro Galíndez, el doctor Chevalier Boutell, que habló en nombre del club, y una numerosa comitiva. Todos salieron admirablemente impresionados de la cordialidad del príncipe



EL CARISO QUE SE PROFESAN LOS PRINCPES HERMANOS ES FACILMENTE VISIBLE. En cualquier oportunidad se pone de relieve, y es de advertir que de parte del príncipe Jorge fluye siempre del fondo del más profundo respeto. Ambos visten en forma semejante y conversan animadamente cada vez que se les presenta la ocasión. Advértase que el príncipe Jorge tiene en las manos los anteojos que suele usar algunas veces.



Lo más selecto de la colectividad británica se dio cita en el salón del Príncipe Jorge con objeto de participar de la RECEPCION QUE SE OFRECIO A SUS ALTEZAS REALES, quienes fueron muy agasajados por sus compatriotas, retirándose gratamente impresionados por el ambiente de simpatía que envolvió a la fiesta. Los príncipes, rodeados de distinguidas damas y caballeros, durante la reunión



En la Iglesia escocesa se efectuó un oficio religioso, al que asistieron los príncipes. Ofició la misa el pastor Douglas W. Price, a quien se ve aquí despidiendo a los visitantes. NOTESE COMO LAS MIRADAS FEMENINAS SON TODAS PARA EL PRINCIPE JORGE, por el cual han manifestado la más entusiasta admiración las representantes del bello sexo dondequiera que los príncipes se hicieron presentes



En compañía del teniente general Tribuna LLEGA AL HIPODROMO EL PRINCIPE DE GALES para presenciar las pruebas hípiacas que organizó el Jockey Club en honor de los príncipes británicos, tributándoseles a su llegada un imponente homenaje



Esta fotografía da buena idea de la buena idea de la SIMPATIA CALUROSITA QUE MUJERES Y HOMBRERES EXHIBIERON POR LOS REALES REPRESENTANTES DE LA GRAN BRETAGÑA. En los alrededores de la Iglesia escocesa se formaron colas a lo largo de las aceras, y sufriendo toda clase de molestias, esperaron pacientemente la llegada de los príncipes al templo, siendo saludada su presencia con una verdadera ovación

Los "self-made-men"

VEINTE AÑOS, CIEN LIRAS Y UNA RECOMENDACION

ESTO ERA LO UNICO QUE TRAIA ANTONINO GUGLIELMINO, PROPIETARIO DE UNA PODEROSA EMPRESA DE PAVIMENTACION, CUANDO LLEGO AL PAIS DECIDIDO A PROBAR FORTUNA

La necesidad, no hay nada que enseñe tanto como la necesidad!... Desgraciadamente no tenemos valor para hacérsela sentir a nuestros hijos, y los privamos así de la mejor escuela... Los substraemos al medio en que nos hemos formado nosotros, y al que, sin lugar a dudas, le debemos todos nuestros triunfos...

Don Antonino Guglielmino apoya su argumento en una verdad notoria.

—Por eso en nuestro país los hijos de ricos son tan poco emprendedores... La universidad, el puestito público, la política... Nadie podría sacarlos de ahí... Pocos, muy pocos, serían capaces de ser ricos por su cuenta...

Es interesante la sugestión de nuestro entrevistado. Convencidos de que la necesidad es la mejor maestra, los millonarios yanquis se empeñan en hacérsela sentir a sus hijos desde chicos, obligándolos así a aguzar sus facultades para la lucha por la vida. En tal forma han creado el "self-made-man" artificial, que es toda una institución en los Estados Unidos. Nosotros no nos hemos atrevido todavía a imitarlos. Aceptamos que, por imperio de las circunstancias, un muchacho deba confiarse exclusivamente al esfuerzo propio. Pero nos parecería cruel imponerle deliberadamente esas circunstancias.

Nuestras madres, sobre todo, tienen la culpa. Nos han criado quizá con demasiada ternura. Se han preocupado del nombre que debía dárseles —lo que origina en las familias más de un conflicto—, de la forma en que tenía que cortarnos el cabello el peluquero, de los vestidos, de nuestras buenas maneras y de mil otras cosas perfectamente ridículas y superfluas. Se han preocupado también de que fuésemos "buenos y estudiosos", o "buenos y trabajadores". Y nos han puesto en esta encrucijada de lobos asustados que es la vida casi sin otra defensa que las lágrimas.

No vamos a proclamar aquí, ni en ninguna parte, las excelencias de la educación espartana, absurda en nuestra época —aunque algunos tiranuelos de Europa pretendan imitarla—, hasta para un pueblo, como el de Licurgo, "fuerte y reducido, encerrado en una estrecha

mediterránea, pobre y montañosa región, rodeado de naciones rivales ricas y progresistas". Pero nos parece un poco absurda esa educación de muñecos que se da a nuestros niños. Creemos que, más que de los vestidos y del peluquero, deberían preocuparse los padres de afilarle algo los dientecitos y de enseñarles a esquivarse los tarascones de los otros. Adiestrarlos para la lucha por la vida, de modo que ésta no les sorprenda inermes. Anticiparles esa lucha a la edad en que es fácil la adaptación, porque la personalidad no se halla todavía formada. Nada mejor en tal sentido que la escuela del "self-made-man", que resuelve el problema por

ría preferible que el accidente, en caso de ocurrir, los sorprendiese con alguna experiencia acerca de un implemento delicado que se convierte allí en el único recurso de salvación?

Aplicad el ejemplo y sabed disimular la digresión, quizá demasiado extensa. Y volvamos a nuestro entrevistado.

—Me he disciplinado para la lucha —nos dice— en la necesidad. Y el triunfo, como a todos los que trabajan con sincera constancia, con entusiasmo, con espíritu de ahorro y con honestidad, me ha resultado relativamente fácil...

Sintetizados así los principios, el señor Guglielmino evoca el proceso de su prosperidad.

—Llegué al país, "vestido", como se dice, allá por 1905... Tenía veinte años, un billete de cien liras (42 pesos argentinos al cambio de la época) y una carta de recomendación para los padres salesianos...

—¿En Italia trabajaba desde chico?...

—Desde los doce años... Después de largo aprendizaje había llegado a ser

ayudante de ingeniero en catástrofes y mediciones... A los veinte años, exceptuado del servicio militar, resolví tentar suerte en América...

—Y al llegar aquí, ¿qué hizo?

—Cualquier cosa... Sólo un oficio me estaba vedado: el de rentista... Trabajé dos días de peón en una casa de construcciones, y desempeñé otras tareas menudas, porque los 42 pesos no me permitían tirar mucho... Finalmente entré en la compañía de Tranvías del Sud como ayudante del ingeniero que estaba proyectando la línea a Temperley.

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

—¿Su primer sueldo?...

—Sesenta pesos mensuales... Al año y medio de estar en la compañía ya ganaba 150. Cuando empezó la construcción de la línea seguí en mi cargo de ayudante, y al inaugurarse los servicios, pasé a ser inspector general de vías... Allí estuve hasta 1909, en que hice un viaje a Europa para visitar a mi madre... Al regreso resolví trabajar por mi cuenta...

hecho dinero, yo podía hacerlo también. El Tranvía del Puerto licitaba la mano de obra para colocar sus futuras vías. Me presenté, sin conocer a nadie y sin valerme de recomendación alguna, y me adjudicaron el trabajo...

—Pero ¿usted contaría ya con un pequeño capitalito?...

—Sí; con un capitalito formado exclusivamente a base de ahorros... Cuando ganaba 150 pesos, por ejemplo, sabía apartar todos los meses cincuenta, por lo menos... Al principio, sin obligaciones de familia y con la mantención paga, pude hasta economizar íntegramente el sueldo...

—¿Y cuánto le dejó el primer negocio?...

—Unos diez o quince mil pesos. Tené después el trabajo de pavimentación de la calle Pavón.

—Y otro refuerzo para el capital... Otro refuerzo... Después hice el pavimento de Bánfield a Lomas...

—Pero, de pavimentación ¿entendía algo usted?...

—Al tomar la primera obra, nada... Mirando aprendí... ¡Eh, cuando uno se contrae al trabajo con entusiasmo lo aprende todo!... Yo, sin ser ingeniero, he hecho hasta construcciones...

—Prosigamos.

—Finalmente me presenté a una licitación y obtuve el primer trabajo para la Municipalidad de la capital. Se trataba de pavimentar las diez cuadras que van desde el Hospital Rawson hasta la avenida Vélez Sarsfield; obra de un monto de 400.000 pesos... Y así sucesivamente. No le voy a detallar todos los trabajos que he hecho, aquí, en Mar del Plata, en los pueblos vecinos. Hubo momentos en que he tenido bajo mis órdenes de 500 a 600 hombres, y en algunos años mi empresa llegó a hacer obras por valor de cinco millones de pesos...

—Con eso nuestros lectores podrán formarse una idea de sus progresos... Aunque el dato tampoco es necesario, porque el letrado: "ANTONINO GUGLIELMINO, EMPRESA DE CONSTRUCCIONES EN GENERAL" se ha difundido bastante en todas las calles en pavimentación de Buenos Aires...

Un dato que juzgamos interesante.

—Vea, yo solo habré hecho obras por valor de unos treinta millones de pesos...

—¿Así que alguna vez trabajó en sociedad?...

—Efectivamente, desde 1911 a 1917 la empresa era Marengo, Perrone y Guglielmino, y trabajó mucho en construcciones.

—Una pregunta complementaria, señor Guglielmino. ¿Usted cree que el capitalito inicial, indispensable para intentar cualquier cosa, debe formarse con el ahorro?...

—Y si no, ¿cómo se va a formar?...

—El dinero no viene del cielo!

—¿No es partidario entonces del crédito?...

—No; yo le he utilizado nada más que en circunstancias especiales, muy pocas... Si no he tenido dinero para afrontar una obra, he preferido "frenarme", perder la obra antes de embarcarme con plata ajena... Y no estoy arrepentido...

—¿Su receta, para hacer fortuna?...

—Formarse con el ahorro, un capitalito y luego emprender cualquier negocio, sin apresurarse y poniendo los cinco sentidos en el mismo... Empezar de a poco y seguir despacio... Lo demás ya se lo he dicho: honestidad, trabajo, constancia... ¡Oh, en este país es tan fácil hacer dinero!...

—¿Usted cree, señor Guglielmino?...

—¿Vaya si lo creo! Vea, quisiera volver a tener veinte años para empezar de nuevo... Y créame que me haría más rico, mucho más rico...



ARTURO SILVESTRE

“JUSTO SUAREZ ¡SUPERCHAMPIÓN!”

Después de realizada la gran pelea, el príncipe de Gales resumió su impresión sobre nuestro “torito” con esta sola palabra: “Superchampion”, título que debe halagar más a su oído que todos los que hasta la fecha le han prodigado, porque se lo concede un “sportsman” tan avezado y distinguido como lo es el príncipe heredero.



Momentos antes de efectuarse el encuentro, Justo A. Suárez, en su camarín, aguarda el instante de cruzar guantes con el campeón chileno, a quien venció en el tercer round, en forma brillante, confirmando una vez más sus dotes de pugilista extraordinario.



Estanislao Lonzya, que ha realizado una lucida campaña en los Estados Unidos, efectuó una de sus peleas más difíciles, pues tuvo que habérselas con un hombre de acometividad desconcertante. En este grabado se le ve en compañía de sus segundos.



Siendo como es un hombre apasionado por todos los deportes, no podía el príncipe de Gales dejar de presenciar el más importante de los matches boxísticos que se han realizado entre nosotros. Así fué que EN COMPAÑIA DE SU HERMANO EL PRINCIPE JORGE, DEL PRESIDENTE PROVISIONAL, TENIENTE GENERAL URIBURU, Y DEL MINISTRO DEL INTERIOR, DOCTOR SANCHEZ SORONDO, DEL INTENDENTE MUNICIPAL, D. JOSE GUERRICO, y las altas autoridades del gobierno, asistió al sensacional encuentro. En esta fotografía aparece conversando con el presidente Urriburu, durante una de las peleas preliminares. De más está decir que el príncipe siguió con vivo interés el desarrollo del asalto principal, absorbido por la emoción deportiva que brindaron a los aficionados ambos boxeadores.



Nuestros lectores fotógrafos

POLVO
VASENOL
ANTI-SUDORAL
PARA LOS
PIES, MANOS
Y AXILAS



Interior: Flete
y gastos 0.60.
Catálogo gratis

Fuerte, elegante y cómodo zapato pluma para hombre, en oscaría marrón o negra, doble suela, doble cosido, del 38 al 45, \$ 4.90; del 32 al 37, \$ 3.90, y del 26 al 31, oferta excepcional, \$ 3.50.
FABRICA NACIONAL DE CALZADO
556 Carlos Pellegrini 556 - Buenos Aires

PARA TEÑIR
ANILINA
PARIS

Tiñe toda clase de telas y su uso es fácil hasta para la persona que tiñe por primera vez.

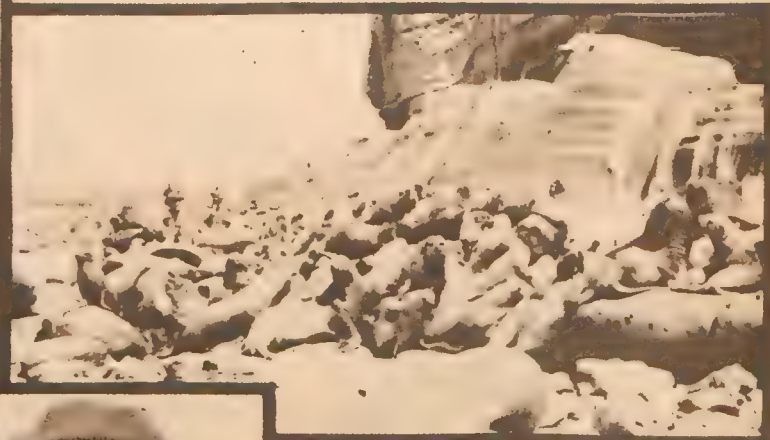
Venta en farmacias
Caja chica..... 0.20
Caja grande.... 0.80



"Remedando al abuelo", por Luis Esteban Montélez (Lanús)



"Pagando la cuarteada", por Lucero (Ramos Mejía)



"Lobos marinos", por H. Vivas (hijo) (Santa Cruz)



"Candilota", por Senuca Rubial (Capital)



"Ya falta poco", José Baldi (Capital)

Lea todos los viernes
EL HOGAR
la ilustración de las familias

¿Canas?



Signo de Vejez

La Loción Brillante devuelve el color natural primitivo (castaño, rubio o negro) en pocos días. No es tintura. No mancha y no ensucia. Su uso es fácil, limpio y agradable. La Loción Brillante es una fórmula científica del gran botánico Dr. Ground, cuyo secreto costó \$ 200.000 m.n. La Loción Brillante suprime la caspa, el prurito, la seborrea y todas las afecciones parasitarias, así como combate la calvicie, tonificando las raíces capitales. La Loción Brillante es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo. En Venta: Farmacia Franco-Inglesa, Sarmiento y Florida, Buenos Aires. En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864. En Córdoba: M. Munté (h.), Rosario de Santa Fe 165, y en todas las farmacias y perfumerías.

LAZOL
PARA EL CUTIS ENFERMO

GRANOS
PECAS
BARROS
ECZEMAS
FURÚNCULOS
URTICARIA
SARPULLIDOS

En todas las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay

SUNSET

TIÑE

Renueva

Embellrece

La mujer que

UNA DAMA CUBANA, DOÑA ROSALIA ABREU, TESTO AL MORIR A FAVOR DE SUS MONOS

LA Mistinguette, en su acostumbrado paseo por el Bois, pudo lucir las habilidades de una foca amaestrada...

"Josefina Baker ostentó desde un palco balcón, un magnifico ejemplar de leopardo legítimo. El animal es para su dueña, un presente de sus amigos de raza."

"Jean Arthur, salió esta mañana con un cocodrilo."

Ya no pasa un solo día de la semana sin que la prensa anote un detalle semejante. Nuestros nervios ni siquiera se ponen de punta. Nos resulta natural el apego de los hombres por los animales. Hasta le encontramos una lógica razón.

En el bosque de Palermo, en el camino de los Lagos, es ya frecuente y diario el espectáculo de las mujeres que pasean con "Coco" y con "Pompón".

Y es digno de observarse el gesto despectivo de la dueña del Pomerania, para la clase canina inferior. Hasta ha llegado el caso de que alguna larguirucha institutriz, haga desplante de fuerza, ante la rebelde terquedad de un Allan Grau Danés.

En la Argentina estamos muy adelantados en cuestión de animales.

Del caballo pons - Sang, hemos pasado al falderillo y al "Micifuz". No hay duda, que "humanizamos" los sentimientos. En los hogares pudientes, el perro mimado ocupa una dependencia principal de la casa y hasta lleva "ma-



olvidó a los niños

La señora de Abreu gastaba en sus favoritos cuantiosa fortuna, destinada al confort de sus existencias "simlescas". Se han encontrado guardarropas bien surtidos, dignos de una matrona o de una vedette. Tapados de pieles, casacas rusas, pantalones oxford, blusas marineras, pantalones sport, gorros de lana, mantas, botines en variedad de surtidos y hasta alhajas.

Se sabe que su dueña dialogaba con los monos. Ella con palabra suave, ellos asintiendo o reprobando, con ademanes estudiados o dientes alertas.

Hasta se sabe que en vida de la señora de Abreu tenía la satisfacción de exhibir sus bichos con orgullo y verdadero "cariño maternal". Esto último, asegurado por una periodista que la conoció, nos resulta un tanto "avanzado".

Ella misma asegura que durante su visita, la dueña de los monos paseaba entre ellos con despreocupación. Dice que dos monitos gentiles tomaron de la mano a la señora, subieron con ella a la terraza y se sentaron a comer sus "frutas", a una mesa previamente preparada.

Mientras, "Juanito" raspaba destempladamente las cuerdas de una guitarra. La señora, aseguró, en aquella circunstancia, que "Juanito" era un eximio folclorista.

Al llegar a un amplio compartimiento de sillas poco "humanas", la periodista demandó una explicación.

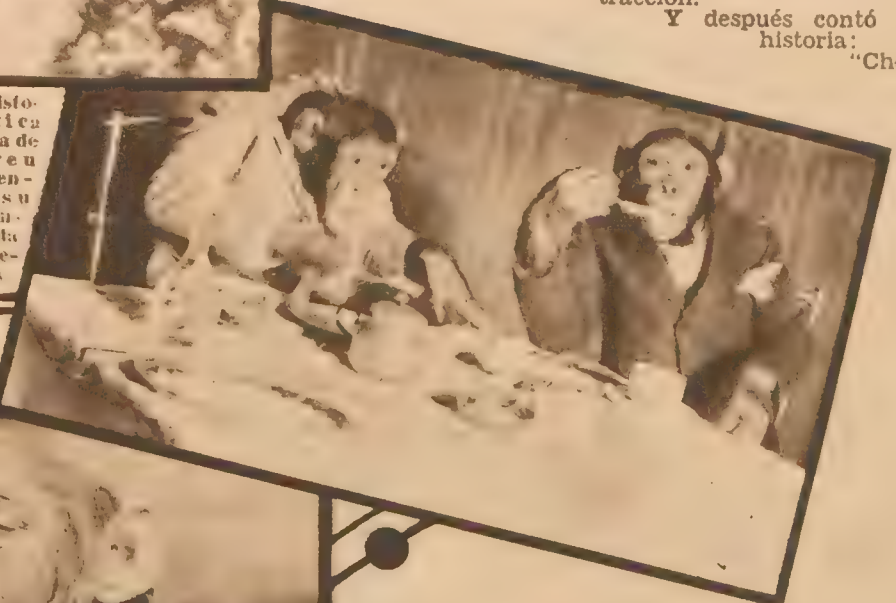
— Es el cine para mis protegidos. Película en que trabaja un "hermano", yo la compro o la alquilo para su distracción.

Y después contó la historia: "Cho-



Hombres, mujeres y monos comparten la mesa familiar, mientras algún niño con hambre golpea la puerta

La aristocrática señora de Abreu luciendo su exquisita belleza



Saboreando los exquisitos manjares de que carecen miles de criaturas indigentes



S. A. R. el Mono satisfecho de la próxima holganza económica que le proporcionará la fortuna de la señora de Abreu

ñanitas" en invierno. El auto de línea impecable, lo coloca en su asiento delantero, para que se "oxigene" con el aire. Y hay animalitos descontentos, que necesitan para uso particular, un stok de almohadones y una despensa bien surtida. No hay duda que cada día que pasa, nos ponemos más a tono con el siglo.

Estas eran, más o menos, las palabras que envenenada y despectiva, dejó caer a la hora del té, en ruedas de amigas.

Alguien me llamó "ingenua" y para demostrar la justicia del término me tendió un recorte de revista extranjera.

En marco grande, la foto de una mujer. Tiene los ojos negros, profundos y sus pupilas florecen brillo de inteligencia. Nada en su físico denota una tara, ni en la suavidad de su semblante hay rasgos extraños.

Se trata de doña Rosalia Abreu, distinguida dama cubana, que acaba de fallecer. Su testamento ha dejado abortos hasta los menos aptos para el asombro. Lega millones de pesos, para el sostenimiento de su colonia de monos.

En la visita periodística que realizamos a su mansión, los corresponsales curiosos han obtenido detalles dignos de suministrar a la pública opinión.

Los jardines de la aristocrática mansión, son en realidad, un jardín de monos.

Los hay de todas categorías "sociales"; desde el chimpancé del centro de África, de colmillos enormes y patas monstruosas, hasta el "capuchino" y el "araña", de caritas ingenuas y ojos coquetones. Desde la "panchita", que estuvo al servicio particular de su dueña y aprendió a lavar pañuelos, hasta "Colo", un holandés minúsculo, que fumaba pipa y vivía "tirado en un sillón".

sociedad le exige al niño, por dos perfectas hileras de dientes graciosos.

Y muchas fortunas pasan "a protección de irracionales", en su afán de ponerse a tono con el momento. Se olvidan que dando vueltas la rueda de la hermana tornera, en calidad de perdón para el pecado de amor, estarían santificadas de bendiciones.

CARLOS VAZQUEZ

CUANTAS veces la aparentemente fastuosa vida de las estrellas del cine ha cruzado por la mente de nuestras lectoras... ¿Cómo viven? ¿Serán muy felices?... ¿Por qué se divorciarán tan a menudo?...

Escuchad los sanos consejos y las reflexiones de una filosofía muy humana que os prodiga Gloria Swanson; ella misma, lectoras amigas, y podréis constatar que el buen sentido también florece bajo el cielo de América, como bajo el cielo de todo el mundo, hasta en la cabecita alocada de una estrella de cine, quizá demasiado adulada.

Es punto menos que imposible precisar reglas fijas sobre el matrimonio, por cuanto en toda la humanidad no encontraríamos dos opiniones iguales al respecto. Por lo tanto, siempre se hallará en pie la eterna duda. ¿Es el matrimonio una cosa indispensable a la felicidad de una mujer? He exployado esta definición para justificar el que no pueda hablar de las demás, pero en cambio puedo hablar sobre



sacar de todo esto? Para mi todo es sencillo y claro. Debemos sólo pensar y juzgar por nosotras mismas, y, sobre todo, en casos como estos, los más delicados y los más secretos de la existencia.

Cuando una mujer me hace alguna pregunta sobre el matrimonio, lo primero que trato de saber es si es casada o soltera. La mujer soltera en sus preguntas da generalmente la razón del porqué no se casó. No tenía deseos o no se le presentó la ocasión. Yo no puedo decir si la primera razón es cierta, pero no puedo llegar a creer en la exactitud de la segunda. Todas las mujeres, sin distinción de clases y castas, han tenido en la vida, alguna vez, la oportunidad de encontrar marido, bueno o malo.

Naturalmente, una jovencita puede rechazar una oferta de matrimonio, bajo el dignificante pretexto de no amar al hombre que se le ha propuesto. Este es un hermoso motivo para permanecer soltera.

"Yo soy de esas mujeres a quienes el marido les es una necesidad", afirma Gloria Swanson, que aquí aparece acompañada de su esposo, el marqués de la Falaise de la Courdaye.

PARA USTEDES, JOVENES LECTORAS,
GLORIA SWANSON EXPONE SUS...

IDEAS SOBRE EL MATRIMONIO

lo que a mí concierne.

¡Casamiento..., factor esencial de la vida! Podría asegurar que no ha habido asunto tan calurosamente discutido,

combatido y defendido. Y, a pesar de ello, sobre el que pesen más opiniones distintas. En nuestro siglo el punto culminante del asunto es, sin duda, la mujer. En todas partes a la pobre se le discute y se le critica. Muchas personas, especialmente los hombres, creen que una mujer nunca podrá

poseer un marido. Es ello una verdad, pero únicamente para algunas. La felicidad de uno puede ser para el otro la expresión misma de la desgracia, y esto es tan cierto para el casamiento como para el resto de las cosas.

En el casamiento la felicidad depende casi enteramente de la experiencia individual y de las circunstancias.

Una mujer puede haber sido siempre desdichada por el solo hecho de haber nacido en una cuna alrededor de la cual jamás reinó el amor, ya fuera entre los padres o bien entre los padres y los niños. La infancia puede haber tenido sobre esta mujer tal influencia que preferirá permanecer célibe. En otros casos, los efectos podrán ser completamente distintos. Esta mujer deseará casarse cuanto antes, intentando, por todos los medios a su alcance, y sobre todo con la triste experiencia de sus padres, formar un hogar sano y honesto.

Algunas mujeres son bastante desdichadas en la elección del hombre que podría convenirles, y con esta triste experiencia declaran que el matrimonio es la fuente de todas las

desdichas humanas. Por el contrario, el otro tipo de mujer, en una idéntica situación, no habiendo acertado en encontrar la felicidad, la seguiría buscando por doquier.

Ahora, he aquí el problema que preocupa a un gran número de personas, esencialmente a las de las generaciones más jóvenes. ¿A qué edad debe uno casarse? Esto nunca podrá ser un asunto reglamentado, por cuanto, ya lo he dicho, los humanos no estamos contruidos sobre un mismo modelo. Si la costumbre hiciera que todo el mundo se casara a la misma edad, estaríamos al fin capacitados para saber la edad de todas las mujeres. Esto, indudablemente estaría bien, pero pienso que en la mayoría de los casos las desventajas de tal regla pasarían en mucho a las ventajas.

¿Una mujer es siempre feliz si se casa antes o después de los veinte años? He aquí otra pregunta muy difícil de responder. Muy a menudo escuchamos las quejas de las jóvenes esposas, deplorando la libertad perdida y los innumerables trastornos de la maternidad.

¡Si pudiera recomenzar mi vida, murmuran, no me casaría hasta los treinta o treinta y cinco años! ¿Y qué nos puede decir la mujer célibe a este respecto? El grito de desesperación que más comúnmente oímos es este: ¡Oh! ¿Por qué habré desperdiciado la oportunidad de casarme cuando la tuve? ¡Entonces era joven, en cambio ahora viviré y moriré solterona!

Esta queja la hemos oído todos alguna vez de parte de mujeres de todas las edades. ¿Qué deducción

Pero, ¿son muchas las mujeres capaces de renunciar al matrimonio por este motivo?...

Otras mujeres, principalmente las que tienen un oficio y una carrera, permanecen célibes porque consideran que el casarse es para ellas correr un riesgo demasiado grande. En otros términos: no poseen el espíritu de aventura, y viven eternamente espantadas por las consecuencias ineludibles del matrimonio. Estas mujeres encuentran su mayor satisfacción en la prolongación de su carrera.

Personalmente, yo soy de esas mujeres que necesitan un marido, por la sencilla y explicable razón que paulatinamente me sentiría morir si tuviera que vivir sola. Sería, sin duda, debido a que he vivido siempre rodeada y entre el bullicio de buenos amigos.

Si tuviera que vivir como una ermitaña, tengo la plena seguridad que sucumbiría al poco tiempo, y contra ello nada puedo, puesto que yo soy así y siempre lo he sido.

Algunas mujeres dicen que no sienten la necesidad ni de un hijo ni de un marido. Para mí, esta es una idea completamente anormal y me parece imposible llegar a comprender esta clase de mujeres... Para mí felicidad, confieso que yo soy de esas mujeres para quienes el marido es una necesidad; naturalmente que reconozco que si no fuera casada tendría que tener una opinión completamente opuesta.

Quién entonces se atrevería a afirmar ¿es el matrimonio una cosa esencial en la felicidad de una mujer? Es este un asunto verdaderamente tan complejo, que sólo puede responderlo la parte interesada

GLORIA SWANSON

LA PAGINA DE LA MUJER

Todo permite anticipar que para la estación entrante la moda se complicará con nuevos estilos, más trabajados, caracterizados por una afectación de corte y de adornos a que no estamos acostumbrados.

Pero esto no impedirá que se lleven también, y bastante, entre los nuevos modelos vestidos sencillos, es decir, de aquellos en que la línea sobria la forma sin pretensiones, no pasa nunca de moda, y cuya confección no ofrece dificultades.

Esta última clase de vestidos se llevará, generalmente, de lanas, lanas livianas, de acuerdo con la estación. La seda se reserva para los vestidos de fiesta.

Los tweeds livianos, los jerseys, los crepes de lana y otros géneros que se usarán para esas confecciones, son innumerables. Convendrá adoptar mezclas o géneros lisos, según que se quiera obtener un vestido práctico, de uso corriente, o una toilette de más lujo.

La sencillez de los vestidos no excluirá, sin embargo, cierto rebuscamiento en los detalles. Los recortes, los plegados, los tableados, etc., serán otros tantos recursos para dar gracia y novedad, a los vestidos de línea más sobria y sencilla.

CONSERVA DE NARANJAS

La conserva de naranjas es de gran utilidad para la preparación de postres y entremeses durante la estación en que ellas escasean.

Para ello, después de hacerles una incisión al costado del tallo, se echan en una cacerola con agua hirviendo, que se retirará inmediatamente del fuego. Las naranjas se cuecen lentamente durante algunos minutos, cinco como máximo. Después se ponen en un baño de agua fría un cuarto de hora más o menos. En seguida se escurrirán las naranjas y se echarán en un almibar, y en el cual aquéllas deberán hervir durante dos o tres minutos.

Hecho esto, se colocan las naranjas en un recipiente bastante hueco, de manera que el almibar las tape completamente.

Después de haberlas tenido así durante unas doce horas, las naranjas serán transvasadas y el almibar se pone nuevamente al fuego, en donde deberá alcanzar un grado de cocción más elevado que el precedente. En este momento se da a las naranjas un nuevo hervor, tan breve como el anterior.

Se escurren de nuevo y se introducen en un tarro, que se acabará de llenar con aguardiente y almibar (600 gramos de aguardiente, por 300 gramos de azúcar).

LA UTILIDAD DEL SOFA-CAMA

La moda del sofá-cama persiste, y se debe ello a muchas razones: primero, porque el espacio es muy pequeño en los departamentos modernos, por lo cual un mueble, al estorbar, debe rendir muchos servicios; segundo, porque una cama, una verdadera cama, no es decorativa, mientras que el diván cama adorna graciosamente una pieza, y, en fin, porque el diván cama no es una cosa costosa y, además, se le puede armonizar con el estudio o el salón que él completa.

Algunas personas, no obstante, lo reprochan porque obliga a

Por la noche, en el momento de acostarse, el único trabajo que se tendrá será el de sacar esa funda y ponerla como frazada. Así el único inconveniente del sofá-cama desaparece.

Así arreglados, los sofás-camas resultan muy coquetos y decorativos.

Hay muy lindos cotines, fácilmente lavables, para recubrir esas camas modernas, pues la sedería es muy cara al mismo tiempo que frágil, y la cretona se lava mal. Mejor será elegir un cotin que armonice con la tapicería y los tonos de la habitación.

UN RICO PERFUME

Vamos a dar a las deportistas la fórmula de un perfume que conviene admirablemente para ser usado al aire libre y sólo para esos casos. No se debe nunca perfumar con magnolia si se ha de pasar una tarde en la atmósfera sin renovar de una sala.

Pero, por el contrario, conviene hacer uso de él antes de una partida de tennis o de golf. Es durable, fuerte, además de ser extremadamente agradable.

Se prepara dicho perfume mezclando esencia de bergamota, 40 gramos; esencia de terpineol, 10 gramos; esencia de nardo, 18 gramos; esencia de jazmín artificial, 15 gramos; esencia de jacinto artificial, 15 gramos; esencia de néroli artificial, 10 gramos; esencia de geranio borbón, 10 gramos; tintura de algalla, a 20 por ciento, 10 gramos; esencia de estoraque artificial, un gramo, y esencia de almendras amargas, un gramo.

Echese la mezcla en un litro de alcohol de 90°. La magnolia, se sabe, es un encantador arbusto, de hojas aterciopeladas y de vastas flores color marfil, que se encuentra en muchos de nuestros jardines.

El perfume que sus flores exhalan es suave, pero parece peligroso. No se podría respirar mucho tiempo en una habitación cerrada sin sentir un mal casi mortal.

La precedente fórmula reconstituye el perfume penetrante y original, pero desprovisto de sus emanaciones nocivas.

Por la condición de la planta de que emana, se obtiene este perfume caracterizado por la preciosa propiedad de que carecen generalmente todos los demás perfumes, que es la de conservarse bajo la acción del aire libre.

DAMA GRIS

Elegante vestido para baile. Es de moaré brochado con todas las características más modernas de la moda para este género de toilettes.

Foto Díaz



Vestido para calle, de satén negro y blanco, de estilo envolvente, muy apropiado para media estación
Foto Díaz

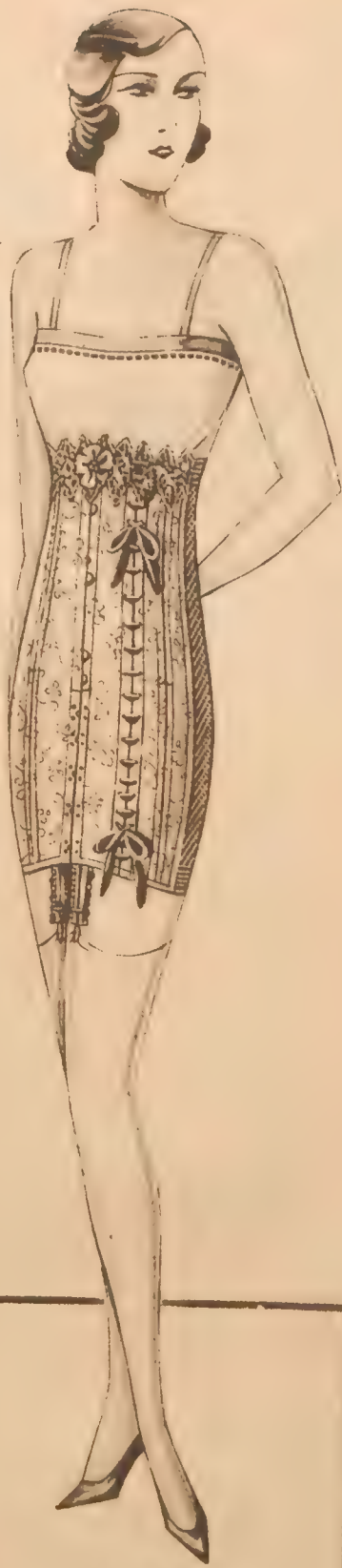


Este modelo realiza el estilo más en boga para calle, en la entrante estación. Es de fina lana, y lo acompaña un tapado del mismo género
Foto Underwood

la persona que duerme en un sofá-cama a deshacer su lecho todas las mañanas y a rehacerlo todas las noches, lo más tarde posible, para que quede decorativo el mayor tiempo posible. Ese trabajo cotidiano acaba de hacerse largo y fastidioso.

Y, además, ¿dónde disimular las sábanas y las frazadas durante el día?

Es bien simple, no hay más que renunciar al colchón visible y hacer cortar por el tapicero o cortar una misma, si es hábil, una especie de funda, lujosa o sencilla, según el género de la pieza, que cubrirá al diván con sábanas, frazadas y almohadas.



FAJAS

"Vestál"

Recuerde esta marca para embellecer su silueta y dar realce a su elegancia.

Para prueba de seguridad en su compra es que las casas más importantes y serias del ramo representan las fajas corsés Vestál.

Exija la marca Vestál en cada prenda.

Por cualquier queja o informe sobre nuestros artículos, dirijase a

Fábrica **"Vestál"**
Calle LINIERS 359 - Buenos Aires



LA vida novelesca de Eugenio Francisco Vidocq no cuenta en su haber con crímenes o robos sensacionales. Fué sólo un gran aventurero, un hombre enamorado de la existencia andariego, amigo de buscar trances difíciles y andar metido en líos de los que luego salía ingeniosamente. Es claro, con semejante espíritu, en más de una ocasión se vio comprometido y tuvo que entenderse con las autoridades, que durante mucho tiempo lo persiguieron con singular ahínco y escaso éxito. Para librarse de la persecución policial buscó asilo en ambientes de mala reputación, donde entabló amistad con malandrines, picaros, criminales y ladrones, entre los cuales gozó de inmensa popularidad. No podríamos decir que Vidocq se asociara con ellos para cometer graves delitos. En cambio, se valió de la ayuda que le prestaron en diversas oportunidades para burlar a la policía.

Si bien es cierto que fueron incontables las veces que fué apresado y permaneció días entre rejas, no es menos cierto, también, que fueron innumerables las ocasiones en que logró fugarse dejando pasmados a los sabuesos de su época. Vidocq es algo así como el Napoleón de las evasiones. Su récord será difícilmente superado. En ese sentido su fama no puede ser más legítima. Balzac lo admiraba y en él se inspiró para escribir una de sus obras. Para Vidocq no había prisión segura, ni guardianes celosos. Su inventiva para urdir fugas era extraordinaria. Audaz, temerario, era todo un genio en el arte de escalar muros, abrir boquetes, romper cadenas y fabricar llaves falsas. Se le tenía como un ser dotado de diabólico poder. Transformábase con vertiginosa rapidez. Cuando Vidocq caía preso, todo el mundo se preparaba para ver cómo se las ingeniaría para recuperar la libertad. Y por eso lo endiosaban y respetaban los delincuentes de su época. Ser amigo de Vidocq equivalía a tener media puerta abierta en la cárcel. Y para terminar con esta introducción a la vida turbulenta de Vidocq, diremos que tuvo dos aspectos diametralmente opuestos.

Fué, primero, perseguido con saña, para luego convertirse en implacable perseguidor. En la primera parte de sus "Memorias" lo vemos ambular por toda Francia esquivando el encuentro con los gendarmes; en la segunda, en cambio, aparece capitaneando a los gendarmes para dar caza a los delincuentes. Y esta increíble transformación acrecienta el interés de su agitada vida y explica la leyenda fabulosa que sobre ella urdió la imaginación popular. Des-

pojándolas de toda fantasía, tratamos de hirtoriar sus aventuras que por ser tantas y tan diversas sólo habrá lugar en esta crónica para un sucinto relato de algunas de las más notables.

PRIMERAS ANDANZAS DE VIDOCQ

Eugenio Francisco Vidocq nació en Arrás el 25 de julio de 1775, en una noche tormentosa, lo que dió motivo a una vieja adivina para que profetizara al recién nacido una vida llena de sobresaltos y aventuras. Vidocq, siendo aún un pequeño, demostró con sus travesuras y el pitonisa no se había equivocado.

Era el niño terrible del barrio. Solo o en pandilla escandalizaba a los vecinos cometiendo toda suerte de pillerías. Inútiles fueron las reprensas y buenos consejos. Vidocq no se corregía.

Ya algo más crecido unió a sus habituales fechorías callejeras las aventuras amorosas y como para mostrarse galán pródigo era menester tener algún dinero comenzó por extraer a hurtadillas de los bolsillos paternos algunas monedas y mantener así sus prestigios de conquistador precoz. Esto le valió un encierro de diez días en un calabozo, lo que no impidió que al salir aprovechara la ausencia de su padre para apoderarse de sus ahorros — dos mil fran-

pañarlo en sus jiras. Y ya lo tenemos a Vidocq convertido en un saltimbanqui. Pero, abusando Comus del látigo para enseñarle nuevas pruebas, Vidocq resuelve abandonarlo y unirse al titiritero Juan Brioché, con cuya joven y hermosa mujer no tardó en tener una aventura amorosa que pudo terminar mal de no haberse escapado a tiempo. Después de haber trotado sin descanso por los caminos en compañía de un tal Godar, que expendía de pueblo en pueblo "ungüentos maravillosos", nuestro joven, no habituado todavía a tales andanzas, retorna a su hogar, donde, como es lógico, halla el esperado perdón. Su padre, sin embargo, con el buen propósito de disciplinarlo, resuelve enrolarlo en un regimiento.

VIDOCQ MILITAR

En la milicia Vidocq se distingue como terrible espadachín. En pocos meses se bate nada menos que quince veces, logrando en dos ocasiones dar muerte al adversario. Asimismo cabe consignar su excelente comportamiento en la guerra contra Austria. Pero como en la vida de Vidocq nada hay seguro y lo insólito prevalece, pronto lo vemos insubordinándose contra un oficial y sólo a duras penas escapa a la severa sanción del Consejo de Guerra. Abandona su re-

"Nunca me harán creer que por aquí se han podido escapar esos sinvergüenzas!"

se ha dictado una amnistía amplia a la cual puede acogerse para incorporarse de nuevo al regimiento. Así lo hace Vidocq para intervenir poco después en varios episodios guerreros con tanto empuje y valentía, que todos conciben un hecho su ascenso a oficial. Desgraciadamente, su carrera militar quedó trunca a raíz de una herida grave recibida en un encuentro, razón por la cual debió guardar cama durante seis meses.

VIDOCQ SE CASA CON LA HERMANA DE UN TERRORISTA

Nuestro hombre retorna a su ciudad natal. Arrás está en plena agitación revolucionaria. El ciudadano Lebon hace las veces de procónsul y ejerce la dictadura. Todo el mundo tiembla menos Vidocq. Habla más de lo necesario, y, para no perder el tiempo, se entrega a su "deporte" predilecto: las conquistas amorosas. Sin cuidarse de la situación política engaña a la hija de un partidario del dictador, y para complicar aun más las cosas, reta a duelo a un re-

Vidocq, el hombre que más veces se ha evadido de la cárcel

LA VIDA DE UN AVENTURERO CELEBRE. — SUS PRIMAS Y SE LUCE COMO ESPADACHIN. — UN CONQUISTADOR NAPOLEON DE LAS FUGAS.

gimiento y se incorpora al II de Cazadores, donde vuelve a encontrarse con el oficial de marras quien lo amenaza fusilarlo. Ante semejante peligro Vidocq no encuentra nada mejor que pasarse a las filas contrarias. Lo obligan a batirse contra sus compatriotas, pero nuestro héroe se niega rotundamente. En una ocasión resulta a un brigadier, y por rebelde lo condenan a infamante castigo. Huye, pero con mala suerte, pues vuelve a caer en las filas de su antiguo regimiento, donde inmediatamente lo reconoce el oficial que deseaba fusilarlo. Mas no ocurre nada trágico. Su contrincante, que ha olvidado la incidencia, le anuncia que

volucionario. Pero como éste no acepta el encuentro, le busca pendencia hasta llegar a maltratarlo en plena calle. lo que da motivo para que las autoridades lo encarcelen. Está a un paso de ser guillotinado, pero, para su bien, surge un terrorista peluquero que conocía a su padre, quien, conjuntamente con otro terrorista llamado Chevalier, salvan a Vidocq de tan difícil trance. Conmovido agradece a Chevalier su intervención, oportunidad que éste aprovecha para presentarle a su hermana, tan fea como de mal genio. Chevalier, por lo visto, ha descubierto en Vidocq un excelente marido para su hermana. Inútiles fueron los des-



perados esfuerzos del aventurero para librarse de las pretensiones del terrorista. La hermana de éste, por su parte, finge hallarse enamorada del inquieto galán, y, tras algunas peripecias escabrosas, he aquí que Vidocq no tiene más remedio que contraer enlace con la terrible mujer, cuando sólo contaba veintidós años.

Con esta desdichada aventura no termina la vida amorosa de Vidocq. Relatarla íntegramente exigiría un volumen. Nos limitaremos a decir que sus andanzas sentimentales son tan dignas de ser conocidas como sus múltiples evasiones. No respetaba

VIDOCQ, EL HOMBRE QUE MAS VECES SE HA ESCAPADO DE LAS CARCELES

El delito cometido por Vidocq no era grave, de modo que al principio se tuvieron para él consideraciones especiales. Fué ubicado en una habitación particular de la prisión de Saint Pierre. Su temperamento movido no se halló a gusto entre cuatro paredes y para amenazar su encierro entra en relaciones con dos suboficiales condenados a presidio y con un agricultor inculpaado de robo. Este último aseguraba ser inocente y prometía una respetable suma de

con habilidad por los dos suboficiales, y, al descubrirse el engaño, nuestro héroe fué acusado de complicidad en la falsificación de escrituras públicas. Era evidente para las autoridades que todo se había hecho en su habitación y de acuerdo con los dos suboficiales. Vidocq asegura en sus memorias no haber participado en el asunto. Lo cierto es que no obstante sus protestas de inocencia fué llevado de nuevo ante la justicia para defenderse de una inculpaación grave. Los dos suboficiales no tuvieron escrúpulos en acusarlo de ser el autor principal.

Ante la inevitable condena, Vidocq

do apenas habían dado unos pasos en la calle, Vidocq arroja un puñado de ceniza a los ojos del incauto gendarme y emprende veloz carrera hasta perderse de vista.

A esta primera y afortunada evasión siguieron una serie de pintorescas incidencias que llenaron de regocijo a los pobladores de Lille. Perseguido, logró en una oportunidad encerrarse en una habitación a sus perseguidores, entre los que se encontraba nada menos que el comisario Jacquard, que había jurado echarle el guante no bien lo tuviera a tiro. Después de muchas andanzas Vidocq cae en las redes policiales para volver bien sujeto a la prisión de Saint Pierre.

Allí lo encierran con un tal Celendrin, quien le informa que catorce presos han preparado una evasión para la noche siguiente, para lo cual han abierto un boquete en el muro de la cárcel. Celendrin le propone que los acompañe, reservándole el noveno puesto en la fuga. Vidocq acepta encantado. Llegada la hora convenida van saliendo por el agujero los condenados hasta que le toca el turno a Vidocq, quien, al intentar pasar, por ser muy grueso, quedó metido en el boquete sin que hubiera forma de sacarlo. Mientras tiraban los unos de la cabeza y los otros de los pies para sacar de tan curioso trance al famoso aventurero, llegaron los guardiacárceles sorprendiendo a los penados en tan desesperada tarea. Fracasada la fuga, Vidocq fué encerrado en compañía de temibles delincuentes. Debiendo una tarde prestar declaración, fueron todos conducidos ante el despacho del juez, escoltados por varios soldados y dos agentes. Llamados estos últimos por el magistrado para

ERAS FECHORIAS.—VIDOCQ ENTRA EN EL EJERCITO DOR CONQUISTADO.—VIDOCQ CONVERTIDO EN EL —UNA EVASION MEMORABLE

edad ni estado. Con o sin disfraz entraba y salía por las ventanas, de noche o de día, con sin igual disfraz. No faltó quien lo engañara, es cierto, pero, a su vez, engañó cien veces. Estuvo a punto de ser bigamo. Y entre sus más celebradas conquistas se cuenta el corazón de una rica baronesa, ya entrada en años, a la que sedujo narrándole fantásticos acontecimientos de su vida.

Vidocq fué un temible Don Juan. Por mujeres buscó camorra en toda hora y lugar, y por una mujer sufrió la primera condena que daría origen a la interminable serie de sorprendentes evasiones que lo convierten en un personaje de leyenda.

dinero a quien lograrse darle libertad. La promesa despertó la codicia de los dos suboficiales, que se comprometieron obtener la orden de libertad, siempre que fuera posible, permaneciendo durante unas cuantas horas diarias en un lugar tranquilo, lejos de la bulla presidial, donde redactar una memoria a favor del agricultor. Vidocq, apladado por la situación de aquél, ofreció su habitación a los dos militares, y en ella pudieron éstos redactar el famoso documento. Pocos días después se recibía en la prisión la orden de poner en libertad al que se decía inocente. Desgraciadamente para Vidocq la orden había sido falsificada

no se resignó con su mala suerte, e inmediatamente concibe su primera fuga. Dos veces por semana un oficial inspeccionaba la prisión. ¿Por qué no vestir por unos minutos el traje militar y simular una inspección? Con la ayuda de su amante obtiene la ropa necesaria, y un buen día Vidocq, muy ufano, sale por la puerta de la prisión saludando a distra y siniestra. A las pocas horas un agente de policía lo encuentra vestido de particular en la calle y le pregunta si está libre.

— ¡Qué esperanza! — responde con tranquilidad Vidocq. — En estos instantes me disponía volver a mi encierro, aunque soy inocente. Pero antes deseo abrazar a mi mujer. Por tanto, lo invito a que me acompañe, y luego, si lo desea, podrá conducirme a la prisión.

Al entrar en su casa Vidocq aprovechó un descuido del agente para llenar sus bolsillos de ceniza. Terminada la parodia de despedida y cuan-

revelar un punto del sumario, uno de ellos dejó sobre una mesa su kepi y su capa para entrar en el despacho. Con la rapidez del rayo y ante el asombro de los demás penados Vidocq se apodera de las prendas, se coloca el kepi y se cubre con la capa. Sin perder un segundo toma del brazo a uno de los presos, como si lo llevara para satisfacer alguna necesidad, sale muy orondo con él, pasa ante los soldados y centinelas para llegar hasta la puerta donde abandona a su acompañante y pone abiendo en polvorosa.

Después de esta evasión, que provocó mil comentarios y fué debidamente festejada, Vidocq, siempre escapando de las garras policiales, lleva una existencia en extremo azarosa. Asociado a una banda de contrabandistas participó en algunas aventuras peligrosas hasta que, fatigado, resuelve retornar a Lille y saludar a su amante. Mas quiso la suerte que en el camino lo reconocieran dos gendarmes, y, como es lógico, ya tenemos otra vez entre rejas imaginando la mejor forma de recuperar la libertad. La ocasión no tardó en presentarse. Encerrado en un oscuro calabozo planea la evasión conjuntamente con dos criminales famosos. Logran primero fabricar una llave para abrir la puerta del calabozo y luego cavan un pequeño subterráneo para poder salir a un granero vecino, perteneciente al ayuntamiento. Llegado el momento de la fuga, Vidocq deja que sus compañeros escapen, pues no deseaba aparecer asociado a dos de los peores criminales de la época. La huida de los dos prisioneros causó sensación en la ciudad. Era necesario levantar una seria investigación y establecer como habían podido escapar. Mientras se aclaraba el asunto, se puso frente al boquete dejado abierto para hacer las correspondientes comprobaciones, una guardia especial con orden de no dejar acercarse a ninguna persona. Pero la audacia de Vidocq no tenía límites. Logra que su amante le suministre varios metros de cinta tricolor con la cual

confecciona un cinturón como los que llevaban los alcaldes de aquella época. Vistiendo un traje adecuado se pone el cinturón y un sombrero igualmente adornado con cintas. Abre con una llave falsa su calabozo, y con paso seguro, con aire marcial, se dirige al lugar donde estaba abierto el boquete. Se acerca, observa con atención, mueve la cabeza escépticamente y luego, dirigiéndose a los centinelas, exclama en voz alta:

— ¡Nunca me harán creer que por aquí se han podido escapar esos sin-

conclusiones del sumario. No desearía inculpar a un inocente...

— ¡Ensayad, ciudadano, ensayad! — aconsejaron los guardias.

Vidocq, sin dar tiempo a que repitieran la invitación, se deliza sin dificultad por el agujero, para luego exclamar, como si estuviera realmente sorprendido:

— ¡No lo hubiera creído!...

Simula en seguida querer volver atrás, pasando nuevamente por el boquete, pero...

— ¡Hombre! — le dice a un centinela, señalando la puerta del gra-

ba de las autoridades con desahogada frecuencia. Para él las pesadas puertas carcelarias no constituían obstáculos insalvables; ni los altos muros, que escalaba con sorprendente agilidad; ni los centinelas, cuya vigilante mirada eludía con pavoroso éxito, ni había calabozos de los que no pudiera fugarse con más o menos facilidad.

Hemos dicho que la vida de Vidocq se divide en dos grandes e interesantes capítulos. En el primero, del que damos un resumen en estas páginas, Vidocq aparece perseguido sin tregua por las autoridades. Es el hombre que ambula por todo el territorio francés escapando de los gendarmes. Entra a las cárceles encadenado un sinnúmero de veces y sale de ellas, otras tantas, como un gran señor... Pero esta vida sin reposo, a salto de mata, ya no parece satisfacerle. Vidocq anhela un cambio, y el segundo capítulo de su famosa existencia no es más que la lucha desesperada para vivir reconciliado con la ley. Proclama su inocencia y busca echar ancla en algún lugar seguro para consagrarse al comercio. Pero como Vidocq no puede con su genio, resulta que la segunda parte de su historia no es menos accidentada que la primera. Los episodios novelescos se suceden sin interrupción. Vidocq sigue siendo el incorregible burlador de guardias, cárceles, hasta que un buen día un vuelco formidable da a su vida un nuevo e inesperado aspecto. De perseguido pasa a ser perseguidor. Abandona a sus facinerosos compinches para alistarse como confidente policial. Y tanto se luce, más tarde, como pesquisa sagaz, que en 1812 ya lo tenemos convertido nada menos que en jefe de la brigada de seguridad. De esta fantástica transformación y de otros sucesos de su vida haremos la historia en el próximo número de **Mundo Argentino**. De este modo tendrá el lector una idea completa de lo que fué Eugenio Francisco Vidocq.

DOLLAN CROLEN

MUNDO ARGENTINO

viene publicando desde su número correspondiente al 2 de abril último un

CATALOGO DE ESTRELLAS

que constituye el índice cinematográfico más completo que se conoce en nuestro idioma.

Todo lo concerniente a los artistas de la pantalla está consignado por riguroso orden alfabético en este catálogo, que viene a ser así un documento que no debe faltar en casa de ningún aficionado al séptimo arte.

vergüenzas! Es un cuento inventado para no comprometer al que abrió la puerta.

— Con el debido respeto, ciudadano, debo decirle — respondió uno de los soldados — que el agujero parece chico, pero puede muy bien pasar un hombre por él.

Como Vidocq fingiera dudar, el otro centinela agregó:

— Mi camarada tiene razón. Vestido y todo pasaría usted, ciudadano!...

— ¡Hum! ¿Lo creéis así?...

— ¡Cómo no! — respondieron a un tiempo los gendarmes.

— Quisiera comprobarlo — expresó Vidocq. — Si fueran ciertas vuestras afirmaciones tendría que variar las

nero, — por allí podré ir más directamente a mi despacho...

— No hay inconveniente — contestó el gendarme, — abriré la puerta, que ha sido cerrada por precaución...

Y Vidocq, sin perder su empaque, cual si fuera la primera autoridad del pueblo, sale por la puerta, y despojándose de los cintajos tricolores se pierde de vista.

Quando se conocieron los detalles de esta singular evasión, el escándalo fué mayúsculo. Todo el mundo comentaba, maravillado, la incomparable audacia del aventurero, que una vez más demostraba que para él las prisiones de su época no ofrecían ninguna seguridad. Vidocq se burla-

ESTUDIO DE POR CORREO

DIBUJO Y PUBLICIDAD.
PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION. (Los ejercicios comprenden la confección de toda clase de prendas de vestir, usándose papel imitación género que suministramos gratis. — Ud. puede luego instalar una Academia enseñando a sus alumnos con los ejercicios que Ud. hizo.)
CORTADOR SASTRE. (Los ejercicios comprenden la confección de toda clase de prendas de vestir, usándose papel imitación género que suministramos gratis.)
TENEDOR DE LIBROS.
CONTADOR ORGANIZADOR. (Para ser: Contador, Gerente, Jefe de Publicidad o de Ventas de empresas importantes.)
TECNICO MECANICO.
TECNICO ELECTRICISTA. (Para ser Técnico en: Tracción, Alumbrado y Motores Eléctricos.)
IDONEO EN FARMACIA. (Preparación para obtener el

certificado oficial en la Dirección General de Higiene de la Prov. de Bs. Aires.)
TECNICO MECANICO ELECTRICISTA.
CONSTRUCTOR DE OBRAS Y CLOACAS. (Para los que desean hacer construcciones por su cuenta.)
TECNICO DE RADIOTELEFONIA. (Curso técnico y práctico sobre cálculo, manejo y construcción de aparatos.)
MECANICO AUTOMOVILISTA. (Manejo, mecanismo y reparación de autos, omnibus, tractores y camiones modernos.)
PROCURADOR. (Para Jueces de Paz, Agentes Judiciales, Comisiones de Fomento, Comisarios, Empleados de Policía, de Tribunales y de estudios jurídicos, comerciales, industriales, etc.)
PERITO AGRICOLA.
EMPLEADO DE OFICINA.
IDIOMAS. (Con discos y equipo fonográfico.)
MOTORES DE EXPLOSION Y A VAPOR.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

(Las escuelas por correo más grandes del mundo)

1059, LAVALLE, 1059 — Bs. Aires — Argentina
Fundador y Director: P.C. Ryan, Contador Públ. Nac.

Sírvanse enviar folletos a:

Nombre
Dirección
Localidad M. A.

¿AMUNDSEN HA MUERTO?

EL misterio del polo acaba de revelarnos uno de sus tantos secretos: el de Andree, que lo silenciara desde hace treinta años. Esta inesperada revelación ha hecho florecer en muchos corazones la esperanza de que no haya muerto el sabio noruego Roald Amundsen.

Pero, ¿qué ha sido de él? ¿Vive todavía? El polo lo sabe, pero hasta ahora no ha querido decir al mundo cuál ha sido la suerte de este hombre magnánimo y generoso, que corrió en busca de los pobres náufragos del "Italia".

¿Lo recuerdan los lectores? Todo se realizó magníficamente a bordo del "Italia", hasta el 24 de mayo, que el general Nobile radiotelegrafió diciendo que lo esperaran en la Bahía del Rey al día siguiente, antes de mediodía. Pero pasaron el 25 y el 26, y la aeronave no llegó. Desde el Ciudad de Milán se enviaron mensajes al través del espacio, pero la radio del "Italia" permaneció muda.

Se enviaron aeroplanos, pero nadie pudo traer un indicio, y así, una a una, fueron cayendo las esperanzas, hasta que el Ciudad de Milán se lanzó en la afanosa e inútil búsqueda.

La certeza de que el "Italia" no respondía conmovió al mundo entero; la noticia llegó al grande Roald Amundsen en Oslo, mientras participaba de un banquete dado en su honor.

Emocionado, se puso de pie, y dijo a los comensales:

— Mi puesto, señores, no está aquí. Yo parto en busca de Nobile y de sus compañeros. Soy de opinión que el "Italia"

debe encontrarse o en la "gran Svalbard" o en Tierra del Noroeste, o tal vez en Tierra de Francisco José. Si el "Italia" ha chocado, como no es difícil, contra alguna montaña de hielo, es urgente acudir en auxilio de los tripulantes. Respecto a mi expedición de salvamento, yo estoy seguro del triunfo. La cuestión es llegar pronto.

Mientras yo prepare mi embarcación, los aviadores Holm y Larsen realizarán sus mayores esfuerzos. Y si es necesario, pediremos la intervención de Rusia con sus poderosos rompehielos.

Después de esto, el 18 de junio de 1928, a bordo del Latham 47, emprendía vuelo en busca del "Italia".

Pero casi súbitamente el mundo tuvo el temor de que el Latham 47 había corrido un triste destino en el Océano Polar Ártico.

Un solo pensamiento, un solo anhelo se levantó en todos los corazones de Italia, Noruega y Siberia: buscar a Amundsen.

Y fueron múltiples las tentativas; el polo no se deja sorprender en su misterioso secreto.

Al angustioso interrogante no se puede aún responder con certeza. Caratti, Ciocca, Pontremoli, Troiani, Arduino, Alessandrini y Logo vivirán siempre en el corazón de cincuenta mil italianos. ¿Son, tal vez, prisioneros del desierto blanco? Tal vez el Océano Ártico los restituya algún día. ¿Podremos decir lo mismo de Roald Amundsen? Ya hace dos años que no se tiene de él noticia ninguna. ¿Está muerto? ¿Está vivo? ¿Está muerto, o vive aún con él su generoso compañero, el aviador Guilbaud?

La opinión pública es pesimista; cree que en su noble empresa los ha sorprendido la muerte. ¿Estará en lo cierto o no?

Nosotros no osamos afirmar nada. Pero si la competencia y preparación valen para algo, Roald Amundsen no está muerto, vive aún.

Un competente explorador, llamado Antonio Fiala, que ha vivido dos inviernos en las desoladas regiones árticas, se inclina a creer que el sabio noruego no ha muerto.

"Según mi opinión — dice, — es muy probable que Roald Amundsen viva todavía. Yo no dudaría de enviar una expedición a la Tierra de Francisco José. Y allí llegada, no me sorprendería encontrar al noble hijo del viejo Vichinghi, el conquistador de los

dos polos, que tal vez vive esperando sobre el Campo del duque de los Abruzos, que se encuentra en una isla de aquel archipiélago, precisamente junto a la isla Rodolfo."

¿En qué se basa esta firme convicción del comandante de la expedición polar Liegler-Fiala?

He aquí las razones:

Primero. Cuando el 18 de julio emprendió viaje en el Tronsoe, fué visto en dirección al archipiélago Francisco José.

Segundo dato. Existe una especie de refugio polar formado dejado allí por varias expediciones, que justamente se encuentra en la isla Rodolfo, en el Campo del duque de los Abruzos.

A tal propósito, escuchemos lo que dice el explorador Antonio Fiala:

"La víspera de la partida de Amundsen, en 1926, después de la conquista del polo norte, hecha a bordo del "Norge", José Sartori de Brooklyn, dió un almuerzo en honor de Amundsen.

El discurso recayó, como es lógico, sobre el viaje del "Norge". Yo conté que con mis hombres había pasado allí dos inviernos haciendo observaciones.

Amundsen se interesó en mi relato, y mayor fué su interés cuando le dije que allí había dejado centenares de viveres, armas, trajes polares, una dinamo, que quizá podría utilizarse para radiotelefonía. Por todas estas causas, yo creo que el aeroplano Latham 47 debe encontrarse en la isla de Rodolfo, y que sus tripulantes viven todavía."

¿Qué podemos pensar de la afirmación del explorador Antonio Fiala? De su opinión son muchos otros competentes, y francamente, parece que las esperanzas que ellos sugieren no son del todo descabelladas.

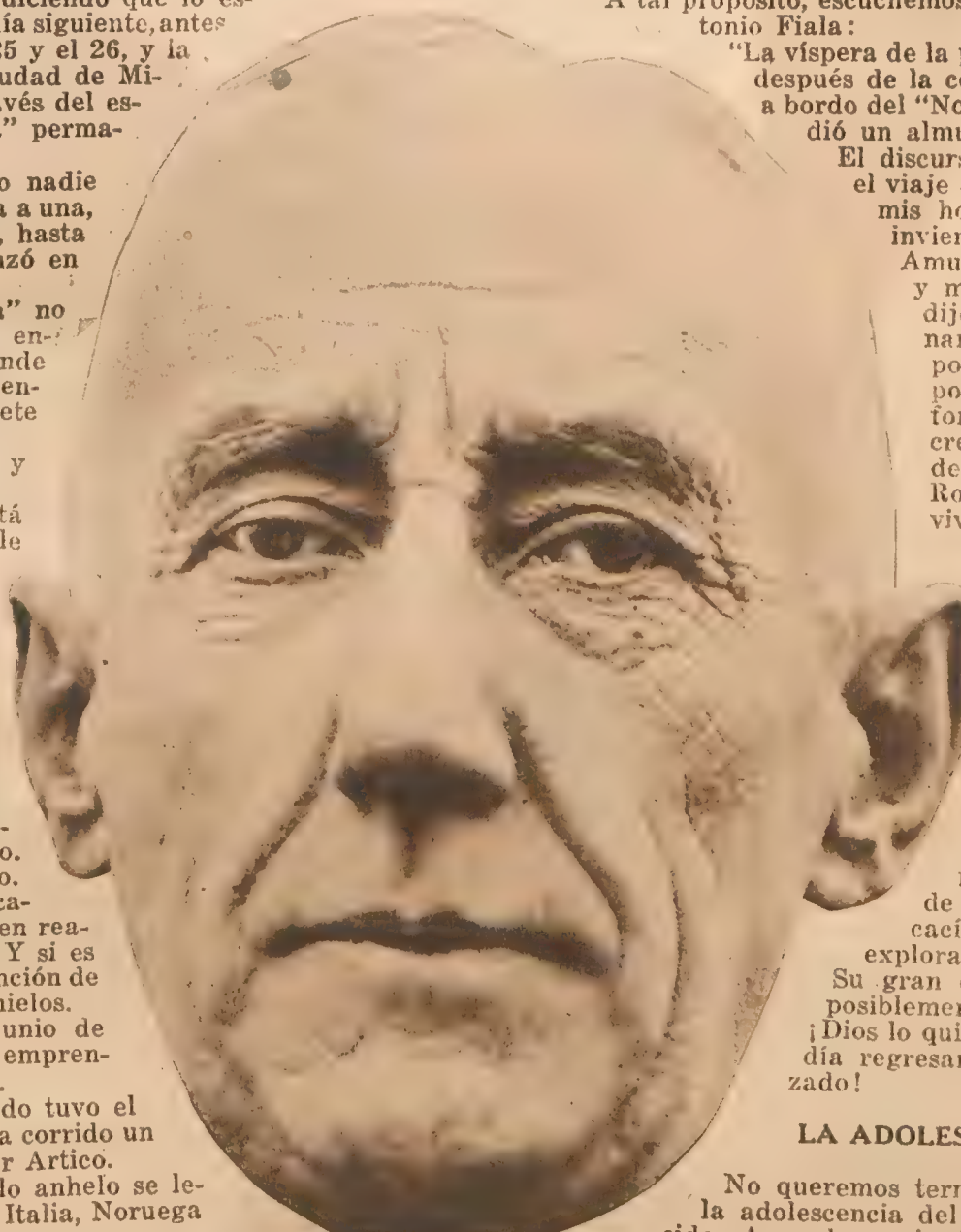
Un hombre de las condiciones de Amundsen puede vivir aun aislado y prisionero del polo. Nunca conoció el miedo. En cuanto a la utilidad de la estada en el Ártico, sería efícazísima, porque seguirá el sabio explorando y estudiando.

Su gran conocimiento de la geografía posiblemente lo ha llevado a salvarse. ¡Dios lo quiera! ¡Qué fiesta inmensa si un día regresara para todo el mundo civilizado!

LA ADOLESCENCIA DE AMUNDSEN

No queremos terminar este artículo sin evocar la adolescencia del famoso explorador desaparecido. Amundsen, siendo colegial, ya reveló interés por las exploraciones de las regiones árticas, que fueron siempre la preocupación más seria de su vida. Ya en 1893, cuando Nansen organizó su expedición al polo Norte, Amundsen manifestó el ardiente deseo de tomar parte en la aventura. Solamente su madre fué quien logró hacerle desistir del firme propósito que abrigaba. Continuó, pues, los estudios de medicina que había iniciado. Pero al poco tiempo dejaba de existir su adorada madre, y entonces Amundsen dejó la medicina, que estudiaba sin gusto, para consagrarse a sus ensueños de futuro explorador.

Como simple marinero se embarcó en una ballenera el año 1894, y al siguiente rendía examen de capitán de la marina mercante. Más tarde fué segundo comandante del buque Bélgica, que conducía a la expedición antártica belga dirigida por el capitán Gerlache. Al regresar de esa expedición, hizo estudios profundos sobre el magnetismo terrestre en la Universidad de Oslo. En 1901 Amundsen compró el Gjoa, pequeña embarcación, con la cual realizó algunas expediciones oceanográficas, y después, el 17 de junio de 1903, inició su viaje al pasaje del Noroeste. A mediados de septiembre del mismo año la expedición se detuvo en la región meridional de la costa de la Tierra del Rey Guillermo. En 1905 Amundsen consiguió, navegando hacia el Oeste, hacer pasar su embarcación por los estrechos de Dease y de Dauphin, resolviendo así la parte más difícil del problema del pasaje del Noroeste.



Evolución de las peluquerías: de la bacia al masaje eléctrico

EL CAMBIO DEL SIMBOLO ES REFLEJO DE LA MODIFICACION INTERIOR. — LOS PELUQUEROS Y

EL SILENCIO. — ANTES Y AHORA. —

ELOGIO DEL VIEJO FIGARO

VOLVER a Buenos Aires, luego de haber efectuado una gira por el interior del país, o haberse estado cómodamente instalado durante un período de tiempo en cualquier localidad de nuestra campaña, no es siempre cosa agradable para quien sabe que la vuelta a la urbe significa también la vuelta al trabajo con las mil y una complicaciones de la vida ciudadana.

Pero cuando se ha tenido la desgracia de caer en manos de un peluquero de provincia, se dan gracias al cielo al sentarse nuevamente en el cómodo sillón de un salón moderno del centro de la ciudad. Tal cosa nos ocurrió hace muy pocos días aún. Volvimos de cualquier parte, no interesa saber de dónde, y nos habíamos dado a todos los diablos por haber caído en manos de un figaro despiadado, que nos fabricó en el occipucio la clásica "escalera" — amén de tres tajos en la cara — que han servido, desde el principio del mundo, o desde el día en que el primer peluquero se inició en su oficio, para cubrir de maldiciones a todos los principiantes que hacen de las suyas en cabezas ajenas.

Y meditamos un poquito acerca de la transformación que han sufrido las peluquerías en Buenos Aires, las

La mujer, contrariamente a lo que hace el hombre, sonríe en lugar de conversar, mientras afeita a su cliente. La verdad es que así da gusto ir a la peluquería

cuales, sin ser hoy todo lo buenas que deseáramos. Resonan, sin embargo, su misión cumplidamente en la mayoría de los casos.

Veamos cuál ha sido esa transformación:

LA BACIA Y LOS CILINDROS GIRATORIOS

Todavía puede verse en los barrios apartados el símbolo de las peluquerías antiguas: la bacia. Ese recipiente que por espacio de muchísimo tiempo permaneció suspendido del ex-



La decadencia del viejo salón se inició hace años. Hoy sólo es posible ver los viejos sillones esterillados en las peluquerías del suburbio pobre

LOS PELUQUEROS Y EL SILENCIO

— Antes los peluqueros eran más conversadores — nos decía un anciano. Nosotros creemos que antes, como ahora, los peluqueros fueron y son los más conversadores de los hombres. Los que han cambiado no son ellos, sino los clientes. Hoy no vamos a la peluquería para oír chismes, sino para salir sin barba o con menos cabello, en la menor cantidad de tiempo posible. Clásico es el episodio del barbero que preguntó a su cliente cómo deseaba que le hiciera la barba, a lo que el aludido respondió: — En silencio. Cualquier peluquero "silencioso" sería capaz de pronunciar más palabras que un alto-parlante, en un tiempo dado. Pero lo que ocurre es que los clientes no los dejan hablar. Y se entiende que así sea, porque basta pronunciar una palabra mientras se está sometido al tormento de la navaja o la tijera, sentado en el sillón, para que la respuesta sea un largo discurso, con mímica, ojos entornados y suspensión del trabajo por varios minutos, en el mejor de los casos.

LAS COSAS HAN CAMBIADO POR FUERA Y POR DENTRO

En las peluquerías todavía se conversa, pero cada vez menos. Antes eran clásicas las tandas de los parroquianos mientras les llegaba el turno. Sobre todo los sábados por la noche o los domingos por la mañana era de oír, más que de ver, la inmensa cantidad de temas que se tocaban en los salones donde las gentes que trabajaban toda la semana se congregaban para hacerse la barba. Iban "a comprar juventud" a la peluquería y de paso charlaban. Hoy ya no se trabaja los domingos por la mañana, y los demás días la radiotelefonía o la televisión imponen silencio a los que esperan, con sus chillidos. En algunos salones hay orquesta. ¿Cómo cambian los tiempos!...

Un día, hace ya muchos años, un señor yanqui tuvo la peregrina idea de inventar un aparatito diminuto con el cual, en pocos minutos, la cara quedaba como nueva, sin nada de barba. Las oficinas de estadística de los diversos países civilizados no han dado cifras que comprueban el aumento de la mortalidad peluquera como consecuencia del invento. Lo cierto, sin embargo, es que todos los barberos del mundo se llenaron de desasosiego creciente desde ese día.

Ese señor yanqui aumentó la cantidad de los enemigos de la peluquería en forma que hizo lagrimear, quizá, a más de un honrado figaro de este pícaro mundo. Porque antes que el odiado aparatito hiciera su aparición ya había muchos individuos que se afeitaban por su



En las peluquerías modernas, instaladas con todo confort, el cliente más exigente sale rejuvenecido queridas que no, con la intervención del oficial, la manicura y el lustrabotas. El teléfono está también al alcance de la mano. De la tarifa no hablemos...

tremo de una barrita metálica, durante las horas en que la peluquería estaba abierta, ha desaparecido ya casi completamente. La bacia estaba a merced del viento, y en razón de su poco peso se movía sin cesar. Eso era un símbolo que hoy pertenece al pasado. Las peluquerías modernas han adoptado el sistema yanqui para anunciar su existencia. Ese sistema es el de los dos cilindros, generalmente giratorios, pintados con franjas espirales de dos colores, en las que aparecen casi siempre los tonos patrios azul y blanco.



Una escuela de peluqueros en Londres. Los muchachos aprendices ensayan la ondulación en cráneos artificiales cubiertos de pelo

cuenta y en privado, mas no en la cantidad que lo hicieron luego y cada vez en mayor escala.

LOS PELUQUEROS DE ANTES

Hemos visitado a un peluquero que tiene hoy su negocio en Mataderos. El hombre, que un día se vió instalado en la calle Cangallo, recuerda los tiempos idos, casi con lágrimas en los ojos.

—Entonces no se usaba gomina, como dice el tanguito—comienza. Luego sigue: —Por mi salón desfilaban Fulano, Zutano y Mengano. (Nosotros no le creemos.) Mi especialidad eran los bigotes y el corte a lo Humberto primo. ¡Ah, qué tiempos aquellos! ¡Y qué propinas! Hoy ya nadie quiere llevar bigote. Y el bigote debe usarse porque es varonil. Si hablaran estos viejos sillones y esta vieja estufa donde calentaba las pinzas de enrular...

El hombre se irrita, y prosigue: —Ahora la melenita ha echado a perder el oficio. Los muchachos nuevos "se dedican a las mujeres". Pero yo soy fiel a mi oficio. Nunca he tocado una nuca femenina. Ni la tocaré... Y la maquineta de afeitar... Amigo, es mejor no hablar...

lizan máquinas eléctricas para cortar el cabello. Su uso es cosa corriente en Berlín y otras capitales.

Por otra parte, y como consecuencia de la guerra, las mujeres han invadido el gremio peluquero, y no es raro verlas manejar la navaja, quizá, si no con más habilidad, por lo menos con más delicadeza que los hombres.

El viejo gremio es, además, objeto de conocimientos especiales que se adquieren en establecimientos adecuados donde los jóvenes aspirantes se inician haciendo "escaleras" o manejando las pinzas y tenazas sobre cráneos artificiales cubiertos de pelos.

Otro de los adelantos alcanzados es el que se refiere al corte de pelo en los niños que por su nerviosidad, inquietud o miedo, han sido siempre el terror de los peluqueros. El nuevo sistema consiste en la transformación del salón en una especie de "carrousel" donde los sillones han sido cambiados por caballos pequeños o automóviles. Los chicos creen hallarse en un lugar de esparcimiento, y tiran de las riendas o quieren mover la dirección, mientras el peluquero efectúa su trabajo con toda comodidad.

LIBROS Y REVISTAS RECIBIDOS

¡La epopeya del alma!, prosa y verso por Felipe Valente. Un tomo de 70 páginas. Buenos Aires, 1930.

Circunstanciales, artículos, por Enrique Sempé. Un tomo de 70 páginas; Rosario, 1930.

Alma y estilo, colección de artículos, por Homero M. Guglielmini. Un volumen de 308 páginas. M. Gleizer, editor; Buenos Aires, 1930.

Puertajera, poesías, por Arsenio Cavilla Sinclair. Portada de Rodolfo Claro; Talleres gráficos L. J. Rosso. Buenos Aires, 1930.

La democratización de la enseñanza, por Alfredo L. Palacios. Buenos Aires, 1930.

Anales de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de La Plata, dirigidos por Alfredo L. Palacios. Tomo V, año 1930. La Plata.

Mi vaso pequeño, poesías, por Luis Alvarez Cruz, prólogo de Eduardo Zamacois. Isla de Tenerife, 1930.

Me lo daba el corazón, comedia en cuatro actos, por Honorio Maura, edición de "La Farsa", de Madrid.

El gran titiritero y otros cuentos, por Eva Paci, con un prólogo de Josué Quezada. Un tomo de 190 páginas. Buenos Aires, 1930.

Conceptos sobre la propiedad, folleto, por Andrés Linares. Buenos Aires, 1930.

La imprenta del ejército republicano, por Enrique Arana (hijo). Azul, 1930.

Misericordias del alcoholismo, por el profesor A. Valeta. Editorial Higiene y Salud, Montevideo, 1930.

En torno al estilo, crítica literaria, por Juan B. González. Un volumen de 210 páginas. M. Gleizer, editor; Buenos Aires, 1931.

Cruzada de María Auxiliadora, número 122.

El Scout Argentino, número 60.

Los Estados, de Méjico; número 3.

Gaceta de granja, número 138.

Export trade and finance, de Nueva York; enero de 1931.

Revista Internacional de Dun, número de enero de 1931.

Estampa chaqueña, de Resistencia (Chaco); número 69.

Horas tristes, poesías, por Sesóstris Olmedo. Un volumen de 170 páginas. Posadas, 1930.

Lips that lie (Labios que mienten), vals estilo americano; letra y música de Humberto Castiglioni (Casti). Buenos Aires, 1930.

La República de Entre Ríos, por Anibal S. Vázquez. Un volumen de 104 páginas; Paraná, 1930.

La Baskonia, número 1344.

Estampas en la tierra, poesías, por Miguel Alfredo D'Elia. Un tomo de 80 páginas. Editorial Grabo; Buenos Aires, 1930.

Nosotros, número 260.

Nueva crónica de la conquista de Tucumán, por Roberto Levillier. Tomo II.

Editorial "Nosotros"; Buenos Aires, 1930.

Variedades, de Lima (Perú); número 1191.

Pebeta, de Balnearia; número 291.

Guillermo Diltney, por Francisco Romero. Un folleto de 18 páginas. Imprenta y casa editora "Coni"; Buenos Aires, 1930.

Tierra Nativa, de Bucaramanga (Colombia); números 193 al 196.

Urss, de Montevideo; número 16.

Revista de la Asociación Patriótica Española, número 37.

Revista del Puerto de Santa Fe, número 52.

Revista de la Bolsa de Cereales, números 973 al 975.

LA MELENA AUMENTÓ EL NUMERO DE FIGAROS

Cuando se implantó el uso de la melena en la mujer no sólo se planteó el problema grave en muchos casos de la adopción del sistema por la oposición de padres o parientes, sino que también fué necesario dotar de nuevas instalaciones a los viejos salones donde sólo se servían hombres.

Además, muchísimas personas vieron en la novedad, que parecía a muchos una locura, un medio para ganarse el sustento. Y así surgieron peluqueros y peluquerías por todas partes. Total: una simpática conquista femenina y un nuevo renglón en el que muchos hallaron su medio de vida.

ELOGIO DEL VIEJO PELUQUERO

El viejo peluquero merece un elogio si se miran las cosas sentimentalmente. Huyó del centro corrido por el progreso. Se refugió en el suburbio y recuerda los tiempos mejores. Allí él.

Encastillado en su viejo refugio, el rapabarbas es un ejemplar cada vez más raro. Su pintoresco saloncito creció en las manos modernas de los que vinieron después con un concepto nuevo, con métodos más confortables, más higiénicos, más modernos, en una palabra.

De cualquier manera procede recordarlo con cariño, pues durante larguísimo años cumplió fielmente la tarea de rejuvenecernos cinco o diez años en cada una de sus intervenciones.

HAROLD RODRIGUEZ PEÑA

80155203



La agilidad de los años juveniles perdura hasta en las edades más avanzadas cuando se evita a tiempo que el ácido úrico envenene la sangre y se deposite en las articulaciones. Contra este tóxico no olvide que existe un remedio infalible: el Atophan, que lo disuelve y elimina por completo, impidiendo además su formación. Es el remedio recomendado en todo el mundo por los médicos más eminentes. Tubos de 20 tabletas.

contra el ácido úrico:
ATOPHAN

Si usted desea subscribirse a la revista *El Hogar* debe llenar el presente cupón y remitirlo en la siguiente forma:

(Para la Capital Federal se atienden pedidos de subscripciones por teléfono: U. T. 60 Caballito 1020 al 1029)

Sr. Administrador
de la EMPRESA EDITORIAL HAYNES Lda.
Río de Janeiro 252 — BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista "EL HOGAR", por el término de para cuyo efecto adjunto la cantidad de \$ moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO

CALLE N°

LOCALIDAD

PROVINCIA F. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL	1 año (52 números)		\$ 9.00
	6 meses (26 ")		" 5.00
	3 " (13 ")		" 2.50
INTERIOR	1 año (52 números)		\$ 13.60
	6 meses (26 ")		" 7.00
	3 " (13 ")		" 4.00
EXTERIOR	1 año (52 números)		\$ 10.00
	6 meses (26 ")		" 6.00
	3 " (13 ")		" 4.00

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los periodos indicados en la presente tarifa.

Salimos. El hombre queda sólo frente a sus sillones en el pequeño salón cuyos muros se descascaran y por cuyos ángulos la humedad avanza poniendo grandes manchas como colgaduras raras.

MASAJES, DEPILOCION, ETC.

Los salones modernos son un modelo de confort y elegancia. Allí no falta nada. Hay, como ya dijimos, hasta orquesta, en muchos de ellos. Es menester estar más arrugado que un viejo pergamino para no salir de allí con muchos años de menos. La tijera, la navaja, los fomentos, las tinturas, los masajes eléctricos, las ondulaciones y depilaciones, anén de los servicios accesorios de la manicura, operan el milagro del rejuvenecimiento, que termina, felizmente, el ilustrador, ubicado cerca de la puerta.

Los viejos sillones esterillados han pasado a mejor vida, siendo suplantados por modernos sillones giratorios con muchas palancas, con mucho hierro...

Antes el viejo sillón servía a muchos rapabarbas para extraer muelas, tarea para la cual los viejos barberos se plataban solos. Y en España, famosa por sus barberos, los hubo también flebotomos que practicaban una sangría como va quisieran saber hacerla muchos practicantes noveles. ¡Qué bonita conjunción de oficios: rapabarbas sacamuelas! ¿Verdad?

Ahora los sillones tienen una semejanza estrecha con los que los dentistas utilizan para sus atormentadoras artes.

LO QUE VEREMOS MAS ADELANTE

En Europa y Estados Unidos se uti-

ADELINA del Carril no creía que los hijos son para la mujer casada. La más santa satisfacción. Para ella, un hijo era sencillamente "un estorbo". Sólo le preocupaban el cuidado de su belleza, las reuniones sociales, las fiestas deportivas.

No veía en un hijo, ella, la feliz realización de un amor, el fruto, el premio. No era para ella un niño un diamante sin pulir, una ilusión que hay que cuidarse mucho de no destruir, un tesoro de enseñanzas, un texto vivo, palpitante.

Jaime Dupont, su esposo, hombre de negocios, riquísimo, soñaba con la sucesión de un heredero, y, al hablarle de esto a su esposa, ella sonreía, compadeciéndole, juzgándolo víctima de un espejismo, de un "prejuicio burgués".

El pobre marido de Adelina acariciaba en la calle al hijo del portero, sonreía al niño roñoso de la mendiga. Detenía junto a las vidrieras de "Au Berceau Enchanté", miraba largo rato las cunas llenas de moños rosados, los juguetes destinados a los hijos de los ricos.

Se enternece contemplando en las revistas ilustradas el retrato de los hijos de los reyes y los príncipes, de los poderosos de la tierra, de aquellos que al contrario de su esposa no habían pasado a los "nuevos seres" la venida a este mundo. Ridículo y triste, cantaba en su interior canciones de infancia.

Sur le pont d'Avignon...

Mambrú se fué a la guerra...

Cuando, por casualidad, en las noches de invierno, se encontraba junto a su mujer cerca de la estufa, Jaime le decía mientras la acariciaba:

El hijo

—¡Seríamos tan felices!

Ella leía la suplica en sus ojos, reía burlonamente:

—¿Te gustaría ser "papito", verdad?

El señor Dupont respondía con los ojos brillantes:

—¡Tanto como me gustaría!

Pero la mujer se ponía repentinamente seria, pegaba con el pie en el suelo.

—¡Siempre serás el mismo, tú! Me aburres ya con tanto repetirme lo mismo. Me abrumas con esa idea tuya, tan poco de estos tiempos, tan absurda...

El señor Dupont la veía con el rostro congestionado, furiosa. Oía con aparente calma sus frases de reproche:

—¡Tú serías el primero en lamentarlo! ¡Tú serías el primero en lamentar haber querido esclavizarme en una tarea penosa!

Se erguía fieramente y repetía:

—¡Mirame bien! ¡Dime si no puedes estar orgulloso de tu mujercita, hermosa como ninguna a su edad, más bella y animosa que cualquiera!

El señor Dupont, inquieto, temiendo que estas palabras llegaran a oídos de los sirvientes, decía, resignado:

—Tal vez tengas razón. Pero...

—¡No, "pero", no! ¡No, ningún "pero"! Es que tú eres un egoísta, un hombre atrasado...

La bella señora se levantaba del sillón y dando un portazo corría a encerrarse en su cuarto. Allí, junto al espejo, permanecía contemplándose largo rato. Sonreía, secaba despaçosamente sus lágrimas, con miedo de verse ojerosa, desmejorada, recurriendo al pompon del cisne, embadurnándose la nariz, sombriéndose los ojos...

Luego venían las "visitas", los compromisos sociales, las fiestas, los bailes, los paseos. Desaparecía entre todo aquello su verdadera personalidad. Esto la llevaba de un lado para otro, sacándola de sus casillas, haciéndola abandonar el hogar donde el "pobre señor Dupont" suspiraba por los días de su infancia.

Volvió a su casa, rendida, mareada. No tenía más que palabras para comentar el último éxito social, el más reciente escándalo. Inútilmente quería el pacífico señor Dupont apartarla del tema. Volvía a él fatalmente, ansiosa de contar a alguien sus éxitos sociales, deseando que elogiase su talento.

El marido la escuchaba sin contradecirla. Cuando no lo veía, sonreía y se atorillaba con el dedo la frente como haciendo var que la pobre estaba loca. Este era su único comentario, para sí mismo, mientras sonreía a su esposa como queriendo hacerle creer que le in-



teresaban mucho todas aquellas cosas.

Una tarde, al regresar Adelina de una fiesta de caridad encontró a su marido, a la cocinera y a la mucama muy ocupados en bañar a un niño de tres a cuatro años de edad cuyas ropas miserables veíanse en el respaldo de la bañadera.

Era un hermoso muchachito—Andrés—despierto, vivaracho, de grandes ojos azules y preciosos bucles rubios. La toilette a que lo querían obligar no estaba en sus costumbres, y por eso lloraba y gritaba furiosamente.

La mucama y la cocinera leyendo en los ojos de la señora su cólera, optaron por retirarse discretamente. El muchachito demostró también extrañeza ante este inesperado incidente, pero sólo pudo quedarse sentado en la bañadera.

El señor Dupont sonriendo, dijo a su mujer:

—Este es el pequeño que acabo de adoptar...

Adelina miró al muchacho con desprecio. El señor Dupont agregó:

—Andrés será el heredero de mi fortuna. Ya lo he arreglado con mi abogado...

La rabia de Adelina estalló al fin. Furiosa, echando chispas por los ojos, fué hasta donde estaban los andrajos del niño adoptado y de un manotón los tiró al suelo:

—Este hijo de la calle... este mendigo...

—Sí... éste... éste...

—Pero... ¿adónde has ido a sacarlo?

—¿Cómo... se te ocurrió?

—Has tenido razón al decir que era un mendigo. Su madre lo era. Acostumbraba estar acurrucada a la puerta de la bolsa. Un día pasé y no pude contenerme, me incliné y lo acaricié. Nos hicimos muy amigos, me tomó cariño. Le llevé caramelos, juguetes. La madre no comprendía ese cariño mío por su hijo, para ella el muchacho no merecía mis demostraciones de aprecio. Hoy supe que la internaban en un hospital y me traje el niño. Quise asegurarme su presencia, por eso lo hice mi heredero...

La gran dama dió un grito, miró furiosamente a su esposo y repuso:

—¡Quién sabe quién es su padre!

Nadie te dijo qué clase de persona es la madre... Puede ser una perdida. El... un ladrón...

Comprendiendo que lo había impresionado, siguió:

—Habrás heredado tal vez una asquerosa enfermedad... Estará quizá tuberculoso...

Se llevaba las manos al rostro, se moría de miedo ante la evidencia del contagio.

Pero el señor Dupont, sereno, repuso con tranquilidad:

—Cuando no se tienen hijos no se puede elegir. La naturaleza no pide imposibles, pero hay deberes que no pueden diferirse. Uno es el de formar hogar, otro el de dar al matrimonio—siendo esto posible—descendencia... ¡Es mi hijo adoptivo!—terminó.

—¡Dí más bien que es un hijo tuyo y que por eso lo reconociste...

—Tal vez...

Andresillo quedó en el hogar de los esposos Dupont del Carril. Desde entonces alegró la vida del señor Dupont con sus ocurrencias, sus palabras graciosas, su sincero cariño.

El niño tuvo juguetes costosos, lujosos trajes, hermosos libros de cuentos, todo lo que puede pedir el hijo de un millonario. Demostró en todo momento ser un chico juicioso, de inteligencia despierta y no común entre los niños de su clase social. Aprendió a saludar y portarse, fué un muchachito educado e inteligente en cuyo porvenir podía confiarse con certeza.

Desde entonces la conducta de Adelina cambió radicalmente. Dejó de ir a fiestas y a bailes. Se consagró al hogar celosamente, sin que el señor Dupont, imperturbable, se lo agradeciera. Vigilaba a las criadas, sabía poco, descuidó sus compromisos sociales.

Como el señor Dupont salía siempre con su hijo adoptivo, ella, que lo odiaba fieramente, tomó el partido de permanecer en la casa. Cuando volvía el marido la encontraba sonriente, mimosa, más cariñosa que nunca.

Poco a poco fué reconquistando su confianza; llegó a hacer la vida burguesa que el señor Dupont deseaba.

Simulando interesarse por ella, el marido le preguntaba:

—¿Cómo?... ¿no vas a salir?

—¡No me siento bien!

Se quejaba Adelina de imaginarios dolores, ponía cara de circunstancias, zalamera, quejándose, culpaba al marido de tenerla abandonada.

—Me podría morir si fuera por vos...

—No, no es así...

—¡Siempre con el hijo adoptivo! ¡Me carga!

Adelina se complacía en adivinar los gustos de su marido, lo rodeaba de cuidados. Lo único que no había hecho aún era acariciar a Andrés como el señor Dupont había pretendido. ¡Eso no, lo odiaba!

Cambió por completo sus costumbres.

Se convirtió en una mujer de su casa, arreglada, metódica, una gran dama de un gran hogar burgués al que no llegaban sino muy apagados los ecos de las vanidades mundanas. Hizo circular la noticia de una imaginaria enfermedad, y cuando llegaban sus relaciones, se negaba a recibirlos, pretextando estar muy enferma.

Si le hablaban de sus compromisos sociales torcía el gesto, con manifiesto mal humor:

—¡Estoy muy cansada!

No era ya la mujer bibelot, la que sólo se interesa por el cuidado de su persona. Sentía envidia de ver a tantas madres felices, de la alegría que da el beso de un hijo.

Tenía celos de Andresillo, le pareció que él le estaba robando el cariño de su esposo. Se propuso reconquistarlo.

Poco a poco logró hacerse amiga del hijo adoptivo de su marido. Sus ocurrencias fueron festejadas por ella como las de un hijo propio. El señor Dupont le agradecía estas muestras de satisfacción con cariñoso afecto. No había querido que se le vigilara como su esposa había pretendido en los primeros tiempos y dejó al niño amplia libertad para jugar y correr por la casa y por el jardín, cuidando solamente que no saliera a la calle. El marido de Adelina se ocupaba de él tanto como de sí mismo.

Una noche, mientras el señor Dupont la acariciaba, le confesó Adelina, ruborizada, que iba a darle por fin el heredero que tanto buscaba.

El marido de Adelina quiso demostrar indiferencia, mas no pudo ocultar su alegría. Besó a su esposa con ternura, triunfante, alborozado:

—¡Lo has querido al fin! Nunca es tarde...

—¡Por fin comprendía ella que un hijo es la más hermosa satisfacción de una mujer casada! La sonrisa que florece espontánea, la palabra cariñosa, la "salida" original y graciosa, la travesura indiscreta.

Sabiendo que había vencido, el señor Dupont no quiso mostrarse vanidoso. No se le escapó ni una frase de reproche, ni una palabra de odio. Todo lo olvidaba. Estaba dispuesto a perdonar. Todo estaba bien si terminaba bien.

Andresillo volvió con su madre, después de haber asegurado al rico banquero su porvenir. Le costó al señor Dupont separarse de él, pero comprendió que había llegado a ser esto necesario. No le importaba ya, puesto que iba a reemplazarlo con un hijo suyo, ¡suyo al fin!

Cuando el "pobre señor Dupont" pudo ver realizados sus legítimos anhelos, comprendió que su esposa había llegado a ser lo que él había querido que fuese: amada, esposa, madre; consuelo, amor, ternura...

ALEJANDRO MAGRASSI

UNA SABIA PRECAUCIÓN PARA LA DIGESTIÓN

Quien sufra de indigestiones puede fácilmente evitar el dolor, consecuencia de las mismas, ya que tiene en sus manos el medio de conseguir un alivio inmediato tomando el mejor antiácido conocido o sea la Magnesia Bisurada. Los disturbios digestivos tienen su origen frecuentemente en la hiperclorhidria o exceso de acidez y la Magnesia Bisurada cuya acción neutralizadora es evidente, combate tales manifestaciones así como las acedías, pesadeces, eructaciones ácidas, hinchazones y todas las molestias que tienen su origen en las fermentaciones de los alimentos. El efecto de la Magnesia Bisurada, es inmediato; sus resultados bienhechores se notan a los pocos minutos de haberla ingerido y su empleo no tiene el peligro de constituir hábito. La Magnesia Bisurada, preparado inofensivo y fácil de tomar, se vende en polvo y en tabletas en todas las Farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

En 3 minutos un vestido nuevo

Como?

Adquiriendo
un paquete
de la

MARAVILLOSA
ANILINA ALEMANA

VENUS

que no necesita sal ni mordientes para fijar el color, que no daña las telas por finas y delicadas que sean, no mancha las manos ni los utensilios.

El paquete. . . . \$ 0.80
La cajita. 0.20

HOMBRES DEBILES

NO DESESPEREN!

Un tratamiento científico moderno, de resultados sorprendentes y comprobados, les hará recuperar con rapidez y sin molestias, el

VIGOR VARONIL

sea cual fuere la causa de su mal estado y aun en edad avanzada. Joven o en la madurez, desarrolle su virilidad.

GRATIS sin compromiso y en forma reservada, le enviaremos un interesante folleto explicativo. Solicítelo a:

Casilla de Correo 1364 - Bs. Aires

\$ 300.-



o más, mensuales, puede usted ganar sin abandonar sus ocupaciones diarias, criando Conejos Gigantes de Flandes, Angoras o Chinchillas para nuestro criadero. Proponemos el plantel, comprometidos a comprar la producción que vos remitan, a 20.- \$ la yunta.

Solicite Folletos Gratis al Criadero de Conejos
"LA JOSEFA"
Gral. Miller, 5462
Lanús (Oeste) F. C. S.

EL FIRMAMENTO DEL CINE CATALOGO DE ESTRELLAS

* **ROBERTS (Edith).**—Nació en Nueva York, ingresando en la pantalla a los diez y nueve años. Anteriormente había estudiado danzas clásicas, logrando descolgar, y en cierta oportunidad fué solicitada su cooperación para bailar sola. Lo hizo a las mil maravillas, lo que le valió un contrato y un aumento de sueldo. El año 1928 la sorprendió en su apogeo. Se casó e intentó abandonar el cine, pero últimamente ha sido anunciado su retorno. Sus películas mejores son: *Me jugaría la vida*, *El club misterioso*, *Como un hermano*, *Loca por amor*, *Una novela de solteros*, *La muchacha del jazz* y *La condesa Olenka*. Puede escribirse a Universal Studios, Universal City, California (Estados Unidos).



* **ROCHE (Charles de).**—Su nombre verdadero es Charles de Roquefort, y nació el 17 de julio de 1889 en Port-Vendres (Francia). Actuaba como actor teatral en París, cuando a raíz del fallecimiento de Rodolfo Valentino se pensó en él como su posible sucesor. Es un gran atleta y muy amigo de los deportes. Sus principales films son: *Reyes*, *Princesas*, *Payasos*, *Los diez mandamientos*, *La princesa que supo amar*, *Madame Sans Gene* y *El rey de Camarque*. Puede escribirse a la Paramount Studios, Hollywood, California (Estados Unidos).



* **ROGERS (Charles).**—Nació en Kansas (Estados Unidos), el día 13 de agosto de 1904, en cuya universidad cursó sus estudios. Siendo su padre amigo del gerente de ventas de la Famous Players Lasky no le costó gran trabajo a Buddy ingresar en la escuela de cine de la Paramount, de donde salió seis meses después con el título de "actor de cine", obtenido a raíz de haber interpretado como examen final el papel principal en la película *Juventud Fascinadora*. Fué luego enviado a California, pero pronto retornó a Nueva York donde filmó *Vidrio frágil* para seguir luego alcanzando progresivamente éxitos mayores. Mide 1.81 metros de estatura, tiene el pelo negro y los ojos pardos. Sus películas principales son: *Agui-luchos*, *Labios al rojo*, *Mi mejor amiga*, *Cazadores de dote*, *Ilusión*, *El río del ensueño*, *Alas*, *La rosa de Irlanda*, *Amor de estudiante*, *No le dejes escapar* y *Gloriosa juventud*. Puede escribirse a Paramount Studios, Hollywood, California (E. U.).



* **ROLAND (Gilbert).**—Su nombre verdadero es Luis Antonio Dámaso Alonso y nació en Ciudad Juárez (Méjico), el 11 de diciembre de 1905. Des-cendiente de españoles (su padre era torero), abandonó Méjico por Hollywood, no con intenciones de hacerse actor, sino que más bien por cambiar de ambiente. Sin embargo, el contacto con los actores y actrices le hicieron concebir la esperanza de poder ingresar en la pantalla. Durante mucho tiempo actuó como "extra", ganando poco y viviendo peor. Más de una vez pensó en regresar a su tierra, pero la falta de dinero se lo impidió. Su "ángel salvador" fué Norma Talmadge, quien lo vio actuar y lo eligió como el Armando de *La Dama de las Camelias*. Poco después la compañía de Artistas Unidos lo contrató ventajosamente. Mide 1.78 metros de estatura, tiene la cabellera negra y ondulada y los ojos pardos. Sus películas más destacadas son, además de la mencionada: *Noches de Nueva York*, *La mujer disputada*, *El mercado del amor*, *Luisiana*, *La rosa de California* y *La paloma*. Puede escribirse a Metro Goldwyn Mayer Studios, Culver City, California (E. U.).



* **ROLAND (Ruth).**—Nació en San Francisco de California, el año 1896. A los siete años de edad ya gustaba organizar funciones teatrales con sus amigas, en las que ella era siempre la primera actriz. Dos años después falleció su madre y como su padre había ya muerto, se vió obligada a ir a Los Angeles y vivir en compañía de dos tías. En 1912 hizo su debut ocasionalmente sin recibir paga ninguna, en el cine. Le agradaron el ambiente y los directores; poco a poco, se acostumbraron a verla siempre allí y la utilizaban de vez en cuando. Años después se dedicó al teatro, y ya interiorizada con esa clase de vida, regresó a Los Angeles, donde fué inmediatamente contratada en la antigua compañía Vitagraph. Contrajo enlace con Lionel Kent, del que se divorció para casarse en 1928 con Ben Bard. Se destacó mucho en las películas por ser, donde siempre dió pruebas de mucha audacia. Sus películas principales son: *El círculo rojo*, *La sultana*, *El águila blanca*, *Las aventuras de Ruth*, *La muchacha detective*, *La señora del antifaz* y *La senda del tigre*. No tiene dirección exacta.



* **ROLLINS (David).**—Nació en Kansas (Estados Unidos), el 2 de septiembre de 1909. Perteneció a la nueva generación de actores que surgen. A pesar de haber intervenido siempre en papeles sin importancia, recientemente acaba de ser contratado por la Fox para filmar cintas de ambiente colegial. Sus cintas mejores son: *Shari*, *La hechicera oriental*, *Jugando y amando*, *la sangre habla*, *El circo aéreo*, *De padres a hijos* y *El pan nuestro de cada día*. Puede escribirse a Fox Studios, 1401, N. Western Ave.



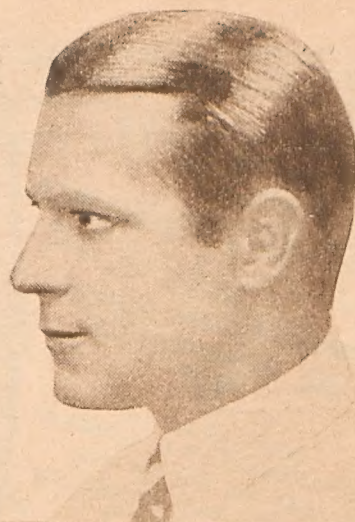
* **ROMMER (Claire).**—Nació en Berlín, el 7 de diciembre de 1904, actuando en el teatro desde los doce años de edad. Durante su actuación en las tablas fué considerada una de las actrices de más valer en Berlín. Sin embargo, al igual que muchas otras, abandonó el teatro para dedicarse al cine, donde también logró triunfar. Filmó siempre para la cinematografía alemana, actuando en numerosas cintas, de las que se destacan: *El carroussel de la muerte*, *La ley de los hijos*, *La ciudad de las mil maravillas*, *La amante de Satán* y *La tragedia de un clown*. No tiene dirección exacta.



* **ROTH (Lillian).**—Nació en Boston el año 1911. Comenzó a aprender danzas a la edad de siete años y a los nueve ya actuaba en las tablas como bailarina. Con su hermana Ann formó durante bastantes años la pareja de baile conocida con el nombre de Roth Sisters (hermanas Roth), que con gran éxito actuó en los principales teatros y cabarets de Estados Unidos. De Mille la eligió para que actuara en *El rey romántico* con Denis King, y desde entonces se ha dedicado a la pantalla. Además de esa cinta filmó también *Ilusión* y *El desfile del amor*. Puede escribirse a Paramount Studios, Hollywood, California.



* **SANTSCHI (Thomas).**—Nació en Indiana (Estados Unidos), siendo uno de los actores más antiguos de la pantalla. Primeramente fué director y luego actor, destacándose en las películas de cow-boys. Sus cintas mejores son: *Almas inquietas*, *Cadenas de oro*, *El buque fantasma* y *Siberia*. Puede escribirse a la Pathé Studios, Culver City, California (Estados Unidos).



Mantiene el cabello bien

peinado, elegante y lustroso

Si su cabello no es tan brillante y sedoso como Ud. desea, o si no le es fácil mantenerlo bien peinado, es muy sencillo volverlo brillante y suave, con la apariencia ordenada y distinguida tan necesaria a los hombres elegantes.

Simplemente pase un poco de Glostora sobre su cabello con el cepillo por la mañana al peinarse o después de lavarse la cabeza, y estará todo el día perfectamente peinado.

Glostora suaviza el cabello, lo vuelve dócil y por más reacio que sea, lo mantiene perfectamente bien peinado todo el día.

Da al cabello un brillo natural y hermoso, en lugar de darle esa apariencia artificial de las cremas y pastas grasientas o gomosas. Glostora también mantiene el cuero cabelludo sano y fresco, libre de caspa, y da nueva vida al cabello devolviéndole el aceite natural del cual deriva su perfecto desarrollo.

Haga un ensayo. Vea que fácil es mantener el cabello ordenado, ya sea peinado flojo o cepillado liso.

Si desea su cabello especialmente liso, mójelo con agua después de haber aplicado Glostora y antes de cepillarlo.

Un frasco de Glostora dura mucho tiempo y es relativamente económica.

De venta en cualquier farmacia, perfumería, botica o peluquería. Cómprela hoy mismo.



(Continuará por orden alfabético)

LA FERIA DE LAS = MARAVILLAS =

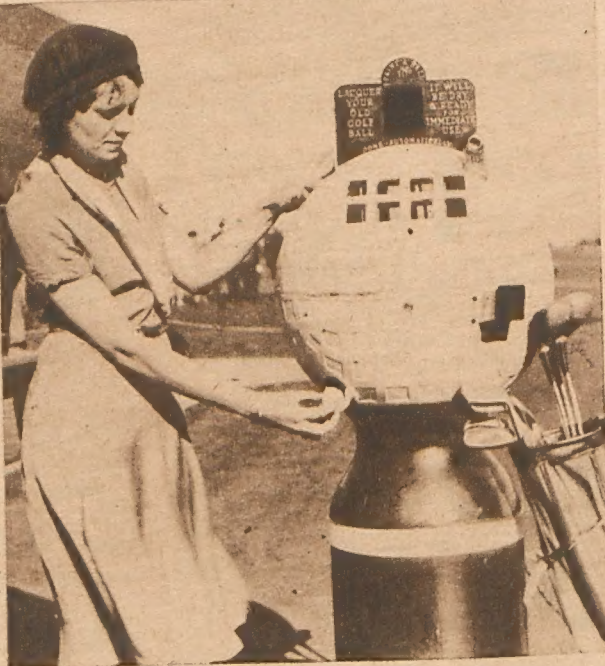


El atleta inglés SAXON BROWN, CONSIDERADO UNO DE LOS HOMBRES MAS FUERTES DE TODA EUROPA, realizó recientemente varias exhibiciones que asombraron a muchos entendidos que ponían en duda que pudieran realizarse. Aquí lo vemos contentando el doble esfuerzo de dos caballos, cuyo poder equivale a un peso de cuatro toneladas.

Foto Herbert

En los principales campos de golf de Santa Mónica (California) acaba de instalarse este APARATO RENOVADOR DE PELOTAS. Cuando el jugador desea limpiar la pelota con que juega, no tiene más que introducirla en este aparato que, al cabo de un minuto y medio, se la devuelve perfectamente bañada en laca. En la foto aparece una jugadora recuperando la pelota completamente limpia y seca.

Foto Underwood



MODELO DE ESTACION AEREA AUTOMATICA Ideado por John Jacobs, de Los Angeles. Según los expertos, por intermedio de ella los aeroplanos de guerra del futuro podrán efectuar la carga y descarga de su material bélico sin dejar de volar. Este invento es actualmente adaptable al correo aéreo, pues permite recoger y entregar la correspondencia en pleno vuelo. Su inventor aparece aquí demostrando cómo un aeroplano pasando sobre la estación arroja la correspondencia destinada a ese lugar y recoge la que debe transportar a otra parte.



VISTA DEL FAMOSO "TARAJERO AZUL", coche con el que Malcolm Campbell acaba de batir el récord mundial de velocidad. La prueba tuvo lugar en las playas de Daytona, Florida (Estados Unidos). Este coche es de 1400 H. P., posee doce cilindros y corre a una velocidad mínima de 120 yardas por segundo.

Foto Sport y General



En París no hay morochas

La mujer parisién quiere ser rubia y aún las de cutis morocho lucen su hermoso cabello rubio. Esto lo consiguen empleando un método bien francés y sencillo: aplican en casa durante 3 días una fricción con manzanilla Verum (que ya viene preparada en las farmacias) y el resultado es maravilloso. El cabello obscuro se pone rubio y sedoso bien uniforme y de color natural. No perjudica en lo más mínimo y basta después una fricción por semana para mantener el color deseado.

SEÑORA o SEÑORITA

usted también puede ayudar al sostén de su hogar.

GANANDO 200 PESOS MENSUALES

trabajando para nosotros, en su propia casa. Solicite detalles por carta hoy mismo a:

EL HOGAR INDUSTRIAL
ITUZAINGO, 918 BUENOS AIRES

ALMENDRIL BRANCATO

CONSERVA y EMBELLECE
EL CUTIS

"OFERTA UNICA Y GRATIS"

REGALAMOS Un automóvil CHEVROLET y una VICTROLA ORTOFONICA, o su valor en efectivo, a su elección, e infinidad de artículos de valor. Soliciten detalles hoy mismo: SINDICATO PARISIEN - Chacabuco, 134 - Bs. As.

¿NECESITA MIEL?

Pídala directamente al Colmenar "Las Isabeles". Remita \$ 1.20 en estampillas o giro y recibirá a vuelta de correo y flete pago una lata de un kilo de miel al precio de propaganda.

Ordénelas al productor J. R. RUIZ
JESUS MARIA CORDOBA

TRABAJE por su CUENTA

Vendiendo corbatas finas, a particulares. Extensión muestrario. Comisión adecuada. Trabajo fácil sin riesgo y que requiere poco dinero.

Escriba por detalles a:
"DUFOR CRIVATE"
SAENZ PEÑA 245 Buenos Aires

GRATIS!... Mandamos nuestro CATALOGO de LIBROS DE TEXTO

de Enseñanza Secundaria, Normal, etc.; sus precios son los más baratos de plaza. Pédalo a la Librería J. LAJOUANE & Cia. - Bolívar, 270.

¡GRATIS!

Absolutamente GRATIS, y a título de propaganda, le obsequiaremos a usted un artístico reloj pulsera, marcha garantida, ench. en oro 18 kilates, en finísimo estuche, para varón o señorita. Escribanos en seguida, dándonos su nombre y dirección, a: **The American Watch Company** RIVADAVIA, 650 Buenos Aires

DIVORCIO

y nuevo casamiento en Montevideo, trámite. Pida prospectos, T. Gicca, Corrientes, 435. Sin pago adelantado. CONSULTAS GRATIS. De 9 a 18.

NO!! NO COMPRE COCINA ECONOMICA

Sin conocer antes los precios de nuestras cocinas de alta calidad "SARTORE".

ECONOMIZARA DINERO AL COMPRARLA

durante muchos años
ECONOMIZARA DINERO
CADA DIA QUE LA USE.
Del interior solicite catálogo; hay un modelo para Vd.

C. D. SARTORE • Hijos
C. Calvo 3950 Bs. Aires



"LA NENA"

COMPRA-VENTA DE LIBROS
NUEVOS Y DE OCASION
PARA COLEGIOS y FACULTADES.

JUNIN 96-100 SOLICITE
Esq. Bns MITRE 2102 CATALOGO
Union T. 47 (CUTO) 0278

Vd. PUEDE GANAR \$ 30

o más por día, sin descuidar su ocupación, vendiendo el maravilloso

ESTABILIZADOR DIETRICH pat.
para dirección de autos.

Soliciten informes a:
C. DIETRICH

Undiano 63 Bahía Blanca

FLAGELLOS DE LA HUMANIDAD

se llaman con toda razón las enfermedades sexuales, en vista de las terribles consecuencias que tienen para todo individuo por ellas atacado y — por contagio o transmisión hereditaria — para toda la descendencia. Es pues un deber ineludible hacia el mismo y su posible descendencia, tratarse lo más pronto posible al constatar la existencia de alguna afección sexual, porque es sabido que esas enfermedades al hacerse más antiguas, se agravan. Entre la larga lista de afecciones venéreas ocupa un puesto de triste predominio la blenorragia, no sólo por su inmensa difusión entre todas las clases sociales, en todas las edades y en ambos sexos, sino por la dificultad reconocida de su extinción. Antes de decidirse pues por un medicamento, es necesario dejarse guiar por una sola consideración: la de emplear el mejor remedio, para librarse cuanto antes de su dolencia. En vez de perder tiempo con medicamentos fáciles de tomar, pero que por su naturaleza no pueden dar el ansiado resultado, y que al contrario engañan al enfermo dándole una falsa seguridad de curación con todos los peligros fáciles de imaginar, recomendamos a los pacientes el uso de la Combinación Heidisan, el gran específico alemán, conocido y apreciado en el mundo entero por millares de personas curadas y recomendado por las autoridades médicas más prominentes. La Combinación Heidisan hace más de dos décadas que ha dejado de ser un producto experimental! Le conviene leer al respecto el interesante folleto ilustrado "Lo que cada enfermo debe saber", que le remitiremos reservadamente, gratis y franco de porte, si lo solicita por medio de este cupón.

DROGUERIA SUIZO-ARGENTINA Ltda. S. A.
Rivadavia, 2281 — Buenos Aires
Sirvanse remitirme el folleto "Lo que cada enfermo debe saber".

Nombre

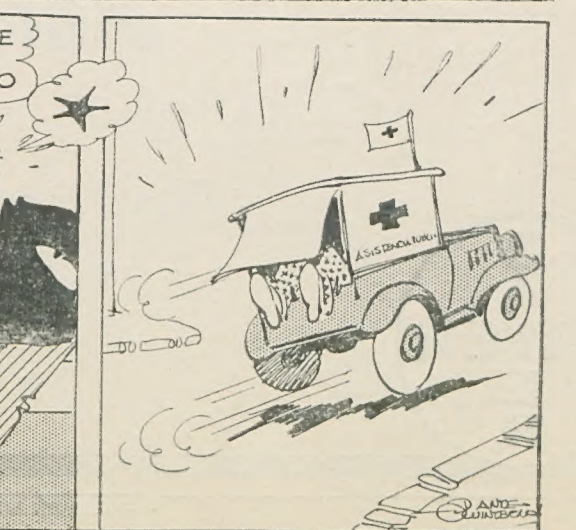
Dirección

M. A. 3 (Escribase con claridad)



Don Fermín

POR DANTE
QUINTERNO



Este es el
producto de confianza!

CAFIASPIRINA

EN él puede tenerse fe ciega, PRIMERO, porque procede de una entidad tan respetable como la Casa Bayer; SEGUNDO, porque alivia rápida y completamente el dolor más intenso a la vez que levanta las fuerzas y proporciona un saludable bienestar, y TERCERO, porque tiene la ventaja insuperable de que **no afecta el corazón, los riñones, ni el estómago.**

*¡No acepte ninguna otra cosa
en su hogar!*

